

OLD ENGLISH NEWSLETTER

*Published for The Old English Division
of the Modern Language Association of America
by The Medieval Institute, Western Michigan University
and its Richard Rawlinson Center for Anglo-Saxon Studies*

Editor: R.M. Liuzza

Associate Editors: Daniel Donoghue
Thomas Hall

VOLUME	39
NUMBER	4
SUMMER	2006

ISSN 0030-1973

OLD ENGLISH NEWSLETTER

Volume 39 Number 4

Summer 2006

Editor

R. M. Liuzza
Department of English
The University of Tennessee
301 McClung Tower
Knoxville, TN 37996-0430

Publisher

Paul E. Szarmach
Medieval Institute
Western Michigan University
1903 W. Michigan Ave.
Kalamazoo, MI 49008-5432

Associate Editors

Year's Work in Old English Studies

Daniel Donoghue
Department of English
Harvard University
Barker Center / 12 Quincy St.
Cambridge MA 02138

Bibliography

Thomas Hall
Department of English
356 O'Shaughnessy Hall
University of Notre Dame
Notre Dame, IN 46556

Assistant to the Editor: Jonathan Huffstutler

Assistant to the Publisher: David Clark

Subscriptions: The rate for institutions is \$20 US per volume, current and past volumes, except for volumes 1 and 2, which are sold as one. The rate for individuals is \$15 US per volume, but in order to reduce administrative costs the editors ask individuals to subscribe for two volumes at one time at the discounted rate of \$25. A subscription form is online and may be downloaded from http://www.oenewsletter.org/OEN/subscription_form.pdf. All payments must be made in US dollars. Individual back issues can be ordered for \$5 US; supplies are limited.

Correspondence: General correspondence regarding *OEN* should be addressed to the Editor; correspondence regarding the *Year's Work* and the annual *Bibliography* should be sent to the respective Associate Editors. Correspondence regarding business matters and subscriptions should be sent to the Publisher.

Submissions: The *Old English Newsletter* is a refereed periodical. Solicited and unsolicited manuscripts (except for independent reports and news items) are reviewed by specialists in anonymous reports. Scholars can assist the work of *OEN* by sending offprints of articles, and notices of books or monographs, to the Editor.

OEN is published for the Old English Division of the Modern Language Association by the Richard Rawlinson Center for Anglo-Saxon Studies and Manuscript Research at the Medieval Institute, Western Michigan University. *OEN* receives no financial support from the MLA; the support of the International Society of Anglo-Saxonists and the Department of English at The University of Tennessee are gratefully acknowledged.

Copyright © 2006, The Board of the Medieval Institute, Kalamazoo, MI 49008-5432

Editorial Office

email: editor@oenewsletter.org
fax: 865-974-6926
phone: 865-974-6970

Publishing Office

email: mdvl_oen@wmich.edu
fax: 269-387-8750
phone: 269-387-8832

<http://www.oenewsletter.org/OEN/index.php>

In this Issue

Old English Bibliography 2005	3
Research in Progress 2005	43
How to Contact the <i>Old English Newsletter</i>	<i>inside back cover</i>

Old English Bibliography 2005

Thomas N. Hall
University of Notre Dame

Melinda Menzer
Furman University

1. General and Miscellaneous Subjects. 2. Memorials, Tributes, History of the Discipline. 3. Language (a. Lexicon, Glosses; b. Syntax, Phonology, Other Aspects). 4. Literature (a. General and Miscellaneous; b. Individual Poems; c. Prose). 5. Anglo-Latin, Ecclesiastical Works. 6. Manuscripts, Illumination, Charters. 7. History and Culture. 8. Names. 9. Archaeology, Sculpture, Inscriptions, Numismatics. 10. Book Reviews.

Sections 1–2 and 4–10 were compiled by Hall, section 3 by Hall and Menzer. An asterisk (*) following an entry means that we have not had the item in hand but have tried to verify the entry's accuracy and relevance from at least two independent bibliographical sources.

1. GENERAL AND MISCELLANEOUS SUBJECTS

Beck, Heinrich, *et al.*, eds. *Reallexikon der Germanischen Altertumskunde*. 2nd ed. Vol. XXIX: *Skírnismál–Stiklestad*. Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2005. vi, 637 pp. ill. + plates. [arts. on Spong Hill, Staunich Meadow, Stichische und strophische Dichtung, etc.]

_____, eds. *Reallexikon der Germanischen Altertumskunde*. 2nd ed. Vol. XXX: *Stil–Tissø*. Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2005. vi, 624 pp. ill. + plates. [arts. on Suffolk, Surrey, Sussex, Sutton Hoo, Sveinn tjúguskegg, Swallowcliffe Down, Thanet, Thegn, Thetford, etc.]

Biggam, C. P. “Anglo-Saxon Plant Name Survey (ASPNS): Sixth Annual Report, January 2005.” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 35.

Brown, S[hirley] A[nn]. “Bibliographie sur la Tapisserie de Bayeux (1985–1999).” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* [see sect. 7] pp. 411–17.

Butler, Robert M., ed. “Abstracts of Papers in Anglo-Saxon Studies.” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 41–127.

Christie, Edward. “Circolwyrde 2005: New Electronic Resources for Anglo-Saxon Studies.” *OEN* 39.1 (Fall 2005), 45–49.

Donoghue, Daniel, and R. M. Liuzza, eds.; Frances Altwater, Elizabeth Coatsworth, John David Cormican, Craig R. Davis, Nicole Guenther

Discenza, Genevieve Fisher, Mary Frances Giandra, Kurt Gustav Goblirsch, David F. Johnson, Richard F. Johnson, Eileen A. Joy, Stefan Jurasinski, Aaron Kleist, Joseph P. McGowan, Haruko Momma, Elisabeth Oliver, David W. Porter, Mary K. Ramsey, Elizabeth Rowe, Phillip G. Rusche, M. Jane Toswell, and Benjamin C. Withers. “The Year’s Work in Old English Studies 2002.” *OEN* 37.2 (Winter 2004), 3–196.

Estes, Heide. “Research in Progress 2004.” *OEN* 38.4 (Summer 2005), 39–45.

Godden, Malcolm, and Simon Keynes, eds. *Anglo-Saxon England* 34. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2005. x, 366 pp. ill. + plates.

Hall, Thomas N., and Melinda Menzer. “Old English Bibliography 2004.” *OEN* 38.4 (Summer 2005), 3–38.

Healey, Antonette diPaolo. “The *Dictionary of Old English: The Next Generation(s)*.” *From Orthography to Pedagogy: Essays in Honor of Richard L. Venezky*. Ed. Tom Trabasso, John Sabatini, Dominic W. Massaro, and Robert C. Calfee. Mahwah, NJ, and London: Lawrence Erlbaum, 2005. pp. 289–307, ill.

_____. “The Face of Text: The Dictionary of Old English Project in the Twenty-First Century.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol.

- I, pp. 433–80.
- Holland, Joan. “Dictionary of Old English: 2005 Progress Report.” *OEN* 39.1 (Fall 2005), 21–24.
- Houghton, John Wm., and Neal K. Keese. “Tolkien, King Alfred, and Boethius: Platonist Views of Evil in *The Lord of the Rings*.” *Tolkien Studies* 2 (2005), 131–59.
- Houwen, Luuk. “Putting Old and Middle English Studies Back on the Map: Possible Approaches and Strategies.” *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 53–64.
- Jackson, Peter. “Fontes Anglo-Saxonici: A Register of Written Sources Used by Authors in Anglo-Saxon England. Twentieth Progress Report, April 2005.” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 34–35.
- Jervis, Simon Swynfen. “Antiquarian Gleanings in the North of England.” *AntJ* 85 (2005), 293–358, ill. [reprinting of William Bell Scott’s *Antiquarian Gleanings* (1851), a survey of Northern antiquities that includes a picture of Bede’s chair from Jarrow]
- Kay, Christian. “A *Thesaurus of Old English* Online.” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 36–40.
- Klein, Stacy S., and Mary Swan. “Old English Literature.” *The Year’s Work in English Studies* 84 (2005 for 2003), 130–62.
- Remley, Paul G.; Carole P. Biggam, Debby Banham, Mark Blackburn, Carole Hough, Simon Keynes, and Rebecca Rushforth. “Bibliography for 2004.” *ASE* 34 (2005), 263–366.
- Rouse, Robert Allen. *The Idea of Anglo-Saxon England in Middle English Romance*. Studies in Medieval Romance. Cambridge: D. S. Brewer, 2005. viii, 180 pp.
- Schiltz, Guillaume. “Integration von E-Learning in der Präsenzlehre am Beispiel des Kurses ‘Einführung in die altenglische Sprache und Literatur.’” *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 81–93, ill.
- Treharne, Elaine. “Project Announcement: The Production and Use of English Manuscripts 1060–1220.” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 33–34.
- Tristram, Hildegard L. C. “Warum die (Potsdamer) Studientage zum englischen Mittelalter (SEM)?—Zwecke und Nutzen.” *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 65–78.
- Young, Helen. “*Athelston* and English Law: Plantagenet Practice and Anglo-Saxon Precedent.” *Parergon* 22.1 (2005), 95–118.
- 2. MEMORIALS, TRIBUTES, HISTORY OF THE DISCIPLINE**
- Bately, Janet M. “Chance, Luck and a Love for All Things Anglo-Saxon.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 1–15 + portrait.
- Bodden, M. C. “In Memoriam: René Derolez (1921–2005).” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 4–7.
- Boro, Joyce. “Rosemary Estelle Woolf (1925–1978): A Serious Scholar.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 825–38 + portrait.
- Brown, Phyllis R. “Professor Rosemary Cramp (1929–): The Hild of Durham.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 885–900 + portrait.
- Chance, Jane, ed. *Women Medievalists and the Academy*. Madison: Univ. of Wisconsin Press, 2005. xlvii, 1073 pp. ill.
- Crépin, André. “Brute Beauty and Valour and Act. . .” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 17–27 + portrait.
- Dockray-Miller, Mary. “Mary Bateson (1865–1906): Scholar and Suffragist.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 67–78 + portrait.
- Duggan, Anne J.; Joan Greatrex, and Brenda Bolton, eds. *Omnia disce: Medieval Studies in Memory of Leonard Boyle, O.P.* Church, Faith and Culture in the Medieval West. Aldershot: Ashgate, 2005. xvii, 322 pp. ill. + portrait.
- Elliott, Ralph W. V. “One Life, Two Languages.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 29–47 + portrait.
- Fields, Peter J. “In Memoriam: Raymond P. Tripp, Jr.” *In Geardagum* 25 (2005), 1–5 + portrait.
- Fisiak, Jacek. “Philologist—Linguist—Educator—Administrator: An Autobiography.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 49–64 + portrait.
- _____, and Hye-Kyung Kang, eds. *Recent Trends in Medieval English Language and Literature in Honour of Young-Bae Park*. 2 vols. Seoul: Thaeaksa, 2005. 481 pp.*
- Görlach, Manfred. “Manfred Görlach: A Medievalist in a Changing World.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 66–73 + portrait.
- Grafinger, Christine Maria. “Projects for the Vatican Library.” *Omnia disce*. Ed. Duggan et al. pp. 283–89. [Leonard Boyle]
- Harbus, Antonina, and Russell Poole. “Introduction.” *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. pp. 1–12. [includes “Roberta Frank: Bibliography, 1970–2003,” pp. 5–12]
- _____, eds. *Verbal Encounters: Anglo-Saxon and Old Norse Studies for Roberta Frank*. Toronto Old English Series. Toronto, Buffalo, and London: Univ. of Toronto Press, 2005. xi, 298 pp. ill. + portrait.
- Howe, Nicholas. “*Beowulf* in the House of Dickens.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien

- O'Keefe and Orchard. Vol. I, pp. 421–39. [Henry Morley, Benjamin Thorpe]
- Hughes, Shaun F. D. “Elizabeth Elstob (1683–1756) and the Limits of Women’s Agency in Early-Eighteenth-Century England.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 3–24 + portrait.
- Johnson, Cuthbert, and Anthony Ward. “In Memoriam: D. H. Turner (1931–1985).” *Ephemerides Liturgicae* 119 (2005), 373–75.
- Joy, Eileen A. “Thomas Smith, Humfrey Wanley, and the ‘Little-Known Country’ of the Cotton Library.” *Electronic British Library Jnl* (2005), art. 1, n.p., ill. [online]
- Keynes, Simon, and Alfred P. Smyth, eds. *Anglo-Saxons: Studies Presented to Cyril Roy Hart*. Dublin and Portland, OR: Four Courts Press, 2005. 317 pp. ill. + portrait. [includes “Cyril Hart: A Bibliography,” pp. 299–306]
- Labarge, Margaret Wade. “Canadian Reflections.” *Omnia disce*. Ed. Duggan *et al.* pp. 281–83. [Leonard Boyle]
- Lass, Roger. “Autobiography.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 75–89 + portrait.
- Lees, Clare A. “Analytical Survey 7: Actually Existing Anglo-Saxon Studies.” *New Medieval Literatures* 7 (2005), 223–52.
- Lewis, Robert E. “A Life in Philology.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 91–113 + portrait.
- Mitchell, Bruce. “For Tadao Kubouchi.” *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* p. 1.
- . “A Many-Coloured Life: School Teacher—Army Officer—Businessman—Oxford Don and Old English Syntactician: An Autobiography.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 115–27 + portrait.
- Muraosa, Shoko. “Tadao Kubouchi and His Work.” *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* pp. 3–17. [includes a list of publications]
- O'Brien O'Keefe, Katherine, and Andy Orchard, eds. *Latin Learning and English Lore: Studies in Anglo-Saxon Literature for Michael Lapidge*. 2 vols. Toronto Old English Series. Toronto: Univ. of Toronto Press, 2005. xvii, 460 pp. + portrait; xvii, 431 pp. ill. + portrait. [includes “Publications of Michael Lapidge (through 2004),” vol. II, pp. 395–408]
- Oizumi, Akio, and Tadao Kubouchi, eds. *Medieval English Language Scholarship: Autobiographies by Representative Scholars in Our Discipline*. Hildesheim, Zurich, and New York: Georg Olms, 2005. xxxii, 215 pp. + portraits. [includes “Contributors and Their Major Publications,” pp. xv–xxvii, and “Editors and Their Major Publications,” pp. xxix–xxxii]
- Oizumi, Akio; Jacek Fisiak, and John Scahill, eds. *Text and Language in Medieval English Prose: A Festschrift for Tadao Kubouchi*. Studies in English Medieval Language and Literature 12. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005. ix, 319 pp. + portrait.
- Olsen, Alexandra H. “In Memoriam: Raymond P. Tripp, Jr. (1932–2005).” *OEN* 38.3 (Spring 2005), 7–8.
- Ono, Shigeru. “A Philological Life.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 129–43 + portrait.
- Orr, Patricia R. “Doris Mary Stenton (1894–1971): The Legal Records and the Historian.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 441–58 + portrait.
- Page, R. I. “Texts and Contexts.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 145–57 + portrait.
- . “The Transcription of Old English Texts in the Sixteenth Century.” *Care and Conservation of Manuscripts* 7 (2003), 179–90, ill.
- Poole, Russell. “Kindred, Colleague, and Scholarship in the Lifework of Bertha Surtees Phillpotts (1877–1932).” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 201–12 + portrait.
- Powell, James M. “Memoir of a Friend.” *Omnia disce*. Ed. Duggan *et al.* pp. 279–81. [Leonard Boyle]
- Roberts, Jane. “Words Fail Me.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 159–75 + portrait.
- Robinson, Fred C. “A Word-Lover’s Career.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 177–93 + portrait.
- Rose, Christine M. “Margaret Schlauch (1898–1986).” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 523–39 + portrait.
- Scheler, Manfred. “A German Anglicist Living in a Divided Country.” *Medieval English Language Scholarship*. Ed. Oizumi and Kubouchi. pp. 195–208 + portrait.
- Schulman, Jana K. “An Anglo-Saxonist at Oxford and Cambridge: Dorothy Whitelock (1901–1982).” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 553–63 + portrait.
- Stein, Robert M., and Sandra Pierson Prior, eds. *Reading Medieval Culture: Essays in Honor of Robert W. Hanning*. Notre Dame: Univ. of Notre Dame Press, 2005. ix, 505 pp. ill. + portrait.
- Stoudt, Debra L. “Benedicta Ward, S. L. G. (1933–): The Love of Learning and the Love of God.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 945–54 + portrait.

- Straubhaar, Sandra Ballif. “‘An Extraordinary Sense of Powerful Restlessness’: Nora Kershaw Chadwick (1891–1972).” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 367–79 + portrait.
- Stuard, Susan Mosher. “Eleanor Shipley Duckett (1880–1976): Historian of the Latin Middle Ages.” *Women Medievalists and the Academy*. Ed. Chance. pp. 213–26 + portrait.
- Ward, Anthony. “In Memoriam: Janet Backhouse (1938–2004).” *Ephemerides Liturgicae* 119 (2005), 258–62.
- Withers, Paul, and Stewart Lyon. “Obituary: Elizabeth J. E. Pirie (1932–2005).” *British Numismatic Jnl* 75 (2005), 212–15. [includes a select bibliography of Pirie’s books and articles]

3. LANGUAGE

a. LEXICON, GLOSSES

- Bayless, Martha. “*Alea*, *Tæfl*, and Related Games: Vocabulary and Context.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 9–27.
- Britton, Derek. “Orm’s *wikenn* and Compounds with *-wican* in Annal 1137 of the *Peterborough Chronicle*.” *N&Q* n.s. 52 (2005), 10–11. [OE *-wican* dat. sg.]
- Ciszek, Ewa. “The Development of *-s(c)hip(e)* in Early Middle English.” *Naked Wordes in Engliſsh*. Ed. Krygier and Sikorska. pp. 27–46. [OE *-scipe*]
- Cooper, Brian. “Lexical Reflections Inspired by Slavonic **bogŭ*: English *bogey* from a Slavonic Root?” *Trans. of the Philological Soc.* 103 (2005), 73–97.
- Fulk, R. D. See sect. 4b under *Beowulf*. [OE *sund*]
- Gretsch, Mechthild. See sect. 4a. [OE Psalter glosses]
- _____, and Helmut Gneuss. See sect. 4a. [OE glosses to a Theodorean poem]
- Head, Pauline. “*Cennan*, ‘to cause to be born’ / ‘to cause to know’: Incarnation as Revelation in Old English Literature.” *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 55–75, ill.
- Heide, Eldar. “*Viking*—‘Rower Shifting’? An Etymological Contribution.” *Arkiv för nordisk filologi* 120 (2005), 41–54, ill. [OE *wicing*]
- Hough, Carole. “Old English **dunnoc* ‘Hedge-Sparrow’: A Ghost Word?” *N&Q* n.s. 52 (2005), 11–13.
- _____. “Play-Shields, Play-Ships and Play-Places in Old English.” *N&Q* n.s. 52 (2005), 153–55.
- _____. See sect. 8. [OE *gefnesan*]
- Jones, Christopher A. “Early Medieval *Chaos*.” *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 15–38. [OE *dwolma*, *paëð*, *þrosm*]
- Клёмина, Е. Н. [Klyomina, E. N.] “Семантика и методы изучения древнеанглийской поэтической лексики (в словаре и тексте)” [“Semantika i metody izucheniya drevneanglijskoj poetičeskoj leksiki (v slovare i tekste)” = “Semantics and Methods of Studying Old English Poetic Vocabulary (in the Glossary and the Text)”]. *Лексика, лексикография, терминология в русской, американской и других культурах: Материалы VI Международной школы-семинара, Иваново, 12–14 сентября 2005 г.* [*Leksika, leksikografiya, terminografiya v russkoj, amerikanskoj i drugikh kulturakh: Materialy VI Mezhdunarodnoi shkoly-seminara, Ivanovo, 12–14 sentyabrya 2005 g.* = *Vocabulary, Lexicography, Terminography in Russian, American, and Other Cultures: Proceedings of the 6th International School-Seminar, Ivanovo, September 12–14, 2005*]. Ivanovo: n.p., 2005. pp. 156–59.
- Krygier, Marcin, and Liliana Sikorska, eds. *Naked Wordes in Engliſsh*. Medieval English Mirror 2. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005. 197 pp.
- Kuhn, Dominik. “Die altenglischen Glossen der Gebete in London, British Library, Arundel 155 in ihrem sprachlichen und kulturhistorischen Kontext.” *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 277–86.
- Lendinara, Patrizia. “Glosse o traduzioni.” *Tradurre testi medievali: obiettivi, pubblico, strategie*. Ed. Maria Grazia Cammarota and Maria Vittoria Molinari. Bergamo: Bergamo Univ. Press and Edizioni Sestante, 2002. pp. 249–77.
- _____. “Teoria e prassi dell’attività glossatoria nel mondo germanico medievale.” *Antichità germaniche: II parte. II Seminario avanzato in Filologia germanica*. Ed. Vittoria Dolcetti Corazza and Renato Gendre. Bibliotheca germanica 12. Alessandria: Edizioni dell’Orso, 2002. pp. 3–29.
- Lewis, Robert E. “Verbs with *i-* Prefix in the *Middle English Dictionary*.” *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi et al. [see sect. 2] pp. 105–28.
- Liberman, Anatoly. “The Relation of English *slow-worm*, Swedish and Older Danish *ormslå*, Norwegian Dialectal *sleva*, and German *Blindschleiche* to **slahan* ‘Strike,’ with a Note on Tautological Compounds.” *NOWELE* 46–47 (2005), 119–32.
- Lockwood, W. B. “The Scandinavian Names for the Rainbow.” *Maal og Minne* (2005), 195–97. [OE *regnboga*, *scūrboga*]
- Low, Soon-Ai. “Pride, Courage, and Anger: The Polysemousness of Old English *mōd*.” *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 77–88.
- Marsden, Richard. See sect. 6. [OE interlinear gloss in Oxford, Bodleian Library, Laud Misc. 509]

- McGlynn, Michael Patrick. "Epic and Law: A Theory of Epic." Ph.D. Diss., Univ. of Oregon, 2004. *DAI* 65A (2005), 3378. [OE legal terminology in heroic poetry]
- Minkova, Donka, and Robert Stockwell. See sect. 4b. [OE compounds in *-hād* and *-dōm*]
- Molencik, Rafał. "On the Syntactic and Semantic Development of *after* in Medieval English." *Naked Wordes in Englishsh*. Ed. Krygier and Sikorska. pp. 47–66.
- Nagucka, Ruta. "Cognitive Approaches for the Understanding of Old English Loanwords." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 163–76.
- Ogura, Michiko. "Some Variable Features of Negative Elements in Old English Psalter Glosses." *Naked Wordes in English*. Ed. Krygier and Sikorska. pp. 9–26.
- _____. "Variable Features of Negative Elements in Old English Psalter Glosses." *Aspects of English Negation*. Ed. Iyeyri. [see sect. 3b] pp. 27–38.
- _____. "Words of Emotion in Old and Middle English Translations of Boethius's *De Consolatione Philosophiae*." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 183–206.
- Pakis, Valentine A. "Sharing Vessels with an *Armaz Wīb*: Jesus and the Samaritan Woman in Medieval Germanic." *JEGP* 104 (2005), 514–27. [OE *byrellic* 'hospitable']
- Pantos, Alikı. "*In medle oððe an þinge*: The Old English Vocabulary of Assembly." *Assembly Places and Practices in Medieval Europe*. Ed. Pantos and Semple. [see sect. 7] pp. 181–201, ill. [OE *mæpel*, (*ge*)*mōt*, *þing*, etc.]
- Park, Young-Bae. "Loan Words in English: Latin, French, and Scandinavian Languages." *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 607–66. [in Korean]
- Philps, Dennis. "From PIE **(s)kel-* 'To Cut' to Germanic and Baltic **(s)kel-* 'To Owe': An Hypothesis Based on the Concept of 'Notional Chronology.'" *Jnl of Indo-European Studies* 33 (2005), 1–26. [OE *āscealian*, *sceal*, *sceard*, *scyld*]
- Pijnenburg, Willy J. J. "Germanic **kalb-az-* 'Calf' and Slavic *zrebe* 'Foil.'" *Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik* 60 (2005), 5–10. [OE *ceolbor-lomb* 'ewe-lamb']
- Pons-Sanz, Sara M. "An Etymological Note on OE *of līfe forrædan*." *ANQ* 18.2 (Spring 2005), 6–9.
- _____. "Friends and Relatives in Need of an Explanation: Gr. *anagkaîos*, L. *necessarius*, and PGmc **naud-*." *JEGP* 104 (2005), 1–11. [OE *nēad*, *nȳd*, and compounds]
- _____. "The Norse Origin of OE *afol* / ME *afell*: Is Evidence Strong Enough?" *ELN* 43.2 (December 2005), 1–8.
- Porter, David W. "Another French Word from an Anglo-Saxon Manuscript: *gravirs*." *NM* 106 (2005), 23–25.
- Raffaghello, Cristina. "Ancora sul lessico di *Gerefa*." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. [see sect. 4b under *Beowulf*] pp. 331–45. [OE *cimbiren*, *flexlinan*, *presse*, *timplean*, etc.]
- Rissanen, Matti. "The Development of *till* and *until* in English." *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 75–92.
- Rothwell, William. "The Problem of the English *Dribble*, *Drivel*, *Drizzle* and *Trickle*: The Role of Semantics in Etymology." *Anglia* 123 (2005), 191–203.
- Sadowski, Piotr. "The Sound as an Echo to the Sense: The Iconicity of English *gl-* Words." *The Motivated Sign*. Ed. Fischer and Nänny. [see sect. 3b] pp. 69–88. [OE *glæd*, *glæm*, *gleo*, *glitnian*, etc.]
- Šileikytė, Rūta. See sect. 4c. [OE *gescead*]
- Taeymans, Martine. "On Old and Middle English *need* in Positive and Negative Contexts." *Belgian Jnl of English Language and Literature* 3 (2005), 105–21.
- Terasawa, Jun. "Some Notes on A *Thesaurus of Old English*: With Special Reference to Words Denoting 'Drink' and 'Food.'" *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 239–48.
- Teresi, Loredana. "The Old English Term *heoru* Reconsidered." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 127–78.
- Toupin, Fabienne. "Was Deicticity a Semantic Component of the Old English Motion Verb *cuman*?" *Bulletin des anglicistes médiévistes* 60 (Winter 2001), 1–24.*
- von Mengden, Ferdinand. "How Myths Persist: Jacob Grimm, the Long Hundred and Duodecimal Counting." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 201–21, ill.

b. SYNTAX, PHONOLOGY, OTHER ASPECTS

- Alexiadou, Artemis. "On the Development of Possessive Determiners: Consequences for DP Structure." *Diachronic Clues to Synchronic Grammar*. Ed. Fuß and Trips. pp. 31–58.
- Allen, Cynthia L. "Changes in Case Marking in NP: From Old English to Middle English." *Competition and Variation in Natural Languages: The Case for Case*. Ed. Mengistu Amberer and Helen de Hoop. Perspectives on Cognitive Science. Amsterdam:

- Elsevier, 2005. pp. 223–49.
- _____. “Loss of the Post-Head Genitive in English.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 203–22.
- Anderson, John. “Old English *i*-Umlaut (for the Umpteenth Time).” *English Language and Linguistics* 9 (2005), 195–227.
- Bergeton, Uffe. “The Independence of Binding and Intensification.” Ph.D. Diss., Univ. of Southern California, 2004. *DAI* 65A (2005), 2582. [OE self]
- Bergs, Alexander. *Social Networks and Historical Sociolinguistics: Studies in Morphosyntactic Variation in the Paston Letters (1421–1503)*. Ed. Elizabeth Closs Traugott and Bernd Kortmann. *Topics in English Linguistics* 51. Berlin: Mouton de Gruyter, 2005. 318 pp. [substantial discussion of OE pronouns and relative clauses]
- Biberauer, Theresa, and Ian Roberts. “Changing EPP Parameters in the History of English: Accounting for Variation and Change.” *English Language and Linguistics* 9 (2005), 5–46.
- Brinton, Laurel J., and Elizabeth Closs Traugott. *Lexicalization and Language Change*. *Research Surveys in Linguistics*. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2005. xii, 207 pp.
- Brooks, Daniel R.; Esra Erdem, James W. Minett, and Donald Ringe. “Charter-Based Cladistics and Answer Set Programming.” *Practical Aspects of Declarative Languages: 7th International Symposium, PADL 2005 Long Beach, CA, USA, January 10–11, 2005. Proceedings*. Ed. Manuel Hermenegildo and Daniel Cabeza. Berlin: Springer, 2005. pp. 37–51. [phylogeny of IE languages, including OE]
- Castillo, Concha. “The Ban on Preposition Stranding in Old English.” *SN* 77 (2005), 2–10.
- Chang, Keun-Cheol. “A Pragmatic Study of Chaucer’s English: A Morphological Analysis.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 449–81. [OE TAN; in Korean]
- Chapman, Don. “Composing and Joining: How the Anglo-Saxons Talked about Compounding.” *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 39–54.
- Cho, Nahm-Ho. “The Origin of Modern English Periphrastic DO.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 483–517. [in Korean]
- Choi, Byong-Jung. “A Diachronic Study of English Infinitives and Their Isomorphism.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 519–44. [in Korean]
- Clark, Brady Z. “A Stochastic Optimality Theory Approach to Syntactic Change.” Ph.D. Diss., Stanford Univ., 2004. *DAI* 65A (2005), 3357.
- de Haas, Nynke. “Dialect Variation and Language Contact: The Influence of Old Norse on Medieval English.” *Current Research in Dutch Universities and Polytechnics on Old English, Middle English, and Historical Linguistics. Papers Read at the 26th Research Symposium Held in Utrecht on 17 December 2004*. Ed. Erik Kooper. Utrecht: Universiteit Utrecht, 2005. pp. 7–19.
- Dietz, Klaus. “Die altenglischen Nominalpräfixe *ǣ*- und *ō*-, das Verbalpräfix *a*- und ihre althochdeutschen Entsprechungen: Ein Beitrag zur vergleichenden Wortbildung der altgermanischen Sprachen.” *Sprachwissenschaft* 30 (2005), 1–47.
- Dossena, Marina, and Roger Lass, eds. *Methods and Data in English Historical Dialectology*. *Linguistic Insights: Studies in Language and Communication* 16. Bern and New York: Peter Lang, 2004. 405 pp. ill.
- Dresher, B. Elan, and Aditi Lahiri. “Main Stress Left in Early Middle English.” *Historical Linguistics 2003: Selected Papers from the 16th International Conference on Historical Linguistics, Copenhagen, 11–15 August 2003*. Ed. Eva Skafte Jensen, Michael Fortescue, Jens Erik Mogensen, and Lene Schøsler. *Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science, Current Issues in Linguistic Theory* 257. Amsterdam: John Benjamins, 2005. pp. 75–85.
- Eythórsson, Thórhallur, and Jóhanna Barðdal. “Oblique Subjects: A Common Germanic Inheritance.” *Language* 81 (2005), 824–81.
- Fischer, Olga. “Developments in the Category Adjective from Old to Middle English.” *Studies in Medieval English Language and Literature* 19 (2004), 1–36.
- _____. “Grammaticality and Iconicity: Two Interacting Processes.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 249–82.
- _____. “The Position of the Adjective in (Old) English from an Iconic Perspective.” *The Motivated Sign*. Ed. Fischer and Nänny. pp. 249–76.
- _____, and Max Nänny, eds. *The Motivated Sign: Iconicity in Language and Literature* 2. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2001. xiv, 387 pp.
- Fuß, Eric, and Carola Trips, eds. *Diachronic Clues to Synchronic Grammar*. *Linguistik Aktuell/Linguistics Today* 72. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2004. 226 pp. ill.
- Gneuss, Helmut. “Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik: Vom Blick zurück zu den Aufgaben für Gegenwart und Zukunft.” *Englische Sprach-*

- wissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. pp. 37–50.
- Goh, Kwang-Yoon. “The Advent of the Prepositional Passive: An Innovation of Middle English?” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 21–51.
- Haerberli, Eric. “Syntactic Effects of Inflectional Morphology and Competing Grammars.” *Diachronic Clues to Synchronic Grammar*. Ed. Fuß and Trips. pp. 101–30.
- Hasenfratz, Robert, and Thomas Jambeck. *Reading Old English: A Primer and First Reader. First Edition*. Morgantown, WV: West Virginia Univ. Press, 2005. xxii, 553 pp. ill.
- Hinterhölzl, Roland. “Language Change versus Grammar Change: What Diachronic Data Reveal about the Distinction between Core Grammar and Periphery.” *Diachronic Clues to Synchronic Grammar*. Ed. Fuß and Trips. pp. 131–60.
- Hoad, Terry. “Notes on Some Features of the Language of the *Kentish Sermons* (MS Bodleian, Laud Misc. 471).” *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 77–87.
- Hogg, Richard M. “North Northumbrian and South Northumbrian: A Geographical Statement?” *Methods and Data in English Historical Dialectology*. Ed. Dossena and Lass. pp. 241–55.
- Honeybone, Patrick. “Diachronic Evidence in Segmental Phonology: The Case of Obstruent Laryngeal Specifications.” *The Internal Organization of Phonological Segments*. Ed. Marc van Oostendorp and Jeroen Maarten van de Weijer. *Studies in Generative Grammar 77*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2005. pp. 317–51. [voicing of OE fricatives]
- Hotta, R. “The Development of Nominal Plural Forms in Early Middle English.” Ph.D. Thesis, Univ. of Glasgow, 2005. *Index to Theses* 55 (2005), 5334.
- Hotta, Ryuichi. “A Historical Study on ‘Eyes’ in English from a Panchronic Point of View.” *Studies in Medieval English Language and Literature* 20 (2005), 75–100, ill.
- Hwang, Intae. “Old English Conjunction *ðeah*.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 581–606. [in Korean]
- Ingham, Richard. “The Loss of Neg V → C in Middle English.” *Linguistische Berichte* 202 (2005), 171–205.
- Iverson, Gregory K., and Joseph C. Salmons. “Filling the Gap: English Tense Vowel Plus Final /s/.” *Jnl of English Linguistics* 33 (2005), 207–21.
- Iyeiri, Yoko, ed. *Aspects of English Negation*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins; Tokyo: Yushodo, 2005. xi, 239 pp. ill.
- _____. “‘I Not Say’ Once Again: A Study of the Early History of the ‘Not + Finite Verb’ Type in English.” *Aspects of English Negation*. Ed. Iyeiri. pp. 59–81.
- Jefferson, Judith A., and Ad Putter. “The Distribution of Infinitives in *-e* and *-en* in Some Middle English Alliterative Poems.” *MÆ* 74 (2005), 221–47.
- Josefsson, Gunlög. “How Could Merge Be Free and Word Formation Restricted: The Case of Compounding in Romance and Germanic.” *Working Papers in Scandinavian Syntax* 75 (2005), 55–96.
- Kim, Hyeree. “Case Government of Old English Compounds.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 237–69. [in Korean]
- Kim, Myung-Sook. “Explaining Sound Changes in English.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 81–107. [in Korean]
- Kim, Taejin. “Old English Alliteration: A Pragmatic Study.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 197–214. [in Korean]
- Kim, Yookang. “High Vowel Deletion in English.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 109–38.
- Kitson, P. R. “On Margins of Error in Placing Old English Literary Dialects.” *Methods and Data in English Historical Dialectology*. Ed. Dossena and Lass. pp. 219–39.
- Knappe, Gabriele, ed. *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik: Standpunkte—Perspektiven—Neue Wege / English Linguistics and Medieval Studies: Positions—Perspectives—New Approaches. Proceedings of the Conference in Bamberg, May 21–22, 2004*. *Bamberger Beiträge zur Englischen Sprachwissenschaft* 48. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005. 396 pp.
- Koopman, Willem. “Transitional Syntax: Postverbal Pronouns and Particles in Old English.” *English Language and Linguistics* 9 (2005), 47–62.
- Lass, Roger. “*Ut custodiant litteras*: Editions, Corpora, and Witnesshood.” *Methods and Data in English Historical Dialectology*. Ed. Dossena and Lass. pp. 21–48.
- _____, and Margaret Laing. “Are Front Rounded Vowels Retained in West Midland Middle English?” *Rethinking Middle English*. Ed. Ritt and Schendl. pp. 280–90, ill. [fates of OE /y(:)/ and /e(:)o/]
- Lee, Jeong-Hoon. “Periphrastic Perfect Tense in English: A Historical Perspective.” Ph.D. Diss., Univ. of Texas at Austin, 2004. *DAI* 65A (2005),

- 2968–69.
- Lee, Pil-Hwan. “Preposition-Stranding, Split Infinitives, and Loss of Morphological Cases.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 385–421. [in Korean]
- Lim, Hye-Soon. “A Historical Development of *Have to*.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 423–48. [in Korean]
- Los, Bettelou. *The Rise of the ‘To’-Infinitive*. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xv, 335 pp.
- Loureiro-Porto, Lucía. “Force-Dynamics: The Key for an Interpretation of Modal Necessity in Old English.” *NM* 106 (2005), 211–27.
- McCully, Chris, and Sharon Hilles. *The Earliest English: An Introduction to Old English Language*. Harlow and New York: Pearson/Longman, 2005. xv, 307 pp. ill.
- McFadden, Thomas. “OV–VO in English and the Role of Case Marking in Word Order.” *English Language and Linguistics* 9 (2005), 63–82.
- Milroy, James. “Some Effects of Purist Ideologies on Historical Descriptions of English.” *Linguistic Purism in the Germanic Languages*. Ed. Nils Langer and Winifred V. Davies. *Studia Linguistica Germanica* 75. Berlin: Walter de Gruyter, 2005. pp. 324–42.
- Minkova, Donka, and Robert Stockwell. “Clash Avoidance in Morphologically Derived Words in Middle English. (Why [-hʊd] but [-dɪ]?).” *Rethinking Middle English*. Ed. Ritt and Schendl. pp. 263–79. [secondary stress in OE]
- Moon, An-Nah. “A Reconsideration of High Vowel Deletion in Old English.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 271–98. [in Korean]
- Nakhleh, Luay; Don Ringe, and Tandy Warnow. “Perfect Phylogenetic Networks: A New Methodology for Reconstructing the Evolutionary History of Natural Languages.” *Language* 81 (2005), 382–420.
- Nevalainen, Terttu, and Helena Raumolin-Brunberg. “Sociolinguistics and the History of English: A Survey.” *International Jnl of English Studies* 5 (2005), 33–58.
- Ogura, Michiko. “Afeard or Afraid? Rivalry and Supersession.” *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 189–201.
- Ogura, Mieko, and William S.-Y. Wang. “Dynamic Dialectology and Complex Adaptive Systems.” *Methods and Data in English Historical Dialectology*. Ed. Dossena and Lass. pp. 137–70.
- Ohkado, Masayuki. “On Grammaticalization of Negative Adverbs, with Special Reference to Jespersen’s Cycle Recast.” *Aspects of English Negation*. Ed. Iyeiri. pp. 39–58.
- Padilla Cruz, Manuel. “Relevance Theory and Historical Linguistics: Towards a Pragmatic Approach to the Morphological Changes in the Preterite from Old English to Middle English.” *Revista Canaria de Estudios Ingleses* 51 (2005), 183–204.
- Pintzuk, Susan. “Arguments against a Universal Base: Evidence from Old English.” *English Language and Linguistics* 9 (2005), 115–38.
- Pollington, Stephen. *First Steps in Old English*. 3rd ed. Hockwold-cum-Wilton: Anglo-Saxon Books. 2004. 256 pp.
- Pysz, Agnieszka. “Noun Phrase Internal Gender Agreement in Late Old English and Early Middle English.” *Studia Anglica Posnaniensia* 41 (2005), 85–97.
- Ritt, Nikolaus, and Herbert Schendl, eds. *Rethinking Middle English: Linguistic and Literary Approaches*. *Studies in English Medieval Language and Literature* 10. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005. xi, 339 pp. ill.
- Sandred, K. I. See sect. 8. [East Anglian dialect]
- Schiltz, Guillaume. “Der Canterburyspruch oder ‘Wie finden dänische Runen und englische Komputistik zusammen?’ Ein Beitrag zur historischen Textlinguistik.” *Riddles, Knights and Cross-Dressing Saints*. Ed. Honegger. [see sect. 4a] pp. 115–38, ill. [language of runic charm of Scandinavian origin in BL Cotton Caligula A. xv]
- Schlüter, Julia. *Rhythmic Grammar: The Influence of Rhythm on Grammatical Variation and Change in English*. *Topics in English Linguistics* 46. Berlin: Mouton de Gruyter, 2005. xi, 393 pp. ill.
- Schreier, Daniel. “On the Loss of Preaspiration in Early Middle English.” *Trans. of the Philological Soc.* 103 (2005), 99–112. [OE *hlaford*, *hlæpan*, *hnecc*, *hræfn*, etc.]
- Schwyter, Jürg Rainer. “Direct ou indirect? Possibilités de *slipping* dans les textes de loi anglo-saxons.” *Le slipping dans les langues médiévales*. Ed. Erich Poppe, Jürg Rainer Schwyter, and Sandrine Onillon. *Cahiers de l’ILSL* 18. Lausanne: Université de Lausanne, 2005. pp. 5–16.
- Simargool, Nirada. “Historical Development of the English Middle Construction.” Ph.D. Diss., Univ. of Wisconsin-Madison, 2005. *DAI* 66A (2005), 1745.
- Simpson, Andrew. “The EPP, Fossilized Movement and Reanalysis.” *Diachronic Clues to Synchronic Grammar*. Ed. Fuß and Trips. pp. 161–89.
- Singh, Ishtla. *The History of English: A Student’s Guide*. London: Hodder Arnold, 2005. 226 pp.
- Smith, J. J. *Essentials of Early English: An Introduction to Old, Middle and Early Modern English*.

- 2nd ed. New York: Routledge, 2005. 248 pp.
- Stanton, Robert. "Linguistic Fragmentation and Redemption before Alfred." *YES* 36 (2005), 12–26.
- Taylor, Ann. "Prosodic Evidence for Incipient VO Order in Old English." *English Language and Linguistics* 9 (2005), 139–56.
- Terasawa, Jun. "Negative Constructions in Old English: The Question of Cynewulf's Authorship." *Aspects of English Negation*. Ed. Iyeiri. pp. 15–25.
- Trousdale, Graeme. "The Social Context of Kentish Raising: Issues in Old English Sociolinguistics." *International Jnl of English Studies* 5 (2005), 59–76.
- Ukaji, Masatomo. "The Making of the Semi-Auxiliary *Have to*." *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 57–73.
- Voyles, Joseph. "The 'Conundrum' of Old Norse *i*-Umlaut: A Reply to Iverson and Salmons." *Jnl of Germanic Linguistics* 17 (2005), 265–77.
- Wallage, P. "Negation in Early English: Parametric Variation and Grammatical Competition." Ph.D. Thesis, Univ. of York, 2005. *Index to Theses* 55 (2005), 10154.
- Waxenberger, Gaby. "Towards a Phonology of the Old English Runic Inscriptions (Epigraphical Material): The Phonemic Inventory." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. pp. 157–66, ill.
- Wefna, Jerzy. "Ingländ, English and . . . What Else? (Pre-nasal *e*-Raising in Early English)." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi et al. [see sect. 2] pp. 307–16.
- _____. "Now You See It, Now You Don't: Once More: The Loss and Insertion of Dental Stops in Medieval English." *Studia Anglica Posnaniensia* 41 (2005), 71–74.
- Westergaard, Marit R. "Norwegian Child Language and the History of English: The Interaction of Syntax and Information Structure in the Development of Word Order." *Contexts—Historical, Social, Linguistic: Studies in Celebration of Toril Swan*. Ed. Tove Bull, Kevin McCafferty, and Kristin Killie. Bern: Peter Lang, 2005. pp. 293–310.
- Wischer, Ilse. "Die Anwendung moderner Tempus- und Aspekttheorien auf die altenglische Sprache." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. pp. 167–81.
- Yonekura, Hiroshi. "On the Definition of the So-Called Zero-Derivation in English." *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. I, pp. 37–55.
- Yoon, Hee-Chol. "Object Personal Pronouns in Old English." *Recent Trends in Medieval English Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 317–48.
- Zwart, Jan-Wouter. "A Comparative Approach to Syntactic Change in the History of English." *English Language and Linguistics* 9 (2005), 157–79.

4. LITERATURE

a. GENERAL AND MISCELLANEOUS

- Alexander, Michael. "Angels in Bede, Demons in *Beowulf*." *Anges et Démons dans la littérature anglaise au Moyen Âge*. Ed. Carruthers. pp. 29–37.
- Amodio, Mark C., ed. *New Directions in Oral Theory: Essays on Ancient and Medieval Literatures*. MRTS 287. Tempe: ACMRS, 2005. x, 341 pp.
- _____. "Res(is)ting the Singer: Towards a Non-Performative Anglo-Saxon Oral Poetics." *New Directions in Oral Theory*. Ed. Amodio. pp. 179–208.
- Baker, Peter S. "More Diagrams by Byrhtferth of Ramsey." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 53–73, ill.
- Banham, Debby. "A Millennium in Medicine? New Medical Texts and Ideas in England in the Eleventh Century." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 230–42.
- Barnaud, Jean-François. *Le Bestiaire vieil-anglais: étude et traduction de textes animaliers dans la poésie vieil-anglais*. 2 vols. Publications de l'Association des médiévistes anglicistes de l'enseignement supérieur, hors série 7. Paris: AMAES, 2001. 405 pp.*
- Barrar, Kathleen. "A Spacious, Green and Hospitable Land: Paradise in Old English Poetry." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 105–25.
- Bedingfield, M. Bradford. "Ritual and Drama in Anglo-Saxon England: The Dangers of the Diachronic Perspective." *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 291–317.
- Bernstein, Melissa Joy. "Concealment and Revelation: Fatherhood in the Literature of Anglo-Saxon England." Ph.D. Diss., Univ. of Rochester, 2004. *DAI* 65A (2005), 2981.
- Black, John R. "Tradition and Transformation in Text and Image in the Cults of Mary of Egypt, Cuthbert, and Guthlac: Changing Conceptualizations of Sainthood in Medieval England." Ph.D. Diss., Univ. of North Carolina at Chapel Hill, 2004. *DAI* 65A (2005), 2595.
- Bredheft, Thomas A. *Early English Metre*. Toronto

- Old English Series. Toronto, Buffalo, and London: Univ. of Toronto Press, 2005. viii, 183 pp.
- _____. "Old English and Old Saxon Formulaic Rhyme." *Anglia* 123 (2005), 204–29.
- _____. "What Are Old English Metrical Studies For?" *OEN* 39.1 (Fall 2005), 25–36.
- Bremmer, Rolf H., Jr. "Old English Heroic Literature." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 75–90.
- Brown, Michelle P. "Building Babel: The Architecture of the Early Written Vernaculars." *Omnia disce*. Ed. Duggan *et al.* [see sect. 2] pp. 109–28.
- Buchelt, Lisabeth Claire. "Interpreting the Monstrous Word: Reading through Context and Memory in the Compilations Junius 11 and *Lebor Na hUidre*." Ph.D. Diss., Boston College, 2005. *DAI* 66A (2005), 1349.
- Cahill, James. "The Marks of Many Hands: Textual Identity in Early Medieval Scribal Culture." Ph.D. Diss., Brown Univ., 2005. *DAI* 66A (2005), 1758.
- Cannon, Christopher. "Between the Old and the Middle of English." *New Medieval Literatures* 7 (2005), 203–21.
- Carruthers, Leo, ed. *Anges et Démons dans la littérature anglaise au Moyen Âge*. Cultures et civilisations médiévales 26. Paris: Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 2002. 202 pp. ill.
- Cavill, Paul. "The Armour-Bearer in Abbo's *Passio sancti Eadmundi* and Anglo-Saxon England." *Leeds Studies in English* n.s. 36 (2005), 46–61.
- Condie, V. "Representations of the Nativity in the Art and Vernacular Literature of the Anglo-Saxons." D.Phil. Thesis, Univ. of Oxford, 2005. *Index to Theses* 54 (2005), 7357.
- Conner, Patrick W. "The Old English Elegy: A Historicization." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 30–45.
- Crépin, André. *Old English Poetics: A Technical Handbook*. Publications de l'Association des médiévistes anglicistes de l'enseignement supérieur, hors série 12. Paris: AMAES, 2005. 280 pp.*
- Cullum, P. H., and Katherine J. Lewis, eds. *Holiness and Masculinity in the Middle Ages*. Cardiff: Univ. of Wales Press, 2004. xvi, 227 pp. ill.
- D'Aronco, Maria A. "Il bilinguismo del medico anglosassone." *Il plurilinguismo in area germanica nel Medioevo: XXX Convegno Associazione italiana di Filologia germanica, Bari, 4–6 giugno 2003*. Ed. Lucia Sinisi. Palomar athenaeum 49. Bari: Palomar, 2005. pp. 39–57.
- _____. "Monstra nel regno vegetale: dalla mandragora alla gorgonia." *Fabelwesen, mostri e portenti nell'immaginario occidentale*. Ed. Rizzo. pp. 121–34.
- DeGregorio, Scott. "Affective Spirituality: Theory and Practice in Bede and Alfred the Great." *Essays in Medieval Studies* 22 (2005), 129–39.
- Dekker, Kees. "Pentecost and Linguistic Self-Consciousness in Anglo-Saxon England: Bede and Ælfric." *JEGP* 104 (2005), 345–72, ill.
- Del Zotto, Carla. "Paradigmi agiografici nella storiografia medievale sulla conversione della Scandinavia." *Rivista di cultura classica e medioevale* 47 (2005), 361–81.
- Depreux, Philippe. "Réécrire la vie d'un saint aux XI^e et XII^e siècles: l'exemple des «Vies de saint Dunstan», archevêque de Canterbury († 988)." *Hagiographica* 12 (2005), 1–77.
- Deskis, Susan E. "Exploring Text and Discourse in the Old English Gnostic Poems: The Problem of Narrative." *JEGP* 104 (2005), 326–44. [*Fortunes of Men, Gifts of Men, Maxims I and II, Precepts*]
- DiNapoli, Robert. "Odd Characters: Runes in Old English Poetry." *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 145–61. [*Elene, Riddles, Rune Poem, etc.*]
- Downey, Sarah. "Intertextuality in the *Lives of St. Guthlac*." Ph.D. Diss., Univ. of Toronto, 2004. *DAI* 65A (2005), 3796.
- Dronke, Peter. "Latin and Vernacular Love-Lyrics: Rochester and St Augustine's, Canterbury." *RB* 115 (2005), 400–10.
- Fjalldal, Magnús. *Anglo-Saxon England in Icelandic Medieval Texts*. Toronto Old Norse-Icelandic Series 2. Toronto, Buffalo, and London: Univ. of Toronto Press, 2005. xi, 162 pp.
- Frantzen, Allen J. "Spirituality and Devotion in the Anglo-Saxon Penitentials." *Essays in Medieval Studies* 22 (2005), 117–28.
- Fujii, Takako. "Wulfstan's Latin and Old English Texts of *De Cristianitate*." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 35–47.
- Gachelin, Jean-Marc. "Du vieux-saxon au vieil-anglais: essai de traduction d'un passage de l'*Héliand*." *Bulletin des anglicistes médiévistes* 66 (Winter 2004), 1–11.*
- Ganze, Ronald J. "Conceptions of the Self in Augustine, King Alfred, and Anglo-Saxon England." Ph.D. Diss., Univ. of Oregon, 2004. *DAI* 65A (2005), 4190.
- Godden, Malcolm. "Alfred, Asser, and Boethius." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 326–48.
- Gretsch, Mechthild. "The Roman Psalter, Its Old English Glosses and the English Benedictine Reform." *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 13–28.
- _____, and Helmut Gneuss. "Anglo-Saxon Glosses to a Theodorean Poem?" *Latin Learning and English*

- Lore. Ed. O'Brien O'Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 9–46.
- Halbrooks, John V. "Crisis and Heroic Virtue in Four Medieval Alliterative Texts." Ph.D. Diss., Tulane Univ., 2004. *DAI* 65A (2005), 2614. [Ælfric's *Maccabees*, *Battle of Maldon*, *Beowulf*]
- Hall, Alaric. "Calling the Shots: The Old English Remedy *Gif Hors Ofscoten Sie* and Anglo-Saxon Elf-Shot." *NM* 106 (2005), 195–209.
- Hall, Thomas N. "Preaching at Winchester in the Early Twelfth Century." *JEGP* 104 (2005), 189–218.
- Harris, Joseph. "North-Sea Elegy and Para-Literary History." *Heroic Poets and Poetic Heroes in Celtic Tradition: A Festschrift for Patrick K. Ford*. Ed. Joseph Falaky Nagy and Leslie Ellen Jones. CSANA Yearbook 3–4. Dublin: Four Courts Press, 2005. pp. 103–14.
- Hayes, Mary. "Still Small Voice: Silence in Medieval English Devotion and Literature." Ph.D. Diss., Univ. of Iowa, 2005. *DAI* 66A (2005), 1349.
- Hill, Thomas D. "Wise Words: Old English Sapiential Poetry." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 166–82.
- Honegger, Thomas, ed. *Riddles, Knights and Cross-Dressing Saints: Essays on Medieval English Language and Literature*. Sammlung/Collection Variations 5. Bern: Peter Lang, 2004. [ix], 222 pp.
- Jackson, Peter. "Osbert of Clare and the *Vision of Leofric*: The Transformation of an Old English Narrative." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 275–92.
- Johnson, David F., and Elaine Treharne. "Introduction." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 1–6.
- _____, eds. *Readings in Medieval Texts: Interpreting Old and Middle English Literature*. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. ix, 400 pp. + plates.
- Johnson, Richard F. *Saint Michael the Archangel in Medieval English Legend*. Woodbridge: Boydell, 2005. xii, 174 pp.
- Kabir, Ananya Jahanara. "Anglo-Saxon Textual Attitudes." *The Cambridge History of Literary Criticism. Volume 2: The Middle Ages*. Ed. Alistair Minnis and Ian Johnson. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2005. pp. 310–23.
- Karkov, Catherine E. "The Sign of the Cross: Poetic Performance and Liturgical Practice in the Junius 11 Manuscript." *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 245–69, ill.
- Keefer, Sarah Larratt. "Old English Religious Poetry." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 15–29.
- Kilburn-Small, Jasmine. "The Figure of the Ethiopian in Old English Texts." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 69–85.
- Клёмина, Е. Н. [Klyomina, E. N.] "Характеристика языка и стиля древнеанглийской поэзии" ["Characteristika yazyka i stilya drevneanglijskoj poezii"] = "Characteristics of the Language and Style of Old English Poetry". *Стилистика текста: Межвузовский сборник научных трудов [Stilistika teksta: Mezhvuzovskij sbornik nauchnykh trudov = Textual Stylistics: Inter-institutional Symposium Academic Proceedings]*. Nizhnij Novgorod: NGLU, 2005. pp. 69–72.
- Lendinara, Patrizia. "Di meraviglia in meraviglia." *Circolazione di uomini, di idee e di testi nel Medioevo germanico: XXV Convegno dell'Associazione Italiana di Filologia germanica. Cassino - San Vincenzo al Volturno - Montecassino, 27–29 Maggio 1998*. Ed. Franco De Vivo. Cassino: Edizioni dell'Università degli Studi di Cassino, 2002. pp. 177–229, ill. [*Letter of Alexander, Liber monstrorum, Marvels of the East*]
- _____. "Mirabilia Indiae e le radici del discorso coloniale." *Maschere dell'impero: Percorsi coloniali della letteratura inglese*. Ed. Elio Di Piazza, Daniela Corona, and Marcella Romeo. Pisa: Edizioni ETS, 2005. pp. 147–78. [*Letter of Alexander, Liber monstrorum, Marvels of the East*]
- _____. "I panoti: un popolo fantastico dalla Scizia alla Sicilia." *Le parole dei giorni: Scritti per Nino Buttitta*. Ed. Maria Caterina Ruta. 2 vols. La diagonale 119. Palermo: Sellerio, 2005. Vol. II, pp. 1142–58, ill. [*Letter of Alexander, Liber monstrorum, Marvels of the East*]
- _____. "Popoli fantastici nei Bestiari." *Le lingue e le letterature germaniche fra il XII et il XVI secolo: Atti del XXIX Convegno dell'Associazione Italiana di Filologia Germanica—Trento 5–7 giugno 2002*. Ed. Fulvio Ferrari and Massimiliano Bampi. Labirinti 76. Trent: Editrice Università degli Studi di Trento, Dipartimento di Scienze Filologiche e Storiche, 2004. pp. 303–33, ill. [*Letter of Alexander, Marvels of the East*]
- _____. "Rileggere e schedare i portenti." *Fabelwesen, mostri e portenti nell'immaginario occidentale*. Ed. Rizzo. pp. 237–80. [*Marvels of the East*]
- Lenker, Ursula. "The Rites and Ministries of the Canons: Liturgical Rubrics to Vernacular Gospels and Their Functions in a European Context." *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 185–212, ill.
- Liuza, Roy Michael. "The Sphere of Life and Death: Time, Medicine, and the Visual Imagination." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 28–

- 52, ill. [Sphere of Apuleius, Sphere of Pythagoras] Lynch, Margaret Wickens. "Stories, Saints, and Dreams: The Literary Uses of Dreams in Early Medieval Hagiography." Ph.D. Diss., Univ. of Michigan, 2004. *DAI* 65A (2005), 3796–97.
- McAvoy, Liz Herbert, and Mari Hughes-Edwards, eds. *Anchorites, Wombs and Tombs: Intersections of Gender and Enclosure in the Middle Ages*. Religion and Culture in the Middle Ages. Cardiff: Univ. of Wales Press, 2005. [xiii], 226 pp.
- Mitchell, Bruce. "The Relation between Old English Alliterative Verse and Ælfric's Alliterative Prose." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 349–62.
- O'Brien O'Keefe, Katherine. "Deaths and Transformations: Thinking through the 'End' of Old English Verse." *New Directions in Oral Theory*. Ed. Amodio. pp. 149–78. [chronicle poems *Death of Alfred, Death of Edward*]
- Olivares Merino, Eugenio. "The Old English Poem 'A Vampyre of the Fens': A Bibliographical Ghost." *Miscelánea* 32 (2005), 87–101.
- Olsen, Alexandra Hennessy. "Proteus in Latin: Vernacular Tradition and the Boniface Collection." *New Directions in Oral Theory*. Ed. Amodio. pp. 107–24.
- Orchard, Andy. "Parallel Lives: Wulfstan, William, Coleman and Christ." *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. [see sect. 7] pp. 39–57.
- Orton, Peter. "Burning Idols, Burning Bridges: Bede, Conversion and *Beowulf*." *Leeds Studies in English* n.s. 36 (2005), 5–46.
- Prietzl, Kathrin. "'Habban ond healdan'—Gefolgs-herren und Gefolgs männer in der altenglischen Literatur." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 325–36.
- Rabin, Andrew Shepard. "'What Mine Eyes Have Seen and My Ears Heard': Testimony in Old English Literature and Law." Ph.D. Diss., Univ. of Chicago, 2005. *DAI* 66A (2005), 988.
- Remley, Paul G. "Aldhelm as Old English Poet: *Exodus*, Asser, and the *Dicta Ælfredi*." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 90–108.
- Rizzo, Carmela, ed. *Fabelwesen, mostri e portenti nell'immaginario occidentale: Medioevo germanico e altro*. Bibliotheca germanica, studi e testi 15. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2004. xiv, 359 pp.
- Robinson, Fred C. "Possible Biblical Resonances in Bede's Presentation of the Conversion of the English." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi et al. [see sect. 2] pp. 207–13.
- Rudolf, Winfried. "Journey to the Borderland: Two Poetic Passages on Judgement Day in Old English Homilies Revisited." *Proc. of the Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies Postgraduate Conference 1* (March 2005), 1–13. [online; OE *Judgement Day II*, Vercelli Homilies II and XXI, Napier Homilies 29 and 40]
- Scarfe Beckett, Katharine. "Worcester Sauce: Malchus in Anglo-Saxon England." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 212–31.
- Schröcker, Angelika. "MS Cotton Tiberius C.i and the Question of (Public) Penance in Late Anglo-Saxon England." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 337–50.
- Townend, Matthew. "Knútr and the Cult of St Óláfr: Poetry and Patronage in Eleventh-Century Norway and England." *Viking and Medieval Scandinavia 1* (2005), 251–79.
- Treharne, Elaine. "The Context of Medieval Literature." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 7–14.
- Yorke, Barbara. "Saints' Lives in Anglo-Saxon Wessex." *St Wulfsig and Sherborne*. Ed. Barker et al. [see sect. 7] pp. 95–97.

b. INDIVIDUAL POEMS

Andreas

- Dockray-Miller, Mary. "The *eadgip* Erasure: A Gloss on the Old English *Andreas*." *ANQ* 18.1 (Winter 2005), 3–7, ill.
- Wightman, Bret A. "'I Will Never Forsake You': The Divine Protection Theme in *Andreas*." *In Geardagum* 25 (2005), 47–60.

Beowulf

- Alexander, Michael. See sect. 4a.
- Atherton, Mark. "Mentions of Offa in the Anglo-Saxon Chronicle, *Beowulf*, and *Widsith*." *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 65–73.
- Bagby, Benjamin. "*Beowulf*, the *Edda*, and the Performance of Medieval Epic: Notes from the Workshop of a Reconstructed 'Singer of Tales.'" *Performing Medieval Narrative*. Ed. Evelyn Birge Vitz, Nancy Freeman Regalado, and Marilyn Lawrence. Cambridge: D. S. Brewer, 2005. pp. 181–92, ill.
- Bammesberger, Alfred. "Old English *cupe folme* in *Beowulf*, Line 1303a." *Neophilologus* 89 (2005), 625–27.
- _____. "Old English *sum* in *Beowulf*, l. 271b." *NM* 106 (2005), 3–5.
- Biggs, Frederick M. "The Politics of Succession in *Beowulf* and Anglo-Saxon England." *Speculum* 80 (2005), 709–41.

- Boehler, Karl E. "Shame and Guilt Cultures in Medieval Heroic Poetry." Ph.D. Diss. Marquette Univ., 2005. *DAI* 66A (2005), 1348.
- Brunetti, Giuseppe. "Ritradurre il *Beowulf*." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 205–21.
- Bueno Alonso, Jorge Luis. "De Frisia a Fisterra, ou como facer unha tradución aliterativa á lingua galega do poema épico anglosaxón *Beowulf*." *Viceversa: Revista Galega de Traducción* 11 (2005), 77–93, ill. [includes a Galician translation of lines 1–114]
- Christensen, Arne Sjøby. "Beowulf, Hygelac og Chlo-chilaichus: Om beretningskronologi i *Beowulf*." *Historisk Tidsskrift* (Copenhagen) 105 (2005), 40–77.*
- Davidson, Mary Catherine. "Speaking of Nostalgia in *Beowulf*." *MP* 103 (2005), 143–55.
- Di Sciacca, Claudia. "Sweorcán: una nota ai vv. 1737–1802a del *Beowulf* e alle relative traduzioni italiane." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 291–329.
- Dolcetti Corazza, Vittoria, and Renato Gendre, eds. *Lettura di 'Beowulf'*. Bibliotheca germanica, studi e testi; V Seminario avanzato in Filologia germanica. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2005. xii, 360 pp. ill.
- Frank, Arthur W. "Asking the Right Question about Pain: Narrative and *Phronesis*." *Literature and Medicine* 23 (2004), 209–25.
- Frank, Roberta. "Three 'Cups' and a Funeral in *Beowulf*." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 407–20.
- Fulk, R. D. "Afloat in Semantic Space: Old English *sund* and the Nature of *Beowulf*'s Exploit with Breca." *JEGP* 104 (2005), 456–72.
- _____. "Six Cruces in *Beowulf* (Lines 31, 83, 404, 445, 1198, and 3074–5)." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 349–67.
- _____. "Six Cruces in the Finnsburg Fragment and Episode." *MÆ* 74 (2005), 191–204.
- _____. "Some Contested Readings in the *Beowulf* Manuscript." *RES* n.s. 56 (2005), 192–223.
- Fulk, Robert D. "Some Lexical Problems in the Interpretation and Textual Criticism of *Beowulf* (Verses 414a, 845b, 986a, 1320a, 1375a)." *SN* 77 (2005), 145–55.
- Gendre, Renato. "Coppie di opposti nel *Beowulf*. I. 'bene' e 'male'." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 29–126.
- Glover, Julian. *Beowulf*. Illustrated by Sheila Mackie, introduced by Magnus Magnusson. 2nd ed. Stroud: Sutton, 2005. 144 pp. ill.* [adaptation]
- Grigsby, John. *Beowulf & Grendel: The Truth behind England's Oldest Myth*. London: Watkins, 2005. viii, 246 pp. ill. + plates.
- Gummere, Francis Bartin, trans. *Beowulf in Old English and New English Facing Page Translation*. Ed. J. H. Ford. El Paso, TX: El Paso Norte Press, 2005. 246 pp.*
- Harder, Bernie. "A Dialogic Reading of Oral Literature: Harry Robinson's *Write It on Your Heart and Beowulf*." *Interdisciplinary and Cross-Cultural Narratives in North America*. Ed. Mark Cronlund Anderson and Irene Maria F. Blayer. Studies on Themes and Motifs in Literature 73. New York and Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005. pp. 47–59.
- Hartman, Lee. "Beowulf Triptych." M.A. Thesis, Univ. of Missouri - Kansas City, 2005. *MAI* 43 (2005), 1879. [musical composition]
- Hawes, Janice. "Monsters, Heroes and Social Identity in Medieval Icelandic and English Literature." Ph.D. Diss., Univ. of California, Davis, 2004. *DAI* 65A (2005), 3377.
- Howe, Nicholas. See sect. 2.
- Hube, Hans-Jürgen. *Beowulf: Das angelsächsische Heldenepos über nordische Könige. Neue Prosaübersetzung, Originaltext, versgetreue Stabreimfassung*. Wiesbaden: Marixverlag, 2005. 508 pp.
- Joy, Eileen A. "James W. Earl's *Thinking about Beowulf: Ten Years Later*." *Heroic Age* 8 (June 2005), n.p. [online]
- Kim, Susan M. "'As I Once Did with Grendel': Boasting and Nostalgia in *Beowulf*." *MP* 103 (2005), 4–27.
- Kreiner, Cecilie. "Translation Criticism and Unknown Source Texts." *Perspectives: Studies in Translatology* 13 (2005), 278–88. [Danish translations of *Beowulf*]
- Lazzeroni, Romano. "La madre di Vǫtra e la lotta di *Beowulf*." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 263–72.
- Lerer, Seth. "'On fagne flor': The Postcolonial *Beowulf*, from Heorot to Heaney." *Postcolonial Approaches to the European Middle Ages*. Ed. Kabir and Williams. [see sect. 7] pp. 77–102.
- Liuzza, Roy M. "*Beowulf*: Monuments, Memory, History." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. pp. 91–108.
- Lockett, Leslie. "The Role of Grendel's Arm in Feud, Law, and the Narrative Strategy of *Beowulf*." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 368–88.
- Luiselli Fadda, Anna Maria. "Il *Beowulf* e l'epica classica." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 223–61.
- Marchetti, Leo. *Anatomie dell'altro: L'immaginario teratologico nella letteratura inglese*. Domini: monografie del Dipartimento di Scienze Linguistiche e Letterarie, Università degli Studi "G.

- D'Annunzio" 6. Naples: Liguori, 2004. 156 pp. [ch. 1, "La 'caccia' al mostro: da *Beowulf* a Poe," pp. 9–25]
- McNamara, John, trans. *Beowulf*. Barnes & Noble Classics. New York: Barnes & Noble, 2005. xliii, 127 pp. ill.
- Molinari, Maria Vittoria. "Attualizzazione del testo medievale: la traduzione." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 183–203.
- Momma, Haruko. "The Education of Beowulf and the Affair of the Leisure Class." *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 163–82.
- Morse, Ruth. "Lords of the Ring: Tolkien, *Beowulf*, and the Memory of Song." *The Medieval Book and a Modern Collector: Essays in Honour of Toshiyuki Takamiya*. Ed. Takami Matsuda, Richard A. Linenthal, and John Scahill. Woodbridge and Tokyo: D. S. Brewer and Yushodo Press, 2004. pp. 481–96.
- Mullally, Erin. "Hrethel's Heirloom: Kinship, Succession, and Weaponry in *Beowulf*." *Images of Matter: Essays on British Literature of the Middle Ages and Renaissance: Proceedings of the Eighth Citadel Conference on Literature, Charleston, South Carolina 2002*. Ed. Yvonne Bruce. Newark, DE: Univ. of Delaware Press, 2005. pp. 228–44.
- Napierkowski, Thomas J. "Beowulf: The Heroic, the Monstrous, and Anglo-Saxon Concepts of Leadership." *International Jnl of Public Administration* 28 (2005), 503–16.
- Nelson, Marie. "Beowulf's Boast Words." *Neophilologus* 89 (2005), 299–310.
- Orton, Peter. See sect. 4a.
- Papahagi, Adrian. "The Anglo-Saxon Hero: Angel or Demon? A Reading of *Beowulf*." *Anges et Démons dans la littérature anglaise au Moyen Âge*. Ed. Carruthers. [see sect. 4a] pp. 75–100.
- Perez, Edwardo. *Beowulf: An Opera in Two Acts*. 2005. 430 pp. [unpublished; offered for review to the editors of *OEN*]
- Pigg, Daniel F. "Rethinking Masculinity Studies in the Curriculum: So What Do We Do about Beowulf?" *Jnl of Curriculum Theorizing* 21.4 (Winter 2005), 13–20.
- Princi Braccini, Giovanna. "Costumi giuridici germanici riflessi nel *Beowulf*." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 127–82.
- Puhvel, Martin. *Cause and Effect in 'Beowulf': Motivation and Driving Forces behind Words and Deeds*. Lanham, MD: Univ. Press of America, 2005. vii, 119 pp.*
- Rosselli Del Turco, Roberto. "L'Electronic *Beowulf* e l'evoluzione dell'edizione digitale." *Lettura di 'Beowulf'*. Ed. Dolcetti Corazza and Gendre. pp. 347–57, ill.
- Santos, Jennifer M. "Assuring the Efficacy of *Beowulf* for Undergraduate Students." *OEN* 39.1 (Fall, 2005), 37–44.
- Sharma, Manish. "Metalepsis and Monstrosity: The Boundaries of Narrative in *Beowulf*." *SP* 102 (2005), 247–79.
- Shippey, Tom. "The Merov(ich)ingian Again: *damnatio memoriae* and the *usus scholarum*." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 389–406.
- Standop, Ewald, ed. *Beowulf: Eine Textauswahl mit Einleitung, Übersetzung, Kommentar und Glossar*. Berlin: Walter de Gruyter, 2005. xii, 218 pp.
- Stanley, Eric. "Beowulf: Lordlessness in Ancient Times is the Theme, as Much as the Glory of Kings, if Not More." *N&Q* n.s. 52 (2004), 267–81.
- Staver, Ruth Johnston. *A Companion to 'Beowulf'*. Westport, CT, and London: Greenwood Press, 2005. xvi, 227 pp. ill.
- Stoclet, Alain J. "From Baghdād to *Beowulf*: Eulogising 'Imperial' Capitals East and West in the Mid-Eighth Century." *Proc. of the Royal Irish Academy* 105C (2005), 151–95. [parallels between *Beowulf*, Notker of St Gall's *Deeds of the Emperor Charles*, and Byzantine Emperor Constantine V's *Chronicle of the Bishops of Naples*]
- Tripp, Raymond P., Jr. "Beowulf 3182b: *lofgeornost*, 'Most Eager to Praise.'" *NM* 106 (2005), 425–42.
- _____. "The Dragon King of *Beowulf*." *In Geardagum* 25 (2005), 17–45.
- Will, Frederic. *Beowulf*. New York: Pocket Books, 2005. xiv, 156 pp.*

Cædmon's Hymn

- Anderson, Earl R. "Old English Poetic Texts and Their Latin Sources: Iconicity in Cædmon's *Hymn* and *The Phoenix*." *The Motivated Sign*. Ed. Fischer and Nänny. [see sect. 3b] pp. 109–32.
- O'Donnell, Daniel Paul, ed. with the assistance of Dawn Collins *et al.* *Cædmon's Hymn: A Multi-Media Study, Archive and Edition*. Cambridge: D. S. Brewer in association with SEENET and The Medieval Academy, 2005. xxiii, 261 pp. ill. + CD-ROM.
- Williams, David. "*Sing me frumsceaft*: le rôle de l'ange dans l'inspiration poétique." *Anges et Démons dans la littérature anglaise au Moyen Âge*. Ed. Carruthers. [see sect. 4a] pp. 57–64, ill.

Charms

- Jackson, Peter. "Retracing the Path: Gesture, Memory, and the Exegesis of Tradition." *History of Religions* 45 (2005), 1–28. [*Nine Herbs Charm*]
- Taylor, Arvilla. "Reconstructing the Old English *Samhain*: An Antiphonal Arrangement of the

Metrical Charm, 'For Unfruitful Land.'" *In Gear-dagum* 25 (2005), 7–15.

Christ II

Bjork, Robert E. See sect. 4c.

Wright, Charles D. "The Persecuted Church and the *Mysterium Lunae*: Cynewulf's *Ascension*, lines 252b–272 (*Christ II*, lines 691b–711)." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 293–314.

Daniel

Sharma, Manish. "Nebuchadnezzar and the Defiance of Measure in the Old English *Daniel*." *ES* 86 (2005), 103–26.

Death of Alfred

Kries, Susanne. "English–Danish Rivalry and the Mutilation of Alfred in the Eleventh-Century *Chronicle Poem The Death of Alfred*." *JEGP* 104 (2005), 31–53.

Dream of the Rood

Heckman, Christina M. "Imitatio in Early Medieval Spirituality: *The Dream of the Rood*, Anselm, and Militant Christology." *Essays in Medieval Studies* 22 (2005), 141–53.

McGillivray, Murray. "Dream of the Rood 9–12 and the Christmas Liturgy." *N&Q* n.s. 52 (2005), 1–2.

Ó Carragáin, Éamonn. *Ritual and the Rood: Liturgical Images and the Old English Poems of the 'Dream of the Rood' Tradition*. British Library Studies in Medieval Culture. London: British Library and Univ. of Toronto Press, 2005. xxxii, 427 pp. ill. + plates.

Durham

Čermák, Jan. "The Old English *Ruin* and *Durham*: Some Reflections on Literary Topology." *Germanistica Pragensia* 17 (2003), 7–14.

Elene

Hill, Thomas D. "The Failing Torch: The Old English *Elene*, 1256–1259." *N&Q* n.s. 52 (2004), 155–60.

Klein, Stacy S. "Centralizing Feminism in Anglo-Saxon Literary Studies: *Elene*, Motherhood, and History." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. [see sect. 4a] pp. 149–65 + plate.

Клёмина, Е. Н. [Klyomina, E. N.] "Концептосфера 'жилище' в древнеанглийской поэме «Елена» (на материале композитов)" ["Konseptosfera 'zhilishche' v drevneanglijskoi poeme *Elena* (na materiale kompositov)"] = "The Conceptosphere 'Dwelling' in the Old English Poem *Elene* (on the Content of the Nominal Compounds)". *Языковое*

образование в России: прошлое, настоящее, будущее. Материалы межвузовской юбилейной научно-практической конференции 26–27 мая 2005 года [Yazykovoe obrazovanie v Rossii: proshloe, nastoyashchee, budushchee: Materialy mezhvuzovskoi yubilejnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, 26–27 maya 2005 g. = *Linguistic Education in Russia: Present, Past, Future. Inter-institutional Anniversary Scientific and Practical Conference, May 26–27, 2005*]. Ivanovo: n.p., 2005. pp. 56–60.

_____. "Наименования 'жизни' и 'смерти' в древнеанглийской поэме «Елена»" ["Naimenovaniya 'zhizni' i 'smerti' v drevneanglijskoi poeme *Elena*"] = "The Vocabulary of 'Life' and 'Death' in the Old English Poem *Elene*". *Иностранные языки: теория и практика. Литературоведение. Сборник статей. Выпуск 3* [Inostrannyye yazyki: teoriya i praktika. Literaturovedenie. Sbornik statei. Vyp. 3 = *Foreign Languages: Theory and Practice. Literary Criticism. Collected Papers. No. 3*]. Ivanovo: n.p., 2005. pp. 62–67.

_____. "Образы святых в древнеанглийской поэме «Елена» (Лингвостилистический аспект)" ["Obrazy svyatykh v drevneanglijskoi poeme *Elena* (lingvostilisticheskij aspekt)"] = "The Images of the Saints in the Old English Poem *Elene* (The Linguistic-Stylistic Aspect)". *Раннесредневековый Текст: Проблемы Интерпретации* [Rannesrednevekovyi tekst: problemy interpretatsii = *The Early Medieval Text: Problems of Interpretation*]. Ed. Н. Ю. Гвоздецкая и И. В. Кривушин [N. Yu. Gvozdet'skaya and I. V. Krivushin]. Ivanovo: IvGU, 2002. pp. 219–32.

_____. "Пространственная лексика древнеанглийской поэмы «Елена» (к проблеме межкультурной коммуникации в исторической семасиологии)" ["Prostranstvennaya leksika drevneanglijskoi poemy *Elena* (k probleme mezhkulturnoi kommunikatsii v istoricheskoi semasiologii)"] = "The Vocabulary of 'Space' in the Old English Poem *Elene* (Concerning the Problem of Intercultural Communication in Historical Semasiology)". *Актуальные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации: межвузовский сборник научных трудов* [Aktual'nye problemy lingvistiki i mezhkulturnoi kommunikatsii: mezhvuzovskii sbornik nauchnykh trudov = *Current Problems in Linguistics and Intercultural Communication: Inter-institutional Symposium Academic Proceedings*]. Ivanovo: n.p., 2004. pp. 115–19.

Vaccaro, Christopher. "'Inbryrred breostsefa': Compunction in Line 841a of Cynewulf's *Elene*." *N&Q* n.s. 52 (2004), 160–61.

Exodus

Anlezark, Daniel. "Connecting the Patriarchs: Noah and Abraham in the Old English *Exodus*." *JEGP* 104 (2005), 171–88.

Remley, Paul G. See sect. 4a.

Genesis A and B

Bammesberger, Alfred. "Freo 'Woman' in *Genesis*, Line 457a." *N&Q* n.s. 52 (2005), 282–84.

Eriksen, Janet Schrunck. "Legalizing the Fall of Man." *MÆ* 74 (2005), 205–20.

Olsen, Karin. "'Him þæs grim lean becom': The Theme of Infertility in *Genesis A*." *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 127–43.

Guthlac A and B

Bhattacharji, Santha. "Guthlac A and Guthlac B: Changing Metaphors." *Anchorites, Wombs and Tombs*. Ed. McAvoy and Hughes-Edwards. [see sect. 4a] pp. 41–53.

Downey, Sarah. See sect. 4a.

Judith

Mullally, Erin. "The Cross-Gendered Gift: Weaponry in the Old English *Judith*." *Exemplaria* 17 (2005), 255–84.

Spiegel, Flora. "The Heroic Biography of Æthelflæd of Mercia and the Old English *Judith*: A Re-examination." *Quaestio Insularis* 5 (2005 for 2004), 111–44.

Juliana

Frederick, Jill. "Warring with Words: Cynewulf's Juliana." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. [see sect. 4a] pp. 60–74.

Harbus, Antonina. "Articulate Contact in *Juliana*." *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 183–200.

Menologium

Stanley, E. G. "The Prose *Menologium* and the Verse *Menologium*." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 255–67.

Meters of Boethius

Griffith, M. S. "Verses Quite Like *cwen to gebeddan* in *The Metres of Boethius*." *ASE* 34 (2005), 145–67.

Lenz, Karmen. "Images of Psychic Landscape in the Meters of King Alfred's *Froferboc*." Ph.D. Diss., Univ. of New Mexico, 2004. *DAI* 65A (2005), 4555.

Sato, Kiriko. "Case Forms and *mid-* Phrases in the Old English *Metres of Boethius*: A Comparison

with the Prose Versions." *Studies in Medieval English Language and Literature* 17 (2002), 41–58.

Szarmach, Paul E. "An Apologia for the *Meters of Boethius*." *Naked Wordes in Englissh*. Ed. Krygier and Sikorska. [see sect. 3a] pp. 107–36.

Phoenix

Anderson, Earl R. See above under *Cædmon's Hymn*.

Bammesberger, Alfred. "Old English *gefreogum* in *The Phoenix*, Line 29b." *Neophilologus* 89 (2005), 115–17.

Barnaud, Jean-François. "Un exemple de l'influence latine sur la poésie vieil-anglais: le *Carmen de ave phoenice* et le *Phénix* vieil-anglais." *Bulletin des anglicistes médiévistes* 59 (Summer 2001), 1–14.*

Bjork, Robert E. See sect. 4c.

Riddles

Afros, Elena. "Linguistic Ambiguities in Some Exeter Book Riddles." *N&Q* n.s. 52 (2005), 431–37.

_____. "Syntactic Variation in *Riddles 30A* and *30B*." *N&Q* n.s. 52 (2005), 2–5.

Bitterli, Dieter. "The Survival of the Dead Cuckoo: Exeter Book *Riddle 9*." *Riddles, Knights and Cross-Dressing Saints*. Ed. Honegger. [see sect. 4a] pp. 95–114.

Howard, Elizabeth. "Modes of Being in Anglo-Saxon Riddles." *In Geardagum* 25 (2005), 61–77.

Kries, Susanne. "*Fela í rúnnum eða í skáldskap*: Anglo-Saxon and Scandinavian Approaches to Riddles and Poetic Disguises." *Riddles, Knights and Cross-Dressing Saints*. Ed. Honegger. [see sect. 4a] pp. 139–64.

Orchard, Andy. "Enigma Variations: The Anglo-Saxon Riddle-Tradition." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 284–304.

Osborn, Marijane. "'Skep' (*Beinenkorb*, **beoleap*) as a Culture-Specific Solution to *Exeter Book Riddle 17*." *ANQ* 18.1 (Winter 2005), 7–18, ill.

Wilcox, Jonathan. "'Tell Me What I Am': The Old English Riddles." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. [see sect. 4a] pp. 46–59.

Ruin

Čermák, Jan. See above under *Durham*.

Joy, Eileen. "On the Hither Side of Time: Tony Kushner's *Homebody/Kabul* and the Old English *Ruin*." *Medieval Perspectives* 19 (2004), 175–205, ill.

Peebles, Katie Lyn. "Renovating Ruins: The Construction of Anglo-Saxon Cultural Heritage." *Midwestern Folklore* 31 (2005), 5–13.

Solomon and Saturn I and II

- Hill, Thomas D. "The 'Palmtwigede' Pater Noster: Horticultural Semantics and the Old English *Solomon and Saturn I*." *MÆ* 74 (2005), 1–9.
- Powell, Kathryn. "Orientalist Fantasy in the Poetic Dialogues of *Solomon and Saturn*." *ASE* 34 (2005), 117–43.
- Sancery, Arlette. "Anges et démons dans le poème anglo-saxon *Salomon et Saturne*." *Anges et Démons dans la littérature anglaise au Moyen Âge*. Ed. Carruthers. [see sect. 4a] pp. 65–73.

Wanderer

- Beaston, Lawrence. "The Wanderer's Courage." *Neophilologus* 89 (2005), 119–37.
- GANZE, Ronald J. "From *anhaga* to *snottor*: The Wanderer's Kierkegaardian Epiphany." *Neophilologus* 89 (2005), 629–40.

c. PROSE

- Anderson, Rachel S. "Ælfric's Kings: Political Hagiography in Anglo-Saxon England." Ph.D. Diss., Indiana Univ., 2004. *DAI* 65A (2005), 2594.
- Bately, Janet. "The Language of Ohthere's Report to King Alfred: Some Problems and Some Puzzles for Historians and Linguists." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 39–53.
- Bernau, Anke. "The Translation of Purity in the Old English *Lives* of St Eugenia and St Euphrosyne." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 11–37.
- Biggs, Frederick M. "Ælfric's Andrew and the Apocrypha." *JEGP* 104 (2005), 473–94. [CHI.38]
- _____. "Ælfric's Comments about the *Passio Thomae*." *N&Q* n.s. 52 (2005), 5–8.
- Bjork, Robert E. "The Symbolic Use of Job in Ælfric's Homily on Job, *Christ II*, and the *Phoenix*." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 315–30.
- Bredehoft, Thomas A. "History and Memory in the *Anglo-Saxon Chronicle*." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. [see sect. 4a] pp. 109–21 + plate.
- Brinegar, John. "Some Sources of the Old English Boethius." Paper given at the first annual symposium of The Alfredian Boethius Project, Univ. of Oxford, July 2003. Published online at <http://www.english.ox.ac.uk/boethius/Symposium2003.html>.
- Calle Martín, Javier, and Antonio Miranda García. "Aspects of the Punctuation of the Old English *Apollonius of Tyre*." *Folia Linguistica Historica* 26 (2005), 95–113.
- Campion, Nicholas. "'Thousand Is a Perfect Number

. . . ' Quoth Ælfric of Cerne." *St Wulfsgie and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* [see sect. 7] pp. 33–39.

- Christie, Edward. "Self-Mastery and Submission: Holiness and Masculinity in the Lives of Anglo-Saxon Martyr-Kings." *Holiness and Masculinity in the Middle Ages*. Ed. Cullum and Lewis. [see sect. 4a] pp. 143–57. [Ælfric's Lives of Edmund and Oswald]
- Chiusaroli, Francesca. "Costituzione e impiego del lessico tecnico nell'«Enchiridion» di Byrhtferth: l'ambito dell'astronomia." *Testi Cosmografici, Geografici ed Odeporici del Medioevo Germanico: Atti del XXXI Convegno dell'Associazione Italiana di Filologia Germanica (A. I. F. G.), Lecce, 26–28 Maggio 2004*. Ed. Dagmar Gottschall. Fédération des Instituts d'Études Médiévales, Textes et Études du Moyen Âge 33. Turnhout: Brepols, 2005. pp. 1–39.
- Clayton, Mary. "Ælfric's *De auguriis* and Cambridge, Corpus Christi College 178." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 376–94.
- Cooper, Tracey-Anne. "The Homilies of a Pragmatic Archbishop's Handbook in Context: Cotton Tiberius A. iii." *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 47–64.
- Crépin, André. "La communication discursive dans la version vieil-anglais de l'*Historia ecclesiastica gentis anglorum*." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq *et al.* [see sect. 5] pp. 287–96.
- DeGregorio, Scott. "Texts, *Topoi* and the Self: A Reading of Alfredian Spirituality." *EME* 13 (2005), 79–96.
- Discenza, Nicole. "The Unauthorized Biographies of Anicius Manlius Severinus Boethius." Paper given at the first annual symposium of The Alfredian Boethius Project, Univ. of Oxford, July 2003. Published online at <http://www.english.ox.ac.uk/boethius/Symposium2003.html>.
- Discenza, Nicole Guenther. *The King's English: Strategies of Translation in the Old English 'Boethius'*. Albany, NY: SUNY Press, 2005. viii, 224 pp.
- _____. "The Persuasive Power of Alfredian Prose." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. [see sect. 4a] pp. 122–35 + plate.
- Esteban Segura, Maria Laura. "The Punctuation System of the West-Saxon Version of the Gospel According to Saint John." *Linguistica e filologia* 21 (2005), 29–44.
- Faerber, Robert. "Les *Acta apocrypha apostolorum* dans le corpus littéraire vieil-anglais: *Acta Andreae*." *Apocrypha* 16 (2005), 199–227.
- Godden, Malcolm. "Editing the Old English

- Boethius." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 49–61.
- _____. "The Latin Commentary Tradition and the Old English Boethius: The Present State of the Question." Paper given at the first annual symposium of The Alfredian Boethius Project, Univ. of Oxford, July 2003. Published online at <http://www.english.ox.ac.uk/boethius/Symposium2003.html>.
- _____. See sect. 4a. [OE *Boethius*]
- Gretsch, Mechthild. *Ælfric and the Cult of Saints in Late Anglo-Saxon England*. CSASE 34. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2005. xi, 263 pp.
- _____. "The Fonthill Letter: Language, Law and the Discourse of Disciplines." *Anglia* 123 (2005), 667–86.
- Haines, Dorothy. "Courtroom Drama and the Homiletic Monologues of *The Vercelli Book*." *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 105–23.
- Hall, Thomas N. "Old English Religious Prose: Rhetorics of Salvation and Damnation." *Readings in Medieval Texts*. Ed. Johnson and Treharne. [see sect. 4a] pp. 136–48.
- Hill, Joyce. "Authorial Adaptation: Ælfric, Wulfstan and the Pastoral Letters." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 63–75.
- _____. "Authority and Intertextuality in the Works of Ælfric." *Proc. of the British Academy* 131 (2005), 157–81. [Sir Israel Gollancz Memorial Lecture for 2004]
- Irvine, Susan. "Fragments of Boethius: The Reconstruction of the Cotton Manuscript of the Alfredian Text." *ASE* 34 (2005), 169–81 + plates.
- Jackson, Peter. See sect. 4a. [OE *Vision of Leofric*]
- Kiernan, Kevin. "The Source of the Napier Fragment of Alfred's *Boethius*." *Digital Medievalist* 1.1 (Spring 2005), n.p., ill. [online]
- Kozuka, Yoshitaka. "Syntactic Uniqueness of the Gospel of John in the *West Saxon Gospels* and Their Authorship: Additional Evidence for the Divided Theory." *Studies in Medieval English Language and Literature* 17 (2002), 59–74.
- Lapidge, Michael. "Acca of Hexham and the Origin of the *Old English Martyrology*." *AB* 123 (2005), 29–78.
- Lees, Clare A. "Vision and Place in the Old English Life of Mary of Egypt." *The Old English Life of Mary of Egypt*. Ed. Scragg. pp. 57–78.
- Lendinara, Patrizia. See sect. 4a. [*Letter of Alexander, Marvels of the East*]
- McFadden, Brian. "'The Books of Life': Theotimus as Narrator of Identity in the Old English Lives of St. Margaret." *ES* 86 (2005), 473–92.
- Mensah, Marthe. "Anges et démons dans les homélies d'Ælfric." *Anges et Démons dans la littérature anglaise au Moyen Âge*. Ed. Carruthers. [see sect. 4a] pp. 39–56.
- _____, and Fabienne Toupin. *La 'Grammaire' d'Ælfric: traduction et commentaire linguistique*. Publications de l'Association des médiévistes anglicistes de l'enseignant supérieur. Paris: AMAES, 2005. 301 pp.*
- Merriman, Jennifer Elise. "The Rhetoric of the End Times in Old English Preaching." Ph.D. Diss., Pennsylvania State Univ., 2004. *DAI* 65A (2005), 4555.
- Mitchell, Bruce. "Some Reflections on the Punctuation of Old English Prose." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi *et al.* [see sect. 2] pp. 151–62.
- _____. See sect. 4a. [Ælfric's alliterative prose]
- Morini, Carla. "Bilinguismo nelle *Omelie* di Ælfric di Eynsham." *Il Pluralismo in area germanica nel Medioevo: Atti del XXX Convegno Associazione Italiana di Filologia germanica, Bari, 4–6 giugno 2003*. Ed. Lucia Sinisi. Bari: Palomar, 2005. pp. 191–210.
- _____. "The Old English *Apollonius* and Wulfstan of York." *Leeds Studies in English* n.s. 36 (2005), 63–104.
- Norris, Robin. "Vitas Matrum: Mary of Egypt as Female Confessor." *The Old English Life of Mary of Egypt*. Ed. Scragg. pp. 79–109.
- O'Brien O'Keefe, Katherine. "Listening to the Scenes of Reading: King Alfred's Talking Prefaces." *Orality and Literacy in the Middle Ages: Essays on a Conjunction and Its Consequences in Honour of D. H. Green*. Ed. Mark Chinca and Christopher Young. Utrecht Studies in Medieval Literacy. Turnhout: Brepols, 2005. pp. 17–36.
- Ogawa, Hiroshi. "Napier XL and Napier LVIII: Two 'Pseudo-Wulfstan' Homilies and Their Places in the Old English Vernacular Prose Tradition." *Studies in Medieval English Language and Literature* 17 (2002), 1–21. [in Japanese with an English summary]
- Orchard, Andy. "Rhetoric and Style in the Old English Life of Mary of Egypt." *The Old English Life of Mary of Egypt*. Ed. Scragg. pp. 31–55.
- Page, R. I. See sect. 9. [Imma episode in the *OE Bede*]
- Pakis, Valentine A. See sect. 3b. [John 4.9 in the *OE Gospels*]
- Papahagi, Adrian. "Another Source for the Old English Dict of Cato 73." *N&Q* n.s. 52 (2005), 8–10.
- _____. "(*Ge*)wyrð: Emendations to Three Anonymous Old English Homilies and Saints' Lives." *NM* 106 (2005), 311–14.
- Pons-Sanz, S. M. "The Norsified Vocabulary in the

- Works of Archbishop Wulfstan II of York." Ph.D. Thesis, Univ. of Cambridge, 2004. *Index to Theses* 54 (2005), 172.
- Powell, Kathryn. "Laying down the Law: First-Person Narration and Moral Judgement in the Old English *Letter of Alexander to Aristotle*." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 55–68.
- Riedinger, Janna. "Die altenglische Interlinearversion der Benediktinerregel: Edition und Kommentar." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 287–93.
- Rowley, Sharon M. "The Paschal Controversy in the Old English Bede." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. [see sect. 5] pp. 297–308.
- Rudolf, Winfried. "Altenglische Themapredigten als unfeste Texte—ein elektronisches Textkorpus." *Englische Sprachwissenschaft und Mediävistik*. Ed. Knappe. [see sect. 3b] pp. 295–301, ill.
- Schipper, William. "W. W. Skeat's Edition of Ælfric's *Lives of Saints*." *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi et al. [see sect. 2] pp. 229–36.
- Schwytter, Jürg Rainer. See sect. 3b. [OE legal texts]
- Scragg, Donald. "A Late Old English Harrowing of Hell Homily from Worcester and Blickling Homily VII." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 197–211.
- _____. ed. *The Old English Life of Mary of Egypt*. OEN Subsidia 33. Kalamazoo: The Medieval Institute, Western Michigan Univ., 2005. 109 pp.
- Šileikytė, Rūta. "In Search of the Inner Mind: Old English *gescead* and Other Lexemes for Human Cognition in King Alfred's *Boethius*." *Kalbotyra* (Vilnius) 54 (2004), 94–102.
- Stodnick, Jacqueline. "What (and Where) Is the *Anglo-Saxon Chronicle* about?: Spatial History." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 87–104.
- Szarmach, Paul E. "Alfred's *Soliloquies* in London, BL, Cotton Tiberius A. iii (art. 9g, fols. 50v–51v)." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 153–79, ill.
- _____. "'The Poetic Turn of Mind' of the Translator of the *OE Bede*." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 54–68.
- Terasawa, Jun. "Ælfric's *Judith*: Is the Heroine a Model of Chastity or Patriotism?" *Text and Language in Medieval English Prose*. Ed. Oizumi et al. [see sect. 2] pp. 269–77.
- Tkacz, Catherine Brown. "Byzantine Theology in the Old English *De Transitu Mariae Ægyptiace*." *The Old English Life of Mary of Egypt*. Ed. Scragg. pp. 9–29.
- Upchurch, Robert K. "Virgin Spouses as Model Christians: The Legend of Julian and Basilissa in Ælfric's *Lives of Saints*." *ASE* 34 (2005), 197–217.
- Wilcox, Jonathan. "Ælfric in Dorset and the Landscape of Pastoral Care." *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. [see sect. 7] pp. 52–62.

5. ANGLO-LATIN, ECCLESIASTICAL WORKS

- Alexander, Michael. See sect. 4a. [Bede]
- Ambrose, Shannon. "The *Collectio Canonum Hibernensis* and the Literature of the Anglo-Saxon Benedictine Reform." *Viator* 36 (2005), 107–18.
- Arbo, Agnès, and Alessandro Arbo. "*Multa anima agit, illa ipsa nesciente*: Notes sur le *musica theorica* attribué à Bède le Vénérable." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 267–80.
- Beall, Barbara Apelian. "Entry Point to the *Scriptorium* Bede Knew at Wearmouth and Jarrow: The Canon Tables of the *Codex Amiatinus*." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 187–97.
- Bovendeert, Jasmijn. "Beda's deugdenkwartet." *Madoc: Tijdschrift over de Middeleeuwen* 19 (2005), 36–46, ill.
- Breeze, Andrew. "Celtic Symptoms in *De abbatibus* and *Altercatio magistri et discipuli*." *Jnl of Medieval Latin* 15 (2005), 148–52.
- Brown, George Hardin. "Le commentaire problématique de Bède sur le Premier Livre de Samuel." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 87–96, ill.
- _____. "Patristic Pomegranates, from Ambrose and Apponius to Bede." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 132–49.
- Bruni, Sandra. "Alcuinus Eboracensis ep." *La trasmissione dei testi latini del medioevo (Te.Tra. I)*. Ed. Chiesa and Castaldi. pp. 14–23.
- Burnett, Charles, and Nicholas Mann, eds. *Britannia Latina: Latin in the Culture of Great Britain from the Middle Ages to the Twentieth Century*. Warburg Institute Colloquia 8. London and Turin: The Warburg Institute and Nino Aragno Editore, 2005. x, 230 pp.
- Cavill, Paul. "Fun and Games: Viking Atrocity in the *Passio sancti Eadmundi*." *N&Q* n.s. 52 (2004), 284–86.
- Chiesa, Paolo, and Lucia Castaldi, eds. *La trasmissione dei testi latini del medioevo / Mediaeval Latin Texts and Their Transmission (Te.Tra. I)*. *Millennio medievale* 50, strumenti e studi n.s. 8.

- Florence: SISMEL Edizioni del Galluzzo, 2004. xv, 494 pp.
- Connaughton, M. T. "Alcuin's Computus: A Case for Alcuin's Authorship of *Ratio de luna XV* and *De cursu lunae*." *Quaestio Insularis* 5 (2005 for 2004), 62–97.
- Conti, Aidan. "Preaching Scripture and Apocrypha: A Previously Unidentified Homiliary in an Old English Manuscript, Oxford, Bodleian Library, MS Bodley 343." Ph.D. Diss., Univ. of Toronto, 2004. *DAI* 65A (2005), 3796.
- Contreni, John J. "Bede's Scientific Works in the Carolingian Age." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 247–59.
- Crépin, André; Michael Lapidge, Pierre Monat, and Philippe Robin, eds. and trans. *Bède le Vénérable. Histoire ecclésiastique du peuple anglais (Historia ecclesiastica gentis Anglorum)*. 2 vols. Source Chrétiennes 489–90. Paris: Cerf, 2005. 433 pp. ill.; 423 pp. ill.
- D'Aronco, Maria Amalia. "How 'English' Is Anglo-Saxon Medicine? The Latin Sources for Anglo-Saxon Medical Texts." *Britannia Latina*. Ed. Burnett and Mann. pp. 27–41.
- Davril, Anselme. "Bède et le Saint-Benoît du 21 mars." *RB* 115 (2005), 27–32. [Bede's *De temporum ratione* and *Martyrology*]
- DeGregorio, Scott. "Bede, the Monk, as Exegete: Evidence from the Commentary on Ezra-Nehemiah." *RB* 115 (2005), 343–69.
- _____. "Bede's *In Ezram et Neemiam*: A Document in Church Reform?" *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 97–107.
- _____. See sect. 4a. [Bede]
- Dekker, Kees. See sect. 4c. [Bede]
- Díaz y Díaz, Manuel C., and José M. Díaz de Bustamante, eds. *Poesía latina medieval (siglos V–XV): Actas del IV Congreso del 'Internationales Mittellateinerkomitee', Santiago de Compostela, 12–15 de septiembre de 2002*. Millennium medieval 55, atti di convegni 17. Florence: SISMEL Edizioni del Galluzzo, 2005. x, 1253 pp. ill.
- D'Imperio, Francesca Sara, and Rossana Guglielmetti. "Alcuinus Eboracensis ep." *La trasmissione dei testi latini del medioevo / Mediaeval Latin Texts and Their Transmission (Te.Tra. 2)*. Ed. Paolo Chiesa and Lucia Castaldi. Millennium medieval 57, strumenti e studi n.s. 10. Florence: SISMEL Edizioni del Galluzzo, 2005. pp. 22–70.
- Dolbeau, François. "Épilogue: travaux récents sur Bède: le point de vue d'un philologue." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 321–29.
- Downey, Sarah. See sect. 4a. [Felix's *Vita s. Guthlaci*]
- Dronke, Peter. "*Arbor eterna*: A Ninth-Century Welsh Latin Sequence." *Britannia Latina*. Ed. Burnett and Mann. pp. 14–26. [includes text, translation, and discussion of the 10th-c. Winchester sequence *Gloria resonante*]
- Elfassi, Jacques. "L'occultation du paganisme dans la *Chronique mineure* de Bède le Vénérable." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 63–69.
- Fairweather, Janet, trans. *Liber Eliensis: A History of the Isle of Ely from the Seventh Century to the Twelfth Compiled by a Monk of Ely in the Twelfth Century*. Woodbridge and Rochester, NY: Boydell, 2005. xlv, 576 pp.
- Ferrar, M. J. "The Venerable Bede and the *Tabula Peutingeriana*." *Cartographic Jnl* 42 (2005), 157–67, ill.
- Fox, Michael. "Alcuin as Exile and Educator: 'uir undecumque doctissimus.'" *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 215–36.
- Franc, Catherine. "The Cult of Saint Thecla in Anglo-Saxon England: The Problem of Aldhelm's Sources." *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 39–53.
- Franklin, Carmela Vircillo. "Bilingual Philology in Bede's Exegesis." *Medieval Cultures in Contact*. Ed. Richard F. Gyug. Fordham Series in Medieval Studies. New York: Fordham Univ. Press, 2003. pp. 3–17.
- Freeland, Jane Patricia, trans. *Aelred of Rievaulx: The Historical Works*. Ed. with introductions and annotations by Marsha L. Dutton. Cistercian Fathers Series 56. Kalamazoo: Cistercian Publ., 2005. xii, 306 pp. ["The Life of Saint Edward, King and Confessor," pp. 123–243]
- Gambero, Luigi. *Mary in the Middle Ages: The Blessed Virgin Mary in the Thought of Medieval Latin Theologians*. Trans. Thomas Buffer. San Francisco, CA: Ignatius Press, 2005. 339 pp. [ch. 2, "The Venerable Bede (d. 735)," pp. 36–42; ch. 6, "Alcuin (d. ca. 804)," pp. 60–65]
- Garipzanov, Ildar H. "The Carolingian Abbreviation of Bede's World Chronicle and Carolingian Imperial 'Genealogy.'" *Hortus Artium Medievalium* 11 (2005), 291–98.
- Garrison, Mary. "Alcuin and Tibullus." *Poesía latina medieval*. Ed. Díaz y Díaz and Díaz de Bustamante. pp. 749–59.
- _____. "Getting Acquainted with a Medieval Man: Alcuin of York and His Letters." *Zmanim: A Historical Quarterly* (Tel Aviv) 89 (Winter 2005), 72–77, ill. [in Hebrew]
- _____. "'Quid Hinieldus cum Christo?'" *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 237–59.
- Gautier, Alban. "La table de Bède." *Bède le*

- Vénéralable entre tradition et posterité*. Ed. Lebecq et al. pp. 209–20.
- Gneuss, Helmut. “The First Edition of the Source of Ælfric’s *Grammar*.” *Anglia* 123 (2005), 246–59. [review of David W. Porter, ed., *Excerptiones de Prisciano: The Source for Ælfric’s Latin–Old English Grammar* (Cambridge, 2002)]
- _____. “The Homiliary of the Taunton Fragments.” *N&Q* n.s. 52 (2005), 440–42.
- Goffart, Walter. “Bede’s *uera lex historiae* Explained.” *ASE* 34 (2005), 111–16.
- _____. “L’*Histoire ecclésiastique* et l’engagement politique de Bède.” *Bède le Vénéralable entre tradition et posterité*. Ed. Lebecq et al. pp. 149–58.
- Gretsch, Mechthild, and Helmut Gneuss. See sect. 4a. [Archbishop Theodore’s rhyming prayer *Sanctorum*]
- Guglielmetti, Rossana E., ed. *Alcuino, Commento al Cantico dei Cantici con i commenti anonimi Vox ecclesie, Vox antique ecclesie*. Millennio medievale 53, testi 13. Florence: SISMEL Edizioni del Galluzzo, 2004. [vii], 313 pp. [with a *stemma codicum* in a pocket on the inside back cover]
- Gwara, Scott, ed. and trans. ‘*De raris fabulis*,’ ‘*On Uncommon Tales*’: A Glossed Latin Colloquy-Text from a Tenth-Century Cornish Manuscript. Basic Texts for Brittonic History 4. Cambridge: Dept. of Anglo-Saxon, Norse, and Celtic, 2004. viii, 33 pp.
- _____. *Education in Wales and Cornwall in the Ninth and Tenth Centuries: Understanding ‘De raris fabulis’*. Kathleen Hughes Memorial Lectures on Mediaeval Welsh History 4. Cambridge: Hughes Hall and Dept. of Anglo-Saxon, Norse, and Celtic, 2004. iv, 46 pp.
- Haase, Fee-Alexandra. “Rhetoric between Praise of the Emperor and Education. The Contributions of Alcuin of York and Rhabanus Maurus for the Early History of Rhetoric in Europe during the *Renovatio* of Charlemagne and the Manuscript *Alcuinus ad Regem*.” *Troianalexandrina* 5 (2005), 99–124.
- Hall, Thomas N. “A Palm Sunday Sermon from Eleventh-Century Salisbury.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 180–96.
- _____. See sect. 4a.
- Haller, Robert S. “Origin and Adaptation of the Medieval Theban Narrative from Gildas to Shakespeare.” Ph.D. Diss., Univ. of Nebraska - Lincoln, 2004. *DAI* 65A (2005), 2981. [Bede, Gildas]
- Hayward, Rebecca. “Representations of the Ancho-ritic Life in Goscelin of Saint-Bertin’s *Liber confortatorius*.” *Anchorites, Wombs and Tombs*. Ed. McAvoy and Hughes-Edwards. [see sect. 4a] pp. 54–64.
- Herren, Michael W. “Aldhelm the Theologian.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 68–89.
- Higham, N. J. “Guthlac’s *Vita*, Mercia and East Anglia in the First Half of the Eighth Century.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 85–90.
- Hill, Joyce. “Ælfric’s *Colloquy*: The Antwerp/London Version.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 331–48.
- _____. “Rending the Garment and Reading by the Rood: *Regularis concordia* Rituals for Men and Women.” *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 53–64.
- Hoenicke Moore, Michael E. “Bede’s Devotion to Rome: The Periphery Defining the Center.” *Bède le Vénéralable entre tradition et posterité*. Ed. Lebecq et al. pp. 199–208.
- Holder, Arthur G. “The Feminine Christ in Bede’s Biblical Commentaries.” *Bède le Vénéralable entre tradition et posterité*. Ed. Lebecq et al. pp. 109–18.
- Holtz, Louis. “Bède et la tradition grammaticale latine.” *Bède le Vénéralable entre tradition et posterité*. Ed. Lebecq et al. pp. 9–18.
- Howe, Nicholas. “From Bede’s World to ‘Bede’s World.’” *Reading Medieval Culture*. Ed. Stein and Prior. [see sect. 2] pp. 21–44.
- Howlett, D. R., ed. with the assistance of T. Christchev, T. V. Evans, P. O. Piper, and C. White. *Dictionary of Medieval Latin from British Sources. Fascicule IX: Pa–Pel*. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. pp. 2073–2168.
- Jackson, Peter. See sect. 4a. [Osbert of Clare’s *Vita Edwardi*]
- Jeziarski, Wojtek. “Æthelweardus Redivivus.” *EME* 13 (2005), 159–78. [Æthelweard’s *Chronicle*]
- Jones, Christopher A. “The Chrism Mass in Later Anglo-Saxon England.” *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 105–42.
- _____. “The Origins of the ‘Sarum’ Chrism Mass at Eleventh-Century Christ Church, Canterbury.” *MS* 67 (2005), 219–315.
- _____. “The Sermons Attributed to Candidus Wizo.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 260–83.
- Keskiaho, Jesse. “The Handling and Interpretation of Dreams and Visions in Late Sixth- to Eighth-Century Gallic and Anglo-Latin Hagiography and Histories.” *EME* 13 (2005), 227–48. [Alcuin’s *Vita s. Willibrordi*, Bede’s *Vita s. Cudbercti*, etc.]
- Lambert, Pierre-Yves. “Les gloses en vieux-breton aux écrits scientifiques de Bède, dans le manuscrit Angers 477.” *Bède le Vénéralable entre tradition et posterité*. Ed. Lebecq et al. pp. 309–19, ill.

- Lapidge, Michael. "Bede and the Poetic Diction of Vergil." *Poesía latina medieval*. Ed. Díaz y Díaz and Díaz de Bustamente. pp. 739–48. [Bede's *Vita metrica s. Cudbercti*]
- _____. "Frithegodus Cantuariensis diac." *La trasmissione dei testi latini del medioevo (Te.Tra. I)*. Ed. Chiesa and Castaldi. pp. 134–45.
- _____. "How 'English' Is Pre-Conquest Anglo-Latin?" *Britannia Latina*. Ed. Burnett and Mann. pp. 1–13.
- _____. "Poeticism in Pre-Conquest Anglo-Latin Prose." *Aspects of the Language of Latin Prose*. Ed. Reinhardt et al. pp. 321–37.
- _____. "Wulfstanus Wintoniensis mon." *La trasmissione dei testi latini del medioevo (Te.Tra. I)*. Ed. Chiesa and Castaldi. pp. 439–47.
- Lebecq, Stéphane. "Conclusion: un bilan provisoire." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 331–34.
- _____, Michel Perrin, and Olivier Szerwiniack, eds. *Bède le Vénérable entre tradition et postérité / The Venerable Bede, Tradition and Posterity. Colloque organisé à Villeneuve d'Ascq et Amiens par le CRHEN-O (Université de Lille 3) et Textes, Images et Spiritualité (Université de Picardie-Jules Verne) du 3 au 6 juillet 2002*. Collection "Histoire de l'Europe du Nord-Ouest." Lille: Ceges, 2005. 338 pp. ill.
- Lendinara, Patrizia. "Contextualized Lexicography." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 108–31. [Ælfric's *Colloquy and Glossary*, Ælfric Bata, Aldhelm, *De raris fabulis*, *Hermeneumata Pseudo-Dositheana*, *Hisperica famina*, etc.]
- _____. "Un ritmo dei Carmina Cantabrigensia." *Poetry of the Early Medieval Europe: Manuscripts, Language and Music of the Rhythmical Latin Texts: III Euroconference for the Digital Edition of the 'Corpus of Latin Rhythmical Texts 4th–9th Century'*. Ed. Edoardo D'Angelo and Francesco Stella. Florence: SISMEL Edizioni del Galluzzo, 2003. pp. 63–73.
- Love, Rosalind. "'Et quis me tanto oneri parem faciet?': Goscelin of Saint-Bertin and the Life of St Amelberga." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 232–52.
- _____. "Frithegod of Canterbury's Maundy Thursday Hymn." *ASE* 34 (2005), 219–36.
- _____. "The Life of Wulfsgige of Sherborne by Goscelin of Saint-Bertin: A New Translation with Introduction, Appendix and Notes." *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker et al. [see sect. 7] pp. 98–123, ill.
- Malo Chenard, Marianne. "King Oswald's Holy Hands: Metonymy and the Making of a Saint in Bede's *Ecclesiastical History*." *Exemplaria* 17 (2005), 33–56.
- Matthews, Stephen. "The Content and Construction of the *Vita Haroldi*." *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. [see sect. 7] pp. 65–73.
- McFadden, Brian. "Authority and Discourse in the *Liber monstrorum*." *Neophilologus* 89 (2005), 473–93.
- Meaney, Audrey L. "Felix's *Life of Guthlac*: History or Hagiography?" *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 75–84.
- Meens, Rob. "Troubles in Tours: The Conflict between Alcuin and Theodulf of Orléans over a Sinful Cleric." *Zmanim: A Historical Quarterly (Tel Aviv)* 89 (Winter 2005), 84–89, ill. [in Hebrew]
- Meyvaert, Paul. "The Date of Bede's *In Ezram* and His Image of Ezra in the Codex Amiatinus." *Speculum* 80 (2005), 1087–1133, ill.
- Milanese, Guido. "Alcuino, I grammatici e la trasmissione del repertorio gregoriano." *Polifonie: Storia e teoria della coralità* 1 (2001), 219–35.
- _____, and Hung Ward-Perkins. "Alcuin, the Latin Grammars, and the Transmission of the Gregorian Repertoire." *Polifonie: Storia e teoria della coralità* 1 (2001), 237–50. [English translation of the article in the previous entry]
- Morrow, Mary Jane. "Sharing Texts: Anselmian Prayers, a Nunnery's Psalter, and the Role of Friendship." *Voices in Dialogue: Reading Women in the Middle Ages*. Ed. Linda Olson and Kathryn Kerby-Fulton. Notre Dame: Univ. of Notre Dame Press, 2005. pp. 97–113, ill. [transmission of 11th-c. Anglo-Latin prayers]
- Ní Chatháin, Próinséas. "Aspects of Irish Treatment in Some Works of Bede." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 283–87.
- O'Brien O'Keefe, Katherine. "Edith's Choice." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 253–74. [Goscelin's *Vita s. Edithae*]
- Ohashi, Masako. "Theory and History: An Interpretation of the Paschal Controversy in Bede's *Historia ecclesiastica*." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 177–85.
- O'Reilly, Jennifer. "Islands and Idols at the Ends of the Earth: Exegesis and Conversion in Bede's *Historia ecclesiastica*." *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 119–45.
- Otter, Monika. "Prolixitas Temporum: Futurity in Medieval Historical Narrative." *Reading Medieval Culture*. Ed. Stein and Prior. [see sect. 2] pp. 45–67. [*Vita Aedwardi regis*]
- Perrello, Tony. "An Undiscovered Riddle in *Brussels, Bibliothèque Royale MS 1828–1830*." *ELN* 43.2

- (December 2005), 8–14.
- Perrin, Michel. “Bède le Vénérable: une source invisible de l’*In honorem Sanctae Crucis* de Raban Maur (810).” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 231–45.
- Pettit, Emma. “Holiness and Masculinity in Aldhelm’s *Opus Geminatum De virginitate*.” *Holiness and Masculinity in the Middle Ages*. Ed. Cullum and Lewis. [see sect. 4a] pp. 8–23.
- Picard, Jean-Michel. “Bède et ses sources irlandaises.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 43–61, ill.
- Pizarro, J. M. “Poetry as Ruminatio: The Model for Bede’s *Cædmon*.” *Neophilologus* 89 (2005), 469–72.
- Rabin, Andrew. “Historical Re-Collections: Rewriting the World Chronicle in Bede’s *De temporum ratione*.” *Viator* 36 (2005), 23–39.
- Reinhardt, Tobias; Michael Lapidge, and J. N. Adams, eds. *Aspects of the Language of Latin Prose*. Proc. of the British Academy 129. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xii, 497 pp.
- Remley, Paul G. See sect. 4a. [Aldhelm, Asser, *Dicta Ælfredi*]
- Ruff, Carin. “Despere in loco: Style, Memory, and the Teachable Moment.” *Verbal Encounters*. Ed. Harbus and Poole. [see sect. 2] pp. 91–103. [Alcuin, Aldhelm, Ælfric, Bede, Byrhtferth]
- _____. “The Place of Metrics in Anglo-Saxon Latin Education: Aldhelm and Bede.” *JEGP* 104 (2005), 149–70.
- Rusche, Philip G. “Isidore’s *Etymologiae* and the Canterbury Aldhelm Scholia.” *JEGP* 104 (2005), 437–55.
- Sayers, William. “The Etymology of Late Latin *malina* ‘Spring Tide’ and *ledo* ‘Neap Tide.’” *Mittelateinisches Jahrbuch* 40 (2005), 35–43. [Bede’s *De natura rerum* and *De temporum ratione*]
- Schmidt, Paul Gerhardt. “Bède et la tradition des récits visionnaires.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 261–66.
- Scully, Diarmuid. “Bede, Orosius and Gildas on the Early History of Britain.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 31–42.
- Sharpe, Richard. “King Ceadwalla’s Roman Epitaph.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 171–93.
- _____. “The Varieties of Bede’s Prose.” *Aspects of the Language of Latin Prose*. Ed. Reinhardt et al. pp. 339–55.
- Sims-Williams, Patrick. “A Recension of Boniface’s Letter to Eadburg about the Monk of Wenlock’s Vision.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 194–214.
- Stevenson, Jane. “Anglo-Latin Women Poets.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 86–107.
- Szerwiniack, Olivier. “L’*Histoire ecclésiastique* ou le rêve d’un retour au temps de l’innocence.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 159–76.
- Tugène, Georges. “Le thème des deux peuples dans le *De Tabernaculo* de Bède.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 73–85.
- Tyler, Elizabeth M. “Fictions of Family: The *Encomium Emmae Reginae* and Virgil’s *Aeneid*.” *Viator* 36 (2005), 149–79.
- _____. See sect. 7. [*Encomium Emmae Reginae*]
- Vercruyse, Jean-Marc. “Bède lecteur de Tyconius dans l’*Expositio Apocalypseos*.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 19–30.
- Veyrard-Cosme, Christiane. “Bède dans les *Lettres d’Alcuin*: de la source à l’*Exemplum*.” *Bède le Vénérable entre tradition et postérité*. Ed. Lebecq et al. pp. 223–30.
- Wahlgren-Smith, Lena. “On the Composition of Herbert Losinga’s Letter Collection.” *Classica et Medievalia* 55 (2004), 229–46.
- Wallis, Faith, trans. *Bede: The Reckoning of Time*. Corrected ed. Liverpool Translated Texts for Historians. Liverpool: Univ. of Liverpool Press, 2004. ci, 479 pp. ill.*
- Winterbottom, Michael. “An Edition of Faricius, *Vita S. Aldelmi*.” *Jnl of Medieval Latin* 15 (2005), 93–147.
- _____. “Faricius of Arezzo’s Life of St Aldhelm.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 109–31.
- Wright, Neil. “The Metrical Art(s) of Bede.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 150–70.
- Zanna, Paolo. “Il carme *Quisquis es hunc cernens*: Dúngal, Aldelmo, Alcuino.” *Poesía latina medieval*. Ed. Díaz y Díaz and Díaz de Bustamente. pp. 863–79.
- Zelzer, Michaela. “Adomnan Hiiensis abb.” *La trasmissione dei testi latini del medioevo (Te.Tra. I)*. Ed. Chiesa and Castaldi. pp. 3–5.

6. MANUSCRIPTS, ILLUMINATION, CHARTERS

- Alvarez Lopez, Francisco Jose. “The Palaeography of Oxford, Corpus Christi College, 197.” *Proc. of the Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies Post-graduate Conference* 1 (March 2005), 1–7. [online]

- Barker, Katherine. "Picturing the Beginning of the Age of Saints: The Iconography of Last Things." *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* [see sect. 7] pp. 177–87, ill. [Æthelstan Psalter, Benedictinal of Æthelwold, New Minster Liber Vitae, Sacramentary of Robert of Jumièges]
- Barrow, Julia. "The Chronology of Forgery Production at Worcester from c. 1000 to the Early Twelfth Century." *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. [see sect. 7] pp. 105–22.
- Binski, Paul, and Stella Panayotova, eds. *The Cambridge Illuminations: Ten Centuries of Book Production in the Medieval West*. London and Turnhout: Harvey Miller, 2005. 415 pp. ill. [catalogue of a 2005 exhibition at the Cambridge Univ. Library and Fitzwilliam Museum]
- Bishop, Nancy. "The Barberini Gospels." Ph.D. Diss., Univ. of Iowa, 2004. *DAI* 65A (2005), 2403.
- Brown, Michelle P. "Fifty Years of Insular Palaeography, 1953–2003: An Outline of Some Landmarks and Issues." *Archiv für Diplomatik* 50 (2004), 277–325.
- Clayton, Mary. See sect. 4b. [CCCC 178]
- Condie, V. See sect. 4a. [Nativity in Anglo-Saxon art]
- Conti, Aidan. See sect. 5. [Bodley 343]
- Cooper, Tracey-Anne. "Reconstructing a Deconstructed Manuscript, Community and Culture: London, BL MS Cotton Tiberius A. III." Ph.D. Diss., Boston College, 2005. *DAI* 66A (2005), 1911.
- _____. See sect. 4c. [BL Cotton Tiberius A. iii]
- D'Aronco, Maria Amalia. "Il ms. Londra, British Library, Cotton Vitellius C. iii dell'erbario anglosassone e la tradizione medica di Montecassino." *Incontri di popoli e culture tra V e IX secolo. Atti delle V giornate di studio sull'età romanobarbarica. Benevento, 9–11 giugno 1997*. Ed. Marcello Rotili. Naples: Arte Tipografica, 1998. pp. 117–27, ill.
- _____. "The Traditional Facsimile: Reproduction or Edition? The Case of MS London, B.L., Cotton Vitellius C iii." *Care and Conservation of Manuscripts* 6 (2000), 76–84.*
- Doane, A. N., and Matthew T. Hussey, eds. with the assistance of Roger Ladd, Patrick Murphy, and Judith Nysenholc. *Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile: Interim Index (Volumes 1–10)*. MRTS 309. Tempe: ACMRS, 2005. 186 pp.
- Dumville, David N. "English Script in the Second Half of the Ninth Century." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 305–25.
- Ebersperger, Birgit, and Angelika Schröcker. "Illustrierter Katalog—Illustrated Catalogue." *Angelsächsisches Erbe in München*. Ed. Sauer. pp. 33–87, ill.
- Gameson, Richard. "La Normandie et l'Angleterre au XI^e siècle: le témoignage des manuscrits." *La Normandie et l'Angleterre au Moyen Âge*. Ed. Bouet and Gazeau. [see sect. 7] pp. 129–59, ill. [with an appendix cataloguing English manuscripts of the 10th and 11th centuries that migrated early to Normandy]
- _____. "St Wulfstan, the Library of Worcester and the Spirituality of the Medieval Book." *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. [see sect. 7] pp. 59–104, ill.
- Gorman, Michael M. "The Oldest Lists of Latin Books." *Scriptorium* 58 (2004), 48–63 + plates.
- Kelly, S. E., ed. *Charters of Malmesbury Abbey*. Anglo-Saxon Charters XI. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xxii, 328 pp.
- _____, ed. *Charters of St Paul's, London*. Anglo-Saxon Charters X. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xxvi, 243 pp. ill. + plates.
- Kelly, Susan. "Lyminge Minster and Its Early Charters." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 98–113.
- Keynes, Simon. "Between Bede and the *Chronicle*: London, BL, Cotton Vespasian B. vi, fols. 104–9." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. I, pp. 47–67.
- _____. "King Æthelred's Charter for Sherborne Abbey, 998." *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* [see sect. 7] pp. 10–14.
- Kuhn, Dominik. See sect. 3a. [BL Arundel 155]
- Marsden, Richard. "Latin in the Ascendant: The Interlinear Gloss of Oxford, Bodleian Library, Laud Misc. 509." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 132–52.
- McKitterick, Rosamond. "The Coming of Christianity: Pagans and Missionaries." *The Cambridge Illuminations*. Ed. Binski and Panayotova. pp. 39–73, ill.
- Meyvaert, Paul. See sect. 5. [Codex Amiatinus]
- O'Sullivan, William. "Manuscripts and Palaeography." *A New History of Ireland. I: Prehistoric and Early Ireland*. Ed. Dáibhí Ó Cróinín. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. pp. 511–48. [Lindisfarne Gospels, Book of Durrow, other early "Insular" manuscripts]
- Padel, O. J. "The Charter of Lanlawren (Cornwall)." *Latin Learning and English Lore*. Ed. O'Brien O'Keefe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 74–85.
- Porter, David W. See sect. 3a. [Paris, BN, Nouv. acq. lat. 586]
- Rankin, Susan. "Making the Liturgy: Winchester Scribes and Their Books." *The Liturgy of the Late*

- Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 29–52.
- Roberts, Jane. *Guide to Scripts Used in English Writings up to 1500*. London: British Library, 2005. xv, 294 pp. ill. + plates.
- Robinson, Fred C. “*Mise en page* in Old English Manuscripts and Printed Texts.” *Latin Learning and English Lore*. Ed. O’Brien O’Keeffe and Orchard. [see sect. 2] Vol. II, pp. 363–75.
- Rumble, Alexander R. “Palaeography, Scribal Identification and the Study of Manuscript Characteristics.” *Care and Conservation of Manuscripts* 8 (2005), 217–28. [Manchester-based Inventory of Script Categories and Spellings in Eleventh-Century England]
- Rushforth, Rebecca. “The Bury Psalter and the Descendants of Edward the Exile.” *ASE* 34 (2005), 255–61. [Rome, BAV, Reg. lat. 12]
- _____, and Nicholas Orchard. “A Lost Eleventh-Century Missal from Bury St Edmunds Abbey.” *Bodleian Library Record* 18 (2005), 565–76, ill.
- Sauer, Hans, ed. *Angelsächsisches Erbe in München: Angelsächsische Handschriften, Schreiber und Autoren aus den Beständen der Bayerischen Staatsbibliothek in München / Anglo-Saxon Heritage in Munich: Anglo-Saxon Manuscripts, Scribes and Authors from the Collections of the Bavarian State Library in Munich*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2005. 119 pp. ill.
- _____. “Vorwort / Preface.” *Angelsächsisches Erbe in München*. Ed. Sauer. pp. 7–12.
- Schapiro, Meyer. *The Language of Forms: Lectures on Insular Manuscript Art*. Foreword by Charles E. Pierce, Jr., introduction by Jane E. Rosenthal. New York: Pierpont Morgan Library, 2005. vii, 201 pp. ill. + plates.
- Schiltz, Guillaume. See sect. 3*b*. [BL Cotton Caligula A. xv]
- Schreiber, Carolin. “Introduction: Anglo-Saxon Heritage in the Bavarian State Library.” *Angelsächsisches Erbe in München*. Ed. Sauer. pp. 13–31.
- Schröcker, Angelika. See sect. 4*a*. [BL Cotton Tiberius C. i]
- Stockdale, Rachel. “Benedictine Books, Writers and Libraries: Some Surviving Manuscripts from Sherborne and South-West England.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* [see sect. 7] pp. 164–76, ill. [Pontifical of St Dunstan, Sherborne Cartulary]
- Stokes, Peter A. “Shoots and Vines: Some Models for the Ascenders and Descenders of English Vernacular Minuscule.” *Quaestio Insularis* 5 (2005 for 2004), 98–110, ill.
- Webber, Teresa. “The Bible and Its Study: From the Cloisters to the University.” *The Cambridge Illuminations*. Ed. Binski and Panayotova. pp. 75–117, ill.
- Westgard, Joshua A. “Manuscripts of Bede’s *Historia ecclesiastica gentis Anglorum* in the Bayerische Staatsbibliothek, Munich.” *Angelsächsisches Erbe in München*. Ed. Sauer. pp. 89–100, ill.

7. HISTORY AND CULTURE

- Abrams, Lesley. “Les fondations scandinaves en Angleterre.” *Les fondations scandinaves en Occident et les débuts du duché de Normandie. Colloque de Cerisy-la-Salle (25–29 septembre 2002)*. Ed. Pierre Bauduin. Caen: CRAHM, 2005. pp. 133–44, ill.
- Barker, Katherine. “*Anno Domini Computati* or Counting the Years of the Lord 998–1998: The Sherborne Benedictine Millennium.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 40–52, ill.
- _____. “Bishop Wulfsgige’s Lifetime: Viking Campaigns Recorded in the Anglo-Saxon Chronicle for Southern England.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 124–32, ill.
- _____. “The Sherborne Estate at Lyme.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 199–204, ill.
- _____. “Sherborne in AD 998: The Benedictine Abbey and Its Estate.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 149–63, ill.
- _____, and Gordon Le Pard. “St Aldhelm and the Chapel at Worth Matravers: Sea-Mark, Lighthouse or Bell Tower?” *Proc. of the Dorset Natural History and Archaeological Soc.* 126 (2004), 148–57, ill.
- Barker, Katherine; David A. Hinton, and Alan Hunt, eds. *St Wulfsgige and Sherborne: Essays to Celebrate the Millennium of the Benedictine Abbey 998–1998*. Bournemouth Univ. School of Conservation Sciences Occasional Paper 8. Oxford: Oxbow Books, 2005. xxii, 248 pp. ill.
- Barrow, Julia. “Bishops and Clergy in English, Scottish and Welsh Dioceses 900–1215.” *La pastorale della Chiesa in Occidente dall’età ottoniana al concilio lateranense IV. Atti della quindicesima Settimana internazionale di studio Mendola, 27–31 agosto 2001*. Milan: Vita e Pensiero Università, 2004. pp. 223–50.
- _____. “The Clergy in English Dioceses c. 900–c. 1066.” *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 17–26.
- Barrow, Julia S., and N. P. Brooks, eds. *St Wulfstan and His World*. Studies in Early Medieval Britain 4. Aldershot and Burlington, VT: Ashgate, 2005. xix, 242 pp. ill.
- Bates, David. “1066: Does the Date Still Matter?” *Historical Research* 78 (2005), 443–64.

- _____. "Introduction: la Normandie et l'Angleterre de 900 à 1204." *La Normandie et l'Angleterre au Moyen Âge*. Ed. Bouet and Gazeau. pp. 9–20.
- Baxter, Stephen, and John Blair. "Land Tenure and Royal Patronage in the Early English Kingdom: A Model and a Case Study." *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 19–46.
- Baylé, Maylis. "L'autel dans les grands édifices religieux d'Angleterre et de Normandie du X^e au milieu du XII^e siècle. Quelques réflexions." *Hortus Artium Medievalium* 11 (2005), 165–76, ill.
- _____. "La Tapisserie de Bayeux et l'ornementation dans l'Europe du Nord-Ouest. Questions de stylistique et de composition." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 303–25, ill.
- Bédât, Isabelle, and Béatrice Girault-Kurtzeman. "Étude technique de la Broderie de Bayeux." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 83–109, ill.
- Beech, George. *Was the Bayeux Tapestry Made in France? The Case for Saint-Florent of Saumur*. The New Middle Ages. New York and Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005. xii, 142 pp. ill.
- Blair, John. *The Church in Anglo-Saxon Society*. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xix, 604 pp. ill.
- _____. "Les recherches récentes sur la formation des paroisses en Angleterre: similitudes et différences avec la France." *Médiévales* 49 (automne 2005), 33–44, ill.
- Bouet, Pierre. "La Tapisserie de Bayeux, une œuvre pro-anglaise?" *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 197–215, ill.
- _____, and Véronique Gazeau, eds. *La Normandie et l'Angleterre au Moyen Âge. Colloque de Cerisy-la-Salle (4–7 octobre 2001)*. Caen: CRAHM, 2003. 363 pp. ill. + plates.
- Bouet, Pierre; Brian Levy, and François Neveux, eds. *La Tapisserie de Bayeux: l'art de broder l'Histoire. Actes du colloque de Cerisy-la-Salle (1999)*. Caen: Presses universitaires de Caen, 2004. 428 pp. ill.
- Brennessel, Barbara; Michael D. C. Drout, and Robyn Gravel. "A Reassessment of the Efficacy of Anglo-Saxon Medicine." *ASE* 34 (2005), 183–95.
- Bridgeford, Andrew. *1066: The Hidden History in the Bayeux Tapestry*. New York: Walker & Co., 2004. xiv, 354 pp. ill. + plates.
- Brookes, S. J. "Landscapes, Communities and Exchange: A Reassessment of Anglo-Saxon Economics and Social Change AD 400–900 with Special Reference to Kent." Ph.D. Thesis, Univ. College London, 2003. *Index to Theses* 54 (2005), 2569.
- Brooks, Nicholas. "English Identity from Bede to the Millennium." *Haskins Soc. Jnl* 14 (2005 for 2003), 33–51. [The Henry Loyn Memorial Lecture]
- _____. "Introduction: How Do We Know about St Wulfstan?" *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 1–21.
- Brown, Shirley Ann. "Cognate Imagery: The Bear, Harold and the Bayeux Tapestry." *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 149–60 + plates.
- _____. "La Tapisserie de Bayeux: analyse critique des publications des années 1988–1999." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 27–47.
- Brunet, Rogan Ellen Ann. "'One Brief Shining Moment': The Creation of an English Empire in the Tenth Century." Ph.D. Diss., Univ. of Houston, 2005. *DAI* 66A (2005), 1119.
- Bullough, Donald A. "Charlemagne's 'Men of God': Alcuin, Hildebald and Arn." *Charlemagne: Empire and Society*. Ed. Story. pp. 136–50.
- Campbell, James. "Hundreds and Leets: A Survey with Suggestions." *Medieval East Anglia*. Ed. Harper-Bill. pp. 153–67, ill.
- Chibnall, Marjorie. "Orderic Vital et la Tapisserie de Bayeux." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 127–34.
- Corradini, Erika. "'Apud Lotharingos Altus et Doctus': Leofric of Exeter, 1050–1072." *Proc. of the Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies Postgraduate Conference 1* (March 2005), 1–12. [online; Leofric's Lotharingian education]
- Cowdrey, H. E. J. "King Harold II and the Bayeux Tapestry: A Critical Introduction." *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 1–15 + plates.
- Cozens, David. "The Demise of Ramsey Abbey." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 288–97.
- Crenshaw, Jan Carol. "Special Sanctuaries in Medieval England." Ph.D. Diss., Univ. of Houston, 2004. *DAI* 65A (2005), 4307.
- Crook, John. "The Physical Setting of the Cult of St Wulfstan." *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 189–217.
- Crouch, David. *The Birth of Nobility: Constructing Aristocracy in England and France 900–1300*. Harlow: Pearson Longman, 2005. xiii, 361 pp.
- Cubitt, Catherine. "The Clergy in Early Anglo-Saxon England." *Historical Research* 78 (2005), 273–87.
- D'Aronco, Maria A. "Le conoscenze mediche nell'Inghilterra anglosassone: il ruolo del mondo carolingio." *International Scandinavian and Medieval Studies in Memory of Gerd Wolfgang Weber: 'ein runder Knäuel, so rollt'es uns leicht aus den Händen'*. Ed. Michael Dallapiazza, Olaf Hansen, Preben Meulengracht Sorensen, and Yvonne S. Bonnetain. Trieste: Edizioni Parnaso, 2000. pp. 129–46.*
- _____. "I germani e la scienza: il caso dell'Inghilterra anglosassone." *I germani e gli altri: 3. Seminario*

- avanzato in filologia germanica*. Ed. Vittoria Dolcetti Corazza and Renato Gendre. *Bibliotheca germanica* 13. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2003. pp. 81–114.*
- _____. “The Old English Pharmacopoeia.” *Avista Forum Jnl* 13.2 (2003), 9–18.*
- de Jong, Mayke. “Bonifatius: een Angelsaksische priester-monnik en het Frankische hof.” *Millennium* 19 (2005), 5–23.
- de Reyniès, Nicole. “Broderie ou Tapisserie de Bayeux?” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 69–76.
- Didier, Marie-Hélène. “La Broderie, une œuvre textile. Les expertises et les analyses effectuées en 1982–1983: la mise en place de l’opération.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 77–82.
- Dobson, Lemont. “Time, Space and Political Communities: Transportation and Travel Routes in Early Medieval England.” *Heroic Age* 8 (June 2005), n.p. [online]
- Downham, C. E. “Britain and Scandinavian Ireland: The Dynasty of Ivarr and Pan-Insular Politics to 1014.” Ph.D. Thesis, Univ. of Cambridge, 2003. *Index to Theses* 52 (2003), 12024.
- Dyer, Christopher. “Bishop Wulfstan and His Estates.” *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 137–49, ill.
- Edgington, Susan. “The Entrepreneurial Activities of Herbert Losinga, Abbot of Ramsey (1087–91) and First Bishop of Norwich.” *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 266–74.
- English, Barbara. “Le couronnement d’Harold dans la Tapisserie de Bayeux.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 347–81, ill.
- Everson, Paul, and David Stocker. “The Common Steeple? Church, Liturgy, and Settlement in Early Medieval Lincolnshire.” *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 103–23, ill.
- Farmer, David. “The Monastic Reform of the Tenth Century and Sherborne.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 24–29.
- Fellows-Jensen, Gillian. “The Myth of Harold II’s Survival in the Scandinavian Sources.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 53–64.
- Fenton, Kirsten A. “The Question of Masculinity in William of Malmesbury’s Presentation of Wulfstan of Worcester.” *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 124–37.
- Flambard Héricher, Anne-Marie. “La Tapisserie de Bayeux et l’archéologie.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 261–88, ill.
- Flint, Valerie I. J. “La Tapisserie de Bayeux, l’évêque et les laïcs.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 217–33, ill.
- Fox, Harold. “Fragmented Manors and the Customs of the Anglo-Saxons.” *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 78–97, ill.
- France, John. “L’apport de la Tapisserie de Bayeux à l’histoire de la guerre.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 289–300, ill.
- Gameson, Richard, and Fiona Gameson. “From Augustine to Parker: The Changing Face of the First Archbishop of Canterbury.” *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 13–38.
- Gittos, Helen. “Introduction.” *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. pp. 1–11.
- _____. “Is There Any Evidence for the Liturgy of the Parish Churches in Late Anglo-Saxon England? The Red Book of Darley and the Status of Old English.” *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 63–82.
- _____, and M. Bradford Bedingfield, eds. *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Henry Bradshaw Soc. Subsidia 5. London: Boydell, 2005. xi, 331 pp. ill.
- Goetz, Hans-Werner. *Europa im frühen Mittelalter 500–1500*. Handbuch der Geschichte Europas 2. Stuttgart: Eugen Ulmer, 2003. 480 pp. ill. [ch. 2.6, “Britische Inseln (700–1066),” pp. 89–96, ill.]
- Grainge, Christine. “King Alfred’s Naval Engagement with the Danes in 885: Which River Stour?” *Archaeologia Cantiana* 125 (2005), 229–41, ill.
- Hadley, Dawn M., and Jo Buckberry. “Caring for the Dead in Late Anglo-Saxon England.” *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 121–47, ill.
- Hall, L. T. “Wills and Will-Making in Late Anglo-Saxon England.” Ph.D. Thesis, Univ. of York, 2005. *Index to Theses* 55 (2005), 5469.
- Hall, Teresa. “Sherborne: Saxon Christianity *be Westanwuda*.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 133–48.
- Hamilton, Sarah. “Remedies for ‘Great Transgressions’: Penance and Excommunication in Late Anglo-Saxon England.” *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 83–105.
- _____. “Rites for Public Penance in Late Anglo-Saxon England.” *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. pp. 65–103.
- Hare, Michael. “Wulfstan and the Church of Hawkesbury.” *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 151–66, ill.
- Harper-Bill, Christopher, ed. *Medieval East Anglia*. Woodbridge: Boydell, 2005. xiv, 341 pp. ill.
- Hayward, Paul Antony. “Before the Coming of Popular Heresy: The Rhetoric of Heresy in English Historiography, c. 700–1154.” *Heresy in Transition: Transforming Ideas of Heresy in Medieval and Early Modern Europe*. Ed. Ian Hunter, John

- Christian Laursen, and Cary J. Nederman. Aldershot and Burlington, VT: Ashgate, 2005. pp. 9–27. [Ælfric, Bede]
- Hart, Cyril. “The *Cicero-Aratea* and the Bayeux Tapestry.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 161–78, ill. + plates.
- Henige, Chris. “Putting the Bayeux Tapestry in Its Place.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 125–37 + plates.
- Higham, N. J. “Harold Godwinsson: The Construction of Kingship.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 19–34.
- _____. See sect. 5. [8th-c. Mercia and East Anglia]
- Hill, David. “La Tapisserie de Bayeux: la reconstitution d’un texte.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 383–402, ill.
- _____, and Margaret Worthington, eds. *Æthelbald and Offa: Two Eighth-Century Kings of Mercia. Papers from a Conference Held in Manchester in 2000. Manchester Centre for Anglo-Saxon Studies. BAR British Series 383*. Oxford: Archaeopress, 2005. v, 138 pp. ill.
- Hill, Paul. *The Age of Æthelstan: Britain’s Forgotten History*. Stroud: Tempus, 2004. 224 pp. ill.
- _____. *The Road to Hastings: The Politics of Power in Anglo-Saxon England*. Stroud: Tempus, 2005. 223 pp. ill.
- Hinton, David A. See sect. 9.
- Holt, Richard. “The City of Worcester in the Time of Wulfstan.” *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 123–35, ill.
- Home, M. “The Peterborough Chronicle and the Writing of History in the Twelfth Century.” Ph.D. Thesis, Univ. of Cambridge, 2005. *Index to Theses* 55 (2005), 265.
- Howard, Ian. “Harold II: A Throne-Worthy King.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 35–52.
- Howe, Nicholas. “Anglo-Saxon England and the Postcolonial Void.” *Postcolonial Approaches to the European Middle Ages*. Ed. Kabir and Williams. pp. 25–47.
- Hudson, Benjamin. *Viking Pirates and Christian Princes: Dynasty, Religion, and Empire in the North Atlantic*. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xiv, 278 pp. [esp. ch. 5, “From Dublin to England and Norway,” pp. 107–27]
- Hulsman, Krista Cheree. “Heathen Magicoreligious Practices: From the Ancient Past through the Reconstructed Present.” M.A. Thesis, Univ. of Texas at Arlington, 2004. *MAI* 43 (2005), 412.
- Huscroft, Richard. *Ruling England, 1042–1217*. Harlow: Pearson Longman, 2005. xxxi, 232 pp. ill.
- Jolly, Karen Louise. “Cross-Referencing Anglo-Saxon Liturgy and Remedies: The Sign of the Cross as Ritual Protection.” *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. pp. 213–43.
- Kabir, Ananya Jahanara. “Analogy in Translation: Imperial Rome, Medieval England, and British India.” *Postcolonial Approaches to the European Middle Ages*. Ed. Kabir and Williams. pp. 183–204.
- _____, and Deanne Williams, eds. *Postcolonial Approaches to the European Middle Ages: Translating Cultures. Cambridge Studies in Medieval Literature* 54. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2005. xii, 298 pp. ill.
- Karkov, Catherine. “Gendering the Battle? Male and Female in the Bayeux Tapestry.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 139–47 + plates.
- Keats-Rohan, Katharine. “Le rôle des élites dans la colonisation de l’Angleterre (vers 1066–1135).” *La Normandie et l’Angleterre au Moyen Âge*. Ed. Bouet and Gazeau. pp. 39–60.
- Keefer, Sarah Larratt. “Body Language: A Graphic Commentary by the Horses of the Bayeux Tapestry.” *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 93–108 ill. + plates.
- _____. “The Veneration of the Cross in Anglo-Saxon England.” *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. pp. 143–84.
- Keynes, Simon. “The Kingdom of the Mercians in the Eighth Century.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 1–26, ill.
- _____. “Wulfsige, Monk of Glastonbury, Abbot of Westminster (c990–3), and Bishop of Sherborne (c993–1002).” *St Wulfsige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* pp. 53–94, ill.
- King, Vanessa. “Share and Share Alike? Bishops and Their Cathedral Chapters: The Domesday Evidence.” *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 138–52.
- Labory, Gillette. “La conquête de l’Angleterre dans la *Grande Chronique de Normandie*.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 155–69.
- Lavelle, Ryan. “The ‘Farm of One Night’ and the Organisation of Royal Estates in Late Anglo-Saxon Wessex.” *Haskins Soc. Jnl* 14 (2005 for 2003), 53–82, ill.
- Lee, Christina. “Grave Matters: Anglo-Saxon Textiles and Their Cultural Significance.” *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 203–21.
- Lemagnen, Sylvette. “L’histoire de la Tapisserie de Bayeux à l’heure allemande. Un nouvel éclairage sur la mission dirigée par Herbert Jankuhn pendant la seconde guerre mondiale.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 49–64, ill.
- Levy, Brian J. “Les trois fonctions du rythme narratif de la Tapisserie de Bayeux.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 327–45, ill.

- Lewis, Michael. "The Bayeux Tapestry and Eleventh-Century Material Culture." *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 179–94, ill. + plates.
- Lomas, Richard. "St Cuthbert and the Border, c.1080–c.1300." *North-East England in the Later Middle Ages*. Ed. Christian D. Liddy and Richard H. Britnell. Regions and Regionalism in History. Woodbridge: Boydell, 2005. pp. 13–28, ill.
- Lowerre, Andrew. *Placing Castles in the Conquest: Landscape, Lordship and Local Politics in the South-Eastern Midlands, 1066–1100*. BAR British Series 385. Oxford: Archaeopress, 2005. xiv, 272 pp. ill.
- Luciani, Valentina. "Il cristianesimo nel Kent: origine e diffusione attraverso le testimonianze architettoniche (secc. IV–VII)." *Studi e materiali di Storia delle Religioni* 70 (2004), 295–315, ill.
- Lutterbach, Hubertus. *Bonifatius—mit Axt und Evangelium: Eine Biographie in Briefen*. Freiburg im Breisgau: Herder, 2004. 334 pp. ill.
- Maddicott, J. R. "London and Droitwich, c. 650–750: Trade, Industry and the Rise of Mercia." *ASE* 34 (2005), 7–58.
- Marten, Lucy. "The Rebellion of 1075 and Its Impact in East Anglia." *Medieval East Anglia*. Ed. Harper-Bill. pp. 168–82.
- Martin, Richard. "The Lives of the Offas: The Posthumous Reputation of Offa, King of the Mercians." *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 49–53.
- Mason, Emma. "Wulfstan of Worcester: Patriarch of the English?" *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 114–26.
- Matthew, Donald. *Britain and the Continent 1000–1300: The Impact of the Norman Conquest*. Britain and Europe. London: Hodder Arnold, 2005. x, 326 pp.
- Matthews, Stephen. "Legends of Offa: The Journey to Rome." *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 55–58.
- Meaney, Audrey L. "Old English Legal and Penitential Penalties for 'Heathenism.'" *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 127–58.
- Meens, Rob. "Het Christendom van Bonifatius." *Millennium* 19 (2005), 45–60.
- Nelson, Janet L. "England and the Continent in the Ninth Century: IV, Bodies and Minds." *Trans. of the Royal Historical Soc.* 6th ser. 15 (2005), 1–27. [Presidential Address]
- _____. "The Queen in Ninth-Century Wessex." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 69–77.
- Neveux, François. "Conclusions." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 403–10.
- _____. "Les grands débats concernant la Tapisserie (XIX^e–XX^e siècle)." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 17–25.
- _____. "La Tapisserie de Bayeux en tant que source originale." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 171–95, ill.
- Nichtweiß, Barbara, ed. *Bonifatius in Mainz*. Neues Jahrbuch für das Bistum Mainz 2005. Mainz: Philipp von Zabern, 2005. 448 pp. ill.*
- Nijenhuis, W. F. "The Wilton Chronicle as a Historical Source." *RB* 115 (2005), 370–99.
- Noomen, Paul N. "Kerstening en kerkstichting in Friesland." *Millennium* 19 (2005), 61–72, ill. [Boniface, Willehad]
- O'Brien, Harriet. *Queen Emma and the Vikings: A History of Power, Love and Greed in Eleventh-Century England*. New York: Bloomsbury, 2005. xxi, 264 pp. + plates.
- Oger, Brigitte. "La Tapisserie de Bayeux: le bilan de l'expertise scientifique (1982–1983)." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 117–23, ill.
- Oosthuizen, Susan. "Sokemen and Freeman: Tenure, Status and Landscape Conservatism in Eleventh-Century Cambridgeshire." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 186–207, ill.
- Owen-Crocker, Gale. "Brothers, Rivals and the Geometry of the Bayeux Tapestry." *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Ed. Owen-Crocker. pp. 109–23 + plates.
- _____, ed. *King Harold II and the Bayeux Tapestry*. Publ. of the Manchester Center for Anglo-Saxon Studies. Woodbridge: Boydell, 2005. [xii], 202 pp. ill. + plates.
- _____. "Reading the Bayeux Tapestry through Canterbury Eyes." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 243–65, ill.
- _____. "Squawk Talk: Commentary by Birds in the Bayeux Tapestry?" *ASE* 34 (2005), 237–54, ill. + plates.
- Palmer, James. "The 'Vigorous Rule' of Bishop Lull: Between Bonifatian Mission and Carolingian Church Control." *EME* 13 (2005), 249–76.
- Pantos, Alik. "The Location and Form of Anglo-Saxon Assembly Places: Some 'Moot Points.'" *Assembly Places and Practices in Medieval Europe*. Ed. Pantos and Semple. pp. 155–80, ill.
- _____, and Sarah Semple, eds. *Assembly Places and Practices in Medieval Europe*. Dublin: Four Courts Press, 2004. 251 pp. ill.
- Pelvollain, Hervé. "La publication des expertises et des analyses effectuées en 1982–83." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 67–68.
- Poksch [recte Proksch], Nikola. "Monastic Observance in the Early Monastic Foundations of St. Boniface: 'Regula Vestra'—Regula Benedicti?" *Regulae Benedicti Studia* 20 (2001), 129–39.
- Pollard, Justin. *Alfred the Great: The Man Who Made*

- England*. London: John Murray, 2005. xv, 350 pp. ill. + plates.
- Preston, Todd M. "King Alfred's *Domboc*: The Life and Afterlife of Alfred's Legislation." Ph.D. Diss., Pennsylvania State Univ., 2004. *DAI* 65A (2005), 2615–16.
- Quefeulou, Michèle. "Les bordures de la Tapisserie de Bayeux: de l'esthétique à la didactique." *Bulletin des anglicistes médiévistes* 66 (Winter 2004), 12–78.*
- Raaijmakers, Janneke. "Aan het graf van Bonifatius. De verering van de heilige martelaar in het klooster Fulda in de achtste en negende eeuw." *Millennium* 19 (2005), 73–90, ill.
- Rambridge, Kate. "Alcuin, Willibrord, and the Cultivation of Faith." *Haskins Soc. Jnl* 14 (2005 for 2003), 15–31.
- Rankin, Susan. "Music at Wulfstan's Cathedral." *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 219–29.
- Renaudeau, Olivier. "Problèmes d'interprétation du costume d'après la Broderie de Bayeux." *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet et al. pp. 237–59, ill.
- Reuter, Timothy. "Introduction: Sherborne and the Millennium." *St Wulfstan and Sherborne*. Ed. Barker et al. pp. 1–9, ill.
- Rex, Peter. *The English Resistance: The Underground War against the Normans*. Stroud: Tempus, 2004. 224 pp. + plates.
- Robertson, Nicola. "Dunstan and Monastic Reform: Tenth-Century Fact or Twelfth-Century Fiction?" *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 153–67.
- Roffe, David. "Domesday Now." *Anglo-Norman Studies* 28 (2005), 168–87.
- Rudgley, Richard. *Barbarians: Secrets of the Dark Ages*. London: Channel 4 Books, 2002. [vi], 282 pp. + plates. [esp. "Part Two: Shadows on the Land," pp. 99–192, on the Anglo-Saxon migrations to Britain]
- Sawyer, Peter. "English Influence on the Development of the Norwegian Kingdom." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 224–29.
- Schofield, Phillip R. "Seigniorial Exactions in Eastern England, c. 1050–1300." *Pour une anthropologie du prélèvement seigneurial dans les campagnes médiévales (XI^e–XIV^e siècles): Réalités et représentations paysannes. Colloque tenu à Medina del Campo du 31 mai au 3 juin 2000*. Ed. Monique Bourin and Pascual Martínez Sopena. *Histoire ancienne et médiévale* 68. Paris: Publications de la Sorbonne, 2004. pp. 383–409, ill.
- Semple, Sarah. "Locations of Assembly in Early Anglo-Saxon England." *Assembly Places and Practices in Medieval Europe*. Ed. Pantos and Semple. pp. 135–54, ill.
- Sharp, Sheila. "Æthelberht, King and Martyr: The Development of a Legend." *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 59–63.
- Skidmore, R. L. "Anglo-Saxon Magic: Aspects of Popular Religion in England 800–1066." Ph.D. Thesis, Univ. of Birmingham, 2005. *Index to Theses* 55 (2005), 3033.
- Stafford, Pauline. "Chronicle D, 1067 and Women: Gendering Conquest in Eleventh-Century England." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 208–23.
- Stokes, K. L. "Welsh Kingship, A.D. 383–1063: A Reassessment of Terminology and Political Formation." Ph.D. Thesis, Univ. of Cambridge, 2005. *Index to Theses* 55 (2005), 291.
- Story, Joanna. "Charlemagne and the Anglo-Saxons." *Charlemagne: Empire and Society*. Ed. Story. pp. 195–210.
- _____, ed. *Charlemagne: Empire and Society*. Manchester and New York: Manchester Univ. Press, 2005. xix, 330 pp. ill.
- _____. "The Frankish Annals of Lindisfarne and Kent." *ASE* 34 (2005), 59–109 + plates.
- Strachan, Isabella. *Emma, The Twice-Crowned Queen: England in the Viking Age*. London and Chester Springs: Peter Owen, 2004. 192 pp. ill. + plates.
- Thijs, Christine. "Levels of Learning in Anglo-Saxon Worcester: The Evidence Re-assessed." *Leeds Studies in English* n.s. 36 (2005), 105–31.
- Thompson, Victoria. "The Pastoral Contract in Late Anglo-Saxon England: Priest and Parishioner in Oxford, Bodleian Library, MS Laud Miscellaneous 482." *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 106–20.
- Tinti, Francesca. "The 'Costs' of Pastoral Care: Church Dues in Late Anglo-Saxon England." *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 27–51.
- _____. "Introduction." *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Ed. Tinti. pp. 1–16.
- _____, ed. *Pastoral Care in Late Anglo-Saxon England*. Anglo-Saxon Studies 6. Woodbridge: Boydell, 2005. viii, 152 pp. ill.
- Torfadóttir, Jóna Guðbjörg. "Í orðastað Alfífu." *Skírnir* 178 (Spring 2004), 35–57. [Ælfífu of Northampton]
- Tsurushima, Hirokazu. "The Origins of 'The Society of Good Men' and of Their Locality in Eleventh-Century England." *The Haskins Soc. Jnl, Japan: Studies in Medieval History* (Kamumoto) 1 (2005), 33–37.
- Tyler, Damian. "An Early Mercian Hegemony: Penda and Overkingship in the Seventh Century." *Midland History* 30 (2005), 1–19.
- Tyler, Damian J. "Orchestrated Violence and the

- ‘Supremacy of the Mercian Kings.’” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 27–33.
- Tyler, Elizabeth M. “Talking about History in Eleventh-Century England: The *Encomium Emmae Reginae* and the Court of Harthacnut.” *EME* 13 (2005), 359–83, ill.
- van Houts, Élisabeth. “L’écho de la conquête dans les sources latines: la duchesse Mathilde, ses filles et l’énigme de l’Enfant doré.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 135–54, ill.
- van Vlierden, Marieke. “Bonifatius onthuld: de geschiedenis van zijn relieken te Dokkum.” *Millennium* 19 (2005), 91–111, ill.
- Vial, Gabriel. “Étude de la bande ‘numérotée’ de la Broderie de Bayeux.” *La Tapisserie de Bayeux*. Ed. Bouet *et al.* pp. 111–16, ill.
- von Padberg, Lutz E. “Das christliche Königtum aus der Sicht der angelsächsischen Missionsschule.” *Das frühmittelalterliche Königtum: Ideelle und religiöse Grundlagen*. Ed. Franz-Reiner Erkens. Ergänzungsbände zum Reallexikon der Germanischen Altertumskunde 49. Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2005. pp. 190–213.
- Wareham, Andrew. *Lords and Communities in Early Medieval East Anglia*. Woodbridge: Boydell, 2005. [xix], 185 pp. ill.
- Whytehead, Robert L. “‘The Lesse Set By’: An Early Reference to the Site of Middle Saxon London?” *Trans. of the London and Middlesex Archaeological Soc.* 55 (2004), 27–33.
- Wickham, Chris. *Framing the Early Middle Ages: Europe and the Mediterranean, 400–800*. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xxviii, 990 pp. ill. [intermittent discussions of matters Anglo-Saxon]
- Williams, Ann. “The Cunning of the Dove: Wulfstan and the Politics of Accommodation.” *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. pp. 23–38.
- _____. “Meet the *antecessores*: Lords and Land in Eleventh-Century Suffolk.” *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 275–87.
- Williams, Gareth. “Military Obligations and Mercian Supremacy in the Eighth Century.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 103–09.
- Williams, Howard. “Assembling the Dead.” *Assembly Places and Practices in Medieval Europe*. Ed. Pantos and Semple. pp. 109–34, ill.
- Wolf, Alex. “Onuist Son of Uurguist: *Tyrannus carnifex* or a David for the Picts?” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 35–42.
- Wormald, Patrick. “Die frühesten ‘englischen’ Könige: von den Anfängen bis 1066.” *Die englischen Könige im Mittelalter: Von Wilhelm dem Eroberer bis Richard III*. Ed. Natalie Fryde and Hanna Vollrath. Munich: C. H. Beck, 2004. pp. 11–40, ill.
- Worthington, Margaret. “Offa’s Dyke.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 91–95, ill.
- Yorke, Barbara. “Anglo-Saxon *gentes* and *regna*.” *Regna and Gentes: The Relationship between Late Antique and Early Medieval Peoples and Kingdoms in the Transformation of the Roman World*. Ed. Hans-Werner Goetz, Jörg Jarnut, and Walter Pohl with the collaboration of Sören Kaschke. The Transformation of the Roman World 13. Leiden and Boston: Brill, 2003. pp. 381–407.
- _____. “Æthelbald, Offa and the Patronage of Nunneries.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. pp. 43–48.

8. NAMES

- Breeze, Andrew. “Bede’s *Civitas Domnóc* and Dunwich, Suffolk.” *Leeds Studies in English* n.s. 36 (2005), 1–4.
- _____. “Celtic Boundaries and *Isurium Brigantum*.” *Northern History* 42 (2005), 349–51.
- _____. “Celtic Philology and the Name of Loddon.” *Norfolk Archaeology* 44 (2005), 723–25.
- _____. “*Medcaut*, the Brittonic Name of Lindisfarne.” *Northern History* 42 (2005), 187–88.
- _____. “Morville in Shropshire and Myfyr in Gwynedd.” *Jnl of Celtic Studies* 4 (2004), 201–03.
- _____. “Where Were Bede’s *Uilfaresdun* and *Paegnalaech*?” *Northern History* 42 (2005), 189–91.
- Brotherton, Paul. “Celtic Place-Names and Archaeology in Derbyshire.” *Derbyshire Archaeological Jnl* 125 (2005), 100–37, ill.
- Chartier, G. “La microtoponymie anglo-scandinave du Département de l’Orne.” *Annales de Normandie* 55 (2005), 125–34, ill.
- Coates, Richard. “Four Pre-English River Names in and around Fenland: *Chater*, *Granta*, *Nene* and *Welland*.” *Trans. of the Philological Soc.* 103 (2005), 303–22.
- Corrigan, Linda. “Tree-Name Compounds in Early Place-Names of the South Cumbria Area.” *Bull. of the John Rylands Univ. Library of Manchester* 86.2 (Summer 2004), 179–201, ill.
- Godwin, Jeremy. “Corkickle as a Place-Name.” *Trans. of the Cumberland & Westmorland Antiquarian & Archaeological Soc.* 3rd ser. 4 (2004), 269–70.
- Hough, Carole. “Old English *gefnesan*, Present-Day English *sneeze*, and the Place-Names Snogsash and Sneachill.” *NM* 106 (2005), 307–09.
- Keynes, Simon. “A Note on Anglo-Saxon Personal Names.” *St Wulfsige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* [see sect. 7] pp. 20–23.
- Kim, In-Sook. “English Place-Names: Traces of Invasion.” *Recent Trends in Medieval English*

- Language and Literature*. Ed. Fisiak and Kang. [see sect. 2] Vol. II, pp. 139–70. [in Korean]
- Kristensson, Gillis. “A Note on /sk/ in the Dialect of Devon.” *NOWELE* 46/47 (2005), 103–07.
- Pearson, William. “Gaelic Place-Names in North-East England: Even Cleveland and Teesside. Part 2.” *Cleveland History: The Bull. of the Cleveland and Teesside Local History Soc.* 88 (2005), 10–17.
- Postles, David. *The North through Its Names: A Phenomenology of Medieval and Early-Modern Northern England*. English Surnames Study 8. Oxford: Oxbow, 2005. 208 pp. ill.
- Rushforth, Rebecca, and Katherine Barker. “Bishop Wulfsgige’s Name: The Writing and the Spelling.” *St Wulfsgige and Sherborne*. Ed. Barker *et al.* [see sect. 7] pp. 15–19, ill.
- Viereck, Wolfgang. “Animal Names and Their Various Uses in (Early) English, (Early) English Literature and Beyond.” *Naked Wordes in Englissh*. Ed. Krygier and Sikorska. [see sect. 3a] pp. 97–104. [*Hengest, Horsa, Hundingas*, names in *-wulf, Wylfingas*, etc.]
- 9. ARCHAEOLOGY, SCULPTURE, INSCRIPTIONS, NUMISMATICS**
- [Anon.]. “First Anglo-Saxon Era Papal Seal Found (and Second).” *British Archaeology* 79 (November 2004), 7, ill.
- [Anon.]. “Leominster.” *Current Archaeology* 195 (December 2004/January 2005), 124–28, ill.
- [Anon.]. “New Light on Prittlewell ‘Prince’ Grave.” *British Archaeology* 83 (August 2005), 9, ill.
- [Anon.]. “Oldest Door Made by Anglo-Saxon Carpenters.” *British Archaeology* 80 (January/February, 2005), 7, ill.
- [Anon.]. “The Prittlewell Prince & the Rayleigh Paupers.” *Current Archaeology* 198 (July/August 2005), 298–301, ill.
- [Anon.]. “Roman Stone ‘Basilica’ Used by Anglo-Saxons.” *British Archaeology* 80 (January/February, 2005), 6, ill.
- [Anon.]. “Sutton Hoo Goes to Sea.” *British Archaeology* 80 (January/February, 2005), 20–23, ill. [test of half-scale replica of Sutton Hoo ship]
- Archibald, Marion M. “Beonna and Alberht: Coinage and Historical Context.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 123–32, ill.
- Bailey, Richard N. *Anglo-Saxon Sculptures at Deerhurst*. Deerhurst Lecture 2002. Bristol: The Friends of Deerhurst Church, 2005. 32 pp. ill.
- Baker, Nigel. “Urban Monasteries in England.” *Antiquity* 79 (2005), 461–63. [review of Alan Hardy *et al.*, *Ælfric’s Abbey: Excavations at Eynsham Abbey, Oxfordshire, 1989–92* (Oxford, 2003)]
- Barker, Philip. “Reconstructing Wulfstan’s Cathedral.” *St Wulfstan and His World*. Ed. Barrow and Brooks. [see sect. 7] pp. 167–88, ill.
- Bayless, Martha. “Tabletop Tactics.” *Archaeology* 58.1 (January/February 2005), 36–40, ill.
- Bell, Tyler. *The Religious Reuse of Roman Structures in Early Medieval England*. BAR British Series 390. Oxford: Archaeopress, 2005. 326 pp. ill.
- Blackburn, Mark. “Currency under the Vikings, Part 1: Guthrum and the Earliest Danelaw Coinages.” *British Numismatic Jnl* 75 (2005), 18–43, ill. + plates. [Presidential Address 2004]
- Blair, Ian; Liz Barham, and Lyn Blackmore. “My Lord Essex.” *British Archaeology* 76 (May 2004), 10–17, ill. [Prittlewell tomb]
- Bland, Roger. “A Pragmatic Approach to the Problem of Portable Antiquities: The Experience of England and Wales.” *Antiquity* 79 (2005), 440–47.
- Butler, Chris, and David Rudling. “Recent Discoveries at Barcombe: Saxon and Other Activity at Barcombe Roman Villa.” *Sussex Past & Present* 105 (April 2005), 6–7, ill.
- Carver, Martin, with major contributions by Angela Evans *et al.*, based on field recording by Andrew Copp *et al.*, with line illustrations by Victor Ambrus *et al.*, photography by Nigel Macbeth. *Sutton Hoo: A Seventh-Century Princely Burial Ground and Its Context*. Reports of the Research Committee of the Soc. of Antiquaries of London 69. London: British Museum Press and the Soc. of Antiquaries of London, 2005. xl, 536 pp. ill. + plates.
- Cessford, Craig, with Alison Dickens, with contributions by Martin Allen and David Hall. “Cambridge Castle Hill: Excavations of Saxon, Medieval and Post-Medieval Deposits, Saxon Execution Site and a Medieval Coinhoard.” *Proc. of the Cambridge Antiquarian Soc.* 94 (2005), 73–101, ill.
- Chick, Derek. “The Coinage of Offa in the Light of Recent Discoveries.” *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 111–22, ill.
- Dark, K. R. “Back to ‘The Dark Ages’? Terminology and Preconception in the Archaeology of Fifth- to Seventh-Century Britain.” *Jnl of Celtic Studies* 4 (2004), 193–200.
- Davey, John Edward. *The Roman to Medieval Transition in the Region of South Cadbury Castle, Somerset*. BAR British Series 399. Oxford: Archaeopress, 2005. x, 140 pp. ill.
- Dickinson, Tania M. “Symbols of Protection: The Significance of Animal-Ornamented Shields in Early Anglo-Saxon England.” *MA* 49 (2005), 109–63, ill.
- Fjalldal, Magnús. “A Lot of Learning Is a Dang’rous Thing: The Ruthwell Cross Runes and Their

- Icelandic Interpreters." *Correspondences: Medievalism in Scholarship and the Arts*. Ed. Tom Shippey with Martin Arnold. Studies in Medievalism 14. Cambridge: D. S. Brewer, 2005. pp. 30–50.
- Frodsham, Paul, and Colm O'Brien, eds. *Yeaving: People, Power & Place*. Stroud: Tempus, 2005. 254 pp. ill. + plates.*
- Frodsham, Paul, with contributions by Richard Carlton *et al.* *Archaeology in Northumberland National Park*. CBA Research Report 136. York: CBA, 2004. xviii, 382 pp. ill. [esp. Part I.6, "Bede, Beowulf and Bernicia: The Early Medieval Period (cAD410–1066)," pp. 64–77, ill.]
- Fyfe, Ralph M.; Anthony G. Brown, and Stephen J. Rippon. "Characterising the Late Prehistoric, 'Romano-British' and Medieval Landscape, and Dating the Emergence of a Regionally Distinct Agricultural System in South West Britain." *Jnl of Archaeological Science* 31 (2004), 1699–1714, ill.
- Gannon, Anna. "Riches in Heaven and on Earth: Some Thoughts on the Iconography of Coinage at the Time of Æthelbald." *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 133–38, ill.
- Gem, Richard. "How Much Can Anglo-Saxon Buildings Tell Us about Liturgy?" *The Liturgy of the Late Anglo-Saxon Church*. Ed. Gittos and Bedingfield. [see sect. 7] pp. 271–89, ill.
- Gilchrist, Roberta, and Barney Sloane. *Requiem: The Medieval Monastic Cemetery in Britain*. London: Museum of London Archaeology Service, 2005. xviii, 273 pp. ill.
- Graham-Campbell, James. "The Lost Coin of Æthelred II from Rushen Abbey, Isle of Man." *British Numismatic Jnl* 75 (2005), 161–63.
- Griffin, Neil, with contributions from Luke Barber *et al.* "Roman and Medieval Remains in Middleton-on-Sea, West Sussex." *Sussex Archaeological Collections* 143 (2005), 151–72, ill. [Anglo-Saxon grave]
- Hagland, Jan Ragnar, and Bruce Watson. "Fact or Folklore: The Viking Attack on London Bridge." *London Archaeologist* 10.12 (Spring 2005), 328–32, ill.
- Harris, Anthea. *Byzantium, Britain & the West: The Archaeology of Cultural Identity AD 400–650*. Stroud: Tempus, 2003. 224 pp. ill. + plates. [esp. ch. 6, "Britain & Byzantium," pp. 139–88, ill. + plates]
- Hayman, Graham, and Andrew Reynolds, with contributions by Fiona Coward *et al.* "A Saxon and Saxo-Norman Execution Cemetery at 42–54 London Road, Staines." *ArchJ* 162 (2005), 215–55, ill.
- Hill, David. "The Eighth-Century Urban Landscape." *Æthelbald and Offa*. Ed. Hill and Worthington. [see sect. 7] pp. 97–102, ill.
- Hinton, David A. *Gold and Gilt, Pots and Pins: Possessions and People in Medieval Britain*. Medieval History and Archaeology. Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. xi, 439 pp. ill.
- Jakob, B. "Prevalence and Patterns of Disease in Early Medieval Populations: A Comparison of Skeletal Samples from Fifth to Eighth Century AD Britain and Southwestern Germany." Ph.D. Thesis, Univ. of Durham, 2004. *Index to Theses* 54 (2005), 2550.
- Kenyon, David, and Mark Collard, with contributions by Alistair Barber *et al.* "Anglo-Saxon and Medieval Remains at Kent Place, Sherborne Street, Lechlade: Excavations in 2000." *Trans. of the Bristol and Gloucestershire Archaeological Soc.* 122 (2004), 117–25, ill.
- Leary, Jim, with Gary Brown *et al.* *Tatberht's Lundenwic: Archaeological Excavations in Middle Saxon London*. Pre-Construct Archaeology Monograph 2. London: Pre-Construct Archaeology, 2004. xvi, 162 pp. ill.*
- Lewis, Mary E. "Impact of Industrialization: Comparative Study of Child Health in Four Sites from Medieval and Postmedieval England (A.D. 850–1859)." *American Jnl of Physical Anthropology* 119 (2002), 211–23, ill.
- Longman, Timothy. "The Excavation of an Early Medieval Field System at Hillesley Farm, Hillesley, Gloucestershire, 1997." *Trans. of the Bristol and Gloucestershire Archaeological Soc.* 123 (2005), 95–119, ill.
- McKinley, Jacqueline I. "Archaeological Investigations at The Bostle, Bronze Age and Anglo-Saxon Barrow Cemeteries, Balsdean, East Sussex, 1997." *Sussex Archaeological Collections* 142 (2004), 25–44, ill.
- Metcalf, D. M. "The First Series of Sceattas Minted in Southern Wessex: Series W." *British Numismatic Jnl* 75 (2005), 1–17, ill.
- _____. "Monetary Circulation in the Danelaw, 973–1083." *Anglo-Saxons*. Ed. Keynes and Smyth. [see sect. 2] pp. 159–85, ill.
- Montgomery, Janet; Jane A. Evans, Dominic Powlesland, and Charlotte A. Roberts. "Continuity or Colonization in Anglo-Saxon England? Isotope Evidence for Mobility, Subsistence Practice, and Status at West Heslerton." *American Jnl of Physical Anthropology* 126 (2005), 123–38, ill.
- Mucha, Marina. *Sylloge of Coins of the British Isles 55: Hermitage Museum, St Petersburg. Part IV: English, Irish and Scottish Coins, 1066–1485*. Oxford: Oxford Univ. Press and Spink & Sons Ltd., 2005. viii, 87 pp. ill.
- Musset, Lucien. *The Bayeux Tapestry*. Trans. Richard Rex. New ed. Woodbridge: Boydell, 2005. 272 pp. ill.

- Page, R. I. "Seeing and Observing." *NOWELE* 46/47 (2005), 211–25. [runic inscriptions]
- Ó Carragáin, Éamonn. See sect. 4b under *Dream of the Rood*. [Bewcastle Cross, Ruthwell Cross]
- O'Neill, Pamela. *'A Pillar Curiously Engraven; with Some Inscription upon It': What Is the Ruthwell Cross?* BAR British Series 397. Oxford: Archaeopress, 2005. 208 pp. ill.
- Oosthuizen, Susan. "New Light on the Origins of Open-Field Farming?" *MA* 49 (2005), 165–93, ill.
- Potter, John F. "No Stone Unturned—A Re-assessment of Anglo-Saxon Long-and-Short Quoins and Associated Structures." *ArchJ* 162 (2005), 177–214, ill.
- Reynolds, Andrew. "Review Article: On Farmers, Traders and Kings: Archaeological Reflections of Social Complexity in Early Medieval North-Western Europe." *EME* 13 (2005), 97–118. [review of Tania Dickinson and David Griffiths, eds., *The Making of Kingdoms* (Oxford, 1999); Peter Fowler, *Farming in the First Millennium AD* (Cambridge, 2002); David Hill and Robert Cowie, eds., *Wics: The Early Mediaeval Trading Centres of Northern Europe* (Sheffield, 2001); and Stuart Losco-Bradley and Gavin Kinsley, *Catholme: An Anglo-Saxon Settlement on the Trent Gravels in Staffordshire* (Nottingham, 2002)]
- Richardson, Andrew. *The Anglo-Saxon Cemeteries of Kent*. 2 vols. BAR British Series 391. Oxford: Archaeopress, 2005. ix, 257 pp.; ii, 402 pp. + maps, plates.
- Sauer, Eberhard W., with contributions by Paul Booth *et al.* *Linear Earthwork, Tribal Boundary and Ritual Beheading: Aves Ditch from the Iron Age to the Early Middle Ages*. BAR British Series 402. Oxford: Archaeopress, 2005. iv, 105 pp. ill.
- Schofield, J. E., and M. P. Waller. "A Pollen Analytical Record for Hemp Retting from Dungeness Foreland, UK." *Jnl of Archaeological Science* 32 (2005), 715–26, ill. [hemp-retting pit from ca. AD 1000–1400]
- Schurr, Dieter. "Hron and fisc on the Frank's Casket." *Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik* 60 (2005), 27–37, ill.
- Stevens, Charlotte, with contributions by Mark Roughley *et al.* "Iron Age and Saxon Settlement at Jugglers Close, Banbury, Oxfordshire." *Oxoniensia* 69 (2005 for 2004), 385–416, ill.
- Taylor, B. "A Contextual Analysis of the Landscape of Cambridgeshire in the Early Anglo-Saxon Period." M.A. Thesis, Univ. of Durham, 2003. *Index to Theses* 54 (2005), 2560.
- Thomas, Gabor. "Bishopstone: In the Shadow of Rookery Hill." *Current Archaeology* 196 (March/April 2005), 184–90, ill.
- _____. "Onwards and Outwards: Excavations at Bishopstone 2004." *Sussex Past & Present* 105 (April 2005), 10–13, ill.
- Vince, Alan. "Ceramic Petrology and the Study of Anglo-Saxon and Later Medieval Ceramics." *MA* 49 (2005), 219–45.
- Williams, Gareth, and Richard Bishop. "Coenwulf, King of Mercia." *Current Archaeology* 194 (October/November 2004), 56–57, ill. [gold mancus of Coenwulf]
- Williamson, Tom. "Explaining Regional Landscapes: East Anglia and the Midlands in the Middle Ages." *Medieval East Anglia*. Ed. Harper-Bill. [see sect. 7] pp. 11–32, ill.
- Wood, Philip N. "Geophysical Survey at Bamburgh Castle, Northumberland." *MA* 49 (2005), 305–10, ill. [possible Anglo-Saxon crypt on the site of the 7th-c. church of St Peter]
- Woodcock, Alex. *Liminal Images: Aspects of Medieval Architectural Sculpture in the South of England from the Eleventh to the Sixteenth Centuries*. BAR British Series 386. Oxford: John and Erica Hedges, 2005. xix, 192 pp. ill.

10. BOOK REVIEWS

- Alcock, Leslie, *Kings and Warriors, Craftsmen and Priests in Northern Britain AD 550–850* (Edinburgh, 2003); Ian Ralston, *MA* 49 (2005), 479–80.
- Amodio, Mark C., *Writing the Oral Tradition: Oral Poetics and Literate Culture in Medieval England* (Notre Dame, 2004); Michael Matto, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.08.20 [online].
- _____, and Katherine O'Brien O'Keeffe, eds., *Unlocking the Wordhord: Anglo-Saxon Studies in Memory of Edward B. Irving, Jr* (Toronto, 2003); Peter Dendle, *MLR* 100 (2005), 758–59.
- Anderson, Earl R., *Folk-Taxonomies in Early English* (Madison, NJ, 2003); Geoffrey Russom, *Speculum* 80 (2005), 820–22.
- Atherton, Mark, ed., *Celts and Christians: New Approaches to the Religious Traditions of Britain and Ireland* (Cardiff, 2002); Martin McNamara, *Heythrop Jnl* 46 (2005), 246–47.
- Baker, Nigel, and Richard Holt, *Urban Growth and the Medieval Church: Gloucester and Worcester* (Aldershot, 2004); Richard Goddard, *EME* 13 (2005), 119–20; D. M. Palliser, *Urban History* 32 (2005), 529–30.
- Baker, Peter S., ed., *The Anglo-Saxon Chronicle: A Collaborative Edition. VIII: MS. F* (Cambridge, 2000); Reinhard Gleissner, *Anglia* 123 (2005), 705–13.
- _____, *Introduction to Old English* (Oxford, 2003); Richard Dance, *N&Q* n.s. 52 (2005), 110.
- Barrow, Julia S., and N. P. Brooks, eds., *St Wulfstan*

- and *His World* (Aldershot, 2005): Robert Bartlett, *EHR* 120 (2005), 1356–58; J. van der Straeten, *AB* 123 (2005), 437; Ben Withers, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.09.26 [online]; Simon Yarrow, *Midland History* 30 (2005), 137–39.
- Biggs, Frederick M.; Thomas D. Hill, Paul E. Szarmach, and E. Gordon Whatley, eds., *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture. I: Abbo of Fleury, Abbo of Saint-Germain-des-Prés, and Acta Sanctorum* (Kalamazoo, 2001): R. Godding, *AB* 123 (2005), 436–37; Thomas Honegger, *Anglia* 123 (2005), 289–90.
- Blair, John, *The Church in Anglo-Saxon Society* (Oxford, 2005); Julia Barrow, *Nottingham Medieval Studies* 49 (2005), 241–45.
- Bouet, Pierre; Brian Levy, and François Neveux, *La Tapisserie de Bayeux: L'art de broder l'histoire* (Caen, 2004); George Beech, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.02.21 [online]; Judith Collard, *Parergon* 22.2 (2005), 198–200; Paul Dalton, *History* 90 (2005), 613–14; Richard Gameson, *EHR* 120 (2005), 764–66; Emily Morgan, *Comitatus* 36 (2005), 189–90; Michel Parisse, *Revue Historique* 307 (2005), 632–36; Pauline Stafford, *American Historical Rev.* 110 (2005), 1577–78.
- Bremmer, Rolf H., Jr.; Kees Dekker, and David F. Johnson, eds., *Rome and the North: The Early Reception of Gregory the Great in Germanic Europe* (Leuven, 2001): E. Gordon Whatley, *JEGP* 104 (2005), 279–81.
- Brown, Michelle P., *The Lindisfarne Gospels: Society, Spirituality and the Scribe* (London, 2003); Bernard J. Muir, *Speculum* 80 (2005), 1242–44; Gernot Wieland, *JEGP* 104 (2005), 397–400.
- Brugmann, Birte, *Glass Beads from Early Anglo-Saxon Graves: A Study of the Provenance and Chronology of Glass Beads from Early Anglo-Saxon Graves, Based on Visual Examination* (Oxford, 2004); Cath Mortimer and Mike Heyworth, *Antiquity* 79 (2005), 728; Martin Welch, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.09.28 [online].
- Bruns, Dorothee, *Germanic Equal Arm Brooches of the Migration Period: A Study of Style, Chronology and Distribution Including a Full Catalogue of Finds and Contexts* (Oxford, 2003); Martin Welch, *AntJ* 85 (2005), 415–16.
- Bullough, Donald A., *Alcuin: Achievement and Reputation* (Leiden, 2004): R.S., *DAEM* 61 (2005), 421–22.
- Caputa, Giovanni, *Il sacerdozio dei fedeli secondo San Beda: un itinerario di maturità cristiana* (Vatican City, 2002); Georges Tugene, *Revue des études Augustiniennes* 49 (2003), 225–26.
- Carver, Martin, ed., *The Cross Goes North: Processes of Conversion in Northern Europe, AD 300–1300* (Woodbridge, 2003); Haki Antonsson, *Saga-Book* 29 (2005), 164–66; J. Campbell, *EHR* 120 (2005), 106–08.
- _____, *Sutton Hoo: A Seventh-Century Princely Burial Ground and Its Context* (London, 2005): John Hines, *ArchJ* 162 (2005), 342–44.
- Cavill, Paul, ed., *The Christian Tradition in Anglo-Saxon England: Approaches to Current Scholarship and Teaching* (Cambridge, 2004); Peter Orton, *JEH* 56 (2005), 552–53.
- Cook, Jean Mary, *Early Anglo-Saxon Buckets: A Corpus of Copper Alloy- and Iron-Bound, Stave-Built Vessels*, ed. Birte Brugmann (Oxford, 2004); Martin Comey, *MA* 49 (2005), 508–09.
- Cross, J. E., ed., *Two Old English Apocrypha and Their Manuscript Source* (Cambridge, 1996); Bengt Lindström, *SN* 77 (2005), 116–20.
- Cubitt, Catherine, ed., *Court Culture in the Early Middle Ages: The Proceedings of the First Alcuin Conference* (Turnhout, 2003); Pamela O'Neill, *Parergon* 22.1 (2005), 215–17.
- Damon, John Edward, *Soldier Saints and Holy Warriors: Warfare and Sanctity in the Literature of Early England* (Aldershot, 2003); Hugh Magennis, *Anglia* 123 (2005), 133–35.
- Dance, Richard, *Words Derived from Old Norse in Early Middle English: Studies in the Vocabulary of the South-West Midland Texts* (Tempe, 2003); Anatoly Liberman, *JEGP* 104 (2005), 534–37; Heather O'Donoghue, *RES* n.s. 56 (2005), 447–48.
- Davies, Wendy, ed., *From the Vikings to the Normans* (Oxford, 2003); Paul Dalton, *History* 90 (2005), 433–34.
- Depreux, Philippe, and Bruno Judic, eds., *Alcuin, de York à Tours: Écriture, pouvoir et réseaux dans l'Europe du haut Moyen Âge* (Rennes, 2004); Bruno Dumézil, *Revue Historique* 307 (2005), 630–32; Sylvie Joye, *Revue Mabillon* 16 (2005), 273–74.
- Deug-Su, I, *L'eloquenza del silenzio nelle fonti mediolatine: Il caso di Leoba 'dilecta' di Bonifacio Vinfrido* (Florence, 2004); John J. Contreni, *JEH* 56 (2005), 762–63.
- Doane, A. N., ed., *Anglo-Saxon Bibles and 'The Book of Cerne', Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile 7* (Tempe, 2002); Helmut Gneuss, *Anglia* 123 (2005), 123–28.
- Dodd, Anne, ed., *Oxford before the University: The Late Saxon and Norman Archaeology of the Thames Crossing, the Defences and the Town* (Oxford, 2003); Alison Dickens, *Antiquity* 79 (2005), 207–10; John Steane, *Oxoniensia* 69 (2005 for 2004), 423–25.
- Donoghue, Daniel, *Old English Literature: A Short Introduction* (Malden, MA, 2004); Liesl Smith,

- The Medieval Rev.* (2005), no. 05.02.05 [online].
- Drout, Michael D. C., ed., *J. R. R. Tolkien, Beowulf and the Critics* (Tempe, 2002): Thomas D. Hill, *Speculum* 80 (2005), 342–44; Alf Siewers, *JEGP* 104 (2005), 555–59.
- Dyer, Christopher, *Making a Living in the Middle Ages: The People of Britain 850–1520* (New Haven, 2002): Anna Dronzek, *Canadian Jnl of History* 40 (2005), 295–97.
- Fabiszak, Małgorzata, *The Concept of 'Joy' in Old and Middle English: A Semantic Analysis* (Pila, 2001): Heli Tissari, *NM* 106 (2005), 505–08.
- Feulner, Anna Helene, *Die griechischen Lehnwörter im Altenglischen* (Frankfurt am Main, 2000): Klaus Dietz, *Anglia* 123 (2005), 496–500.
- Foys, Martin K., *The Bayeux Tapestry: Digital Edition* (Woodbridge, 2003): Nadia Ghattar, *Zeitschrift für Germanistik* n.F. 15 (2005), 411–12.
- Fulk, R. D., and Christopher M. Cain, with Rachel S. Anderson, *A History of Old English Literature* (Malden, MA, 2003): Peter Dendle, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.07.14 [online]; Tadakatsu Miyazaki, *Studies in Medieval English Language and Literature* 19 (2004), 59–68 [in Japanese].
- Gannon, Anna, *The Iconography of Early Anglo-Saxon Coinage: Sixth to Eighth Centuries* (Oxford, 2003): James Graham-Campbell, *MA* 49 (2005), 507–08.
- Griffiths, David, et al., eds., *Boundaries in Early Medieval Britain*, ASSAH 12 (Oxford, 2003): David A. Hinton, *MA* 49 (2005), 488–89.
- Gwara, Scott, ed., *Aldelmi Malmesbiriensis Prosa de Virginitate cum Glosa Latina atque Anglo-saxonica* (Turnhout, 2001): Helmut Gneuss, *Anglia* 123 (2005), 290–94.
- Hall, R. A., ed., *Aspects of Anglo-Scandinavian York* (York, 2004): N. J. Higham, *Northern History* 42 (2005), 371–73.
- Hall, Thomas N., ed., with Thomas D. Hill and Charles D. Wright, *Via Crucis: Essays on Early Medieval Sources and Ideas in Memory of J. E. Cross* (Morgantown, WV, 2002): Aaron J Kleist, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.01.12 [online]; Kirsten Wolf, *JEGP* 104 (2005), 145–47.
- Hamerow, Helena, and Arthur MacGregor, eds., *Image and Power in the Archaeology of Early Medieval Britain: Essays in Honour of Rosemary Cramp* (Oxford, 2001): Howard Williams, *EME* 13 (2005), 425–26.
- Harbus, Antonina, *Helena of Britain in Medieval Legend* (Cambridge, 2002): Stacy S. Klein, *Speculum* 80 (2005), 233–34.
- _____, and Russell Poole, eds., *Verbal Encounters: Anglo-Saxon and Old Norse Studies for Roberta Frank* (Toronto, 2005): Richard Dance, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.09.22 [online]; Craig R. Davis, *Heroic Age* 8 (June 2005), n.p. [online].
- Hardy, Alan; Anne Dodd, and Graham D. Keevill, et al., *Ælfric's Abbey: Excavations at Eynsham Abbey, Oxfordshire, 1989–92* (Oxford, 2003): Grenville Astill, *ArchJ* 162 (2005), 352; Stuart Harrison, *Jnl of the British Archaeological Assoc.* 158 (2005), 103–04; Oliver Rackham, *JEH* 56 (2005), 133–34; Simon Roffey, *MA* 49 (2005), 498–99; Bailey K. Young, *Speculum* 80 (2005), 883–85.
- Harris, Anthea, *Byzantium, Britain & the West: The Archaeology of Cultural Identity A.D. 400–650* (Stroud, 2003): Jonathan M. Wooding, *MA* 49 (2005), 477–78.
- Hawkes, Jane, *The Sandbach Crosses: Sign and Significance in Anglo-Saxon Sculpture* (Dublin, 2002): Dorothy Kelly, *Studies in Iconography* 26 (2005), 243–46; David Stocker, *Jnl of the British Archaeological Assoc.* 158 (2005), 99–100.
- Herren, Michael W., and Shirley Ann Brown, *Christ in Celtic Christianity: Britain and Ireland from the Fifth to the Tenth Century* (Woodbridge, 2002): T. M. Charles-Edwards, *EME* 13 (2005), 428–31; Jonathan M. Wooding, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.09.07 [online].
- Hey, Gill, *Yarnton: Saxon and Medieval Settlement and Landscape. Results of Excavations 1990–96* (Oxford, 2004): John Steane, *MA* 49 (2005), 503–04.
- Higham, N. J., and D. H. Hill, eds., *Edward the Elder 899–924* (London, 2001): Steven Bassett, *EME* 13 (2005), 303–04.
- Hill, David, and Margaret Worthington, *Offa's Dyke: History and Guide* (Stroud, 2003): Ian Bapty, *MA* 49 (2005), 490–92; Michael Hare, *Trans. of the Bristol and Gloucestershire Archaeological Soc.* 122 (2004), 205–06.
- Hines, John, *Voices in the Past: English Literature and Archaeology* (Cambridge, 2004): Roberta Gilchrist, *MA* 49 (2005), 510–11; C. W. R. D. Moseley, *AntJ* 85 (2005), 400–01.
- _____, Alan Lane, and Mark Redknap, eds., *Land, Sea and Home: Proceedings of a Conference on Viking-Period Settlement, at Cardiff, July 2001* (Leeds, 2004): Dawn M. Hadley, *MA* 49 (2005), 475–76; Donald Logan, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.04.01 [online].
- Hinton, David A., *Gold and Gilt, Pots and Pins: Possessions and People in Medieval Britain* (Oxford, 2005): Tanya M. Dickinson, *Antiquity* 79 (2005), 980–81; Kevin Leahy, *ArchJ* 162 (2005), 348; J. R. Maddicott, *EHR* 120 (2005), 1352–54; Gabor Thomas, *MA* 49 (2005), 486–88.
- Hogg, Richard, *An Introduction to Old English* (Edinburgh, 2002): Takako Fujii, *Studies in Medieval English Language and Literature* 19

- (2004), 69–76 [in Japanese].
- Hunter Blair, Peter, *An Introduction to Anglo-Saxon England*, 3rd ed. (Cambridge, 2003): Robert Boenig, *Medievalia et Humanistica* n.s. 31 (2005), 122–23.
- Hyams, Paul R., *Rancor & Reconciliation in Medieval England* (Ithaca, NY, 2003): Anthony Musson, *American Historical Rev.* 110 (2005), 538; Bruce O'Brien, *EHR* 120 (2005), 1365–68.
- Ireland, Colin, *Old Irish Wisdom Attributed to Aldfrith of Northumbria: An Edition of Bríathra Flainn Fhína maic Ossu* (Tempe, 1999): Pádraig P. Ó Néill, *Éigse* 35 (2005), 173–74.
- Irvine, Susan, ed., *The Anglo-Saxon Chronicle: A Collaborative Edition. VII: MS. E* (Cambridge, 2004): Reinhard Gleissner, *Anglia* 123 (2005), 705–13; Alice Jorgensen, *EME* 13 (2005), 431–32; Richard Marsden, *N&Q* n.s. 52 (2005), 385–86; Elaine Treharne, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.08.10 [online].
- Johnson South, Ted, ed., *Historia de sancto Cuthberto: A History of Saint Cuthbert and a Record of His Patrimony* (Woodbridge, 2002): Keith Bate, *CCM* 48 (2005), 409.
- Kabir, Ananya Jahanara, *Paradise, Death and Doomsday in Anglo-Saxon Literature* (Cambridge, 2001): Thomas N. Hall, *JEGP* 104 (2005), 559–61; Stephen Morrison, *CCM* 48 (2005), 68–69; Mary K. Ramsey, *Speculum* 80 (2005), 242–43.
- Kalbhen, Ursula, *Kentische Glossen und Kentischer Dialekt im Altenglischen: Mit einer Kommentierten Edition der Altenglischen Glossen in der Handschrift London, British Library, Cotton Vespasian D.vi* (Frankfurt am Main, 2003): Klaus Dietz, *Anglia* 123 (2005), 500–05.
- Karkov, Catherine E., *The Ruler Portraits of Anglo-Saxon England* (Woodbridge, 2004): Alex Burghart, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.02.08 [online]; Barbara Yorke, *MA* 49 (2005), 522–23.
- _____, and Fred Orton, eds., *Theorizing Anglo-Saxon Stone Sculpture* (Morgantown, WV, 2003): Elizabeth Coatsworth, *Speculum* 80 (2005), 906–07.
- Karkov, Catherine E., and George Hardin Brown, eds., *Anglo-Saxon Styles* (Albany, NY, 2003): Christine Rauer, *MLR* 100 (2005), 757–58; Fred C. Robinson, *JEGP* 104 (2005), 283–85.
- Kauffmann, C. M., *Biblical Imagery in Medieval England 700–1550* (London, 2003): Richard Gameson, *JEH* 56 (2005), 553–55; Kristine Haney, *Studies in Iconography* 26 (2005), 251–54; Anne Rudloff Stanton, *Speculum* 80 (2005), 909–11.
- Kelly, Richard J., *The Blickling Homilies: Edition and Translation* (London, 2003): Alice Cowen, *EME* 13 (2005), 125–26; Milton McC. Gatch, *Church History* 73 (2004), 847–49; Donald Scragg, *Medieval Sermon Studies* 49 (2005), 71–73;
- Jonathan Wilcox, *Speculum* 80 (2005), 604–07.
- Langefeld, Brigitte, ed., *The Old English Version of the Enlarged Rule of Chrodegang Edited together with the Latin Text and in English Translation* (Frankfurt am Main, 2003): Klaus Dietz, *Anglia* 123 (2005), 500–05.
- Lapidge, Michael, *The Cult of St Swithun* (Oxford, 2003): Janet Burton, *Urban History* 32 (2005), 171–73; Paul Antony Hayward, *Speculum* 80 (2005), 251–53; Richard W. Pfaff, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.01.05 [online].
- _____, ed., *Interpreters of Early Medieval Britain* (Oxford, 2002): Catherine Cubitt, *EME* 13 (2005), 306–07.
- Lawrence-Mathers, Anne, *Manuscripts in Northumbria in the Eleventh and Twelfth Centuries* (Woodbridge, 2003): Elaine Treharne, *Speculum* 80 (2005), 255–57.
- Lawson, M. K., *The Battle of Hastings, 1066* (Stroud, 2002): Peter B. Boyden, *Jnl of the Soc. for Army Historical Research* 83 (2005), 83.
- Lees, Clare A., and Gillian R. Overing, *Double Agents: Women and Clerical Culture in Anglo-Saxon England* (Philadelphia, 2001): Paulette L'Hermite-Leclercq, *Le Moyen Age* 111 (2005), 162–63.
- Liuzza, R. M., ed., *The Old English Version of the Gospels*, 2 vols. (Oxford, 1994, 2000): Isao Hashimoto, *Studies in Medieval English Language and Literature* 17 (2002), 93–101 [in Japanese].
- Magennis, Hugh, ed and trans., *The Old English Life of St Mary of Egypt* (Exeter, 2002): Helmut Gneuss, *Anglia* 123 (2005), 132–33; Anne B. Thompson, *Speculum* 80 (2005), 269–70.
- Marzinzik, Sonja, *Early Anglo-Saxon Belt Buckles (Late 5th to Early 8th Centuries A.D.): Their Classification and Context* (Oxford, 2003): Howard Williams, *EME* 13 (2005), 225–26.
- Masayuki, Ohkado, *Old English Constructions with Multiple Predicates* (Tokyo, 2001): Yoko Iyeiri, *Studies in Medieval English Language and Literature* 18 (2003), 21–29.
- Minkova, Donka, *Alliteration and Sound Change in Early English* (Cambridge, 2003): Ricardo Bermúdez-Otero, *Diachronica* 22 (2005), 438–45; Christopher M. Cain, *JEGP* 104 (2005), 394–96; Alaric Hall, *NM* 106 (2005), 503–04; Yasuyo Moriya, *Studies in Medieval English Language and Literature* 20 (2005), 125–36; Marc Pierce, *Speculum* 80 (2005), 1331–33; Geoffrey Russom, *Language* 81 (2005), 745–48.
- Naylor, John, *An Archaeology of Trade in Middle Saxon England* (Oxford, 2004): David A. Hinton, *EME* 13 (2005), 308–09.
- Nichtweiß, Barbara, ed., *Bonifatius in Mainz* (Mainz, 2005): J. van der Straeten, *AB* 123 (2005), 434–35.

- Nielsen, Hans Frede, *The Continental Backgrounds of English and Its Insular Development until 1154* (Odense, 1998): Hans Sauer, *Kratylos* 49 (2004), 220–23.
- Niles, John D., *Homo Narrans: The Poetics and Anthropology of Oral Literature* (Philadelphia, 1999): Joseph Falaky Nagy, *Western Folklore* 63 (2004), 319–21.
- O'Brien O'Keeffe, Katherine, ed., *The Anglo-Saxon Chronicle: A Collaborative Edition. V: MS. C* (Cambridge, 2001): Reinhard Gleissner, *Anglia* 123 (2005), 705–13.
- Obst, Wolfgang, and Florian Schlegel, *Lehrbuch des Altenglischen* (Heidelberg, 2004): Ursula Lenker, *Anglia* 123 (2005), 286–89.
- Ogura, Michiko, *Verbs of Motion in Medieval English* (Woodbridge, 2002): Manfred Markus, *Folia Linguistica Historica* 26 (2005), 165–68.
- Oliver, Lisi, *The Beginnings of English Law* (Toronto, 2002): Allen J. Frantzen, *Anglia* 123 (2005), 130–31.
- O'Neill, Patrick P., ed., *King Alfred's Old English Prose Translation of the First Fifty Psalms* (Cambridge, MA, 2001): M. J. Toswell, *JEGP* 104 (2005), 288–90.
- Orchard, Andy, *A Critical Companion to 'Beowulf'* (Cambridge, 2003): Nicholas Howe, *Speculum* 80 (2005), 290–93; Tsunenori Karibe, *Studies in Medieval English Language and Literature* 19 (2004), 51–58 [in Japanese].
- _____, *Pride and Prodigies: Studies in the Monsters of the 'Beowulf' Manuscript*, revised paperback ed. (Toronto, 2003): Antonina Harbus, *Parergon* 22.2 (2005), 269–70.
- Otter, Monika, trans., *Goscelin of St Bertin. The Book of Encouragement and Consolation [Liber Confortatorius]: The Letter of Goscelin to the Recluse Eva* (Cambridge, 2004): Jay Rubenstein, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.08.23 [online].
- Owen-Crocker, Gale R., *Dress in Anglo-Saxon England*, revised ed. (Woodbridge, 2004): David A. Hinton, *EHR* 120 (2005), 1350–52.
- _____, ed., *King Harold II and the Bayeux Tapestry* (Woodbridge, 2005): Ryan Lavelle, *MA* 49 (2005), 523.
- Palliser, D. M., ed., *The Cambridge Urban History of Britain. I. 600–1540* (Cambridge, 2000): G. H. Martin, *EHR* 120 (2005), 439–41.
- Peden, A. M., ed., *Abbo of Fleury and Ramsey: Commentary on the Calculus of Victorius of Aquitaine* (Oxford, 2003): Michel Huglo, *RB* 115 (2005), 225–26.
- Pollington, Stephen, *The Mead-Hall: The Feasting Tradition in Anglo-Saxon England* (Hockwold-cum-Wilton, 2003): Alexander M. Bruce, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.01.31 [online].
- Porter, David W., ed., *Excerptiones de Prisciano: The Source for Ælfric's Latin–Old English Grammar* (Cambridge, 2002): Manfred Voss, *Speculum* 80 (2005), 300–02.
- Rauer, Christine, *Beowulf and the Dragon: Parallels and Analogues* (Cambridge, 2000): Tomoaki Mizuno, *Studies in Medieval English Language and Literature* 17 (2002), 83–93.
- Reuter, Timothy, ed., *Alfred the Great* (Aldershot, 2003): D. P. Kirby, *EHR* 120 (2005), 108–10; I. J. Kirby, *Speculum* 80 (2005), 958–60.
- Rollason, David, *Northumbria, 500–1100: Creation and Destruction of a Kingdom* (Cambridge, 2003): John Blair, *History* 90 (2005), 263; Alban Gautier, *Francia* 32.1 (2005), 202–05; Alban Gautier, *Le Moyen Age* 111 (2005), 389–90; Nicholas Howe, *Speculum* 80 (2005), 310–13; Susan P. Millinger, *The Historian* 67 (2005), 366–67; I. N. Wood, *EHR* 120 (2005), 1034–36.
- _____, A. J. Piper, Margaret Harvey, and Lynda Rollason, eds., *The Durham 'Liber Vitae' and Its Context* (Woodbridge, 2004): Paulette L'Hermite-Leclercq, *Le Moyen Age* 111 (2005), 407–08; D. M. Palliser, *Northern History* 42 (2005), 373–74.
- Rumble, Alexander R., *Property and Piety in Early Medieval Winchester: Documents Relating to the Topography of the Anglo-Saxon and Norman City and Its Minsters* (Oxford, 2002): J. Philip McAleer, *Speculum* 80 (2005), 665–67.
- Scarfe Beckett, Katharine, *Anglo-Saxon Perceptions of the Islamic World* (Cambridge, 2003): Suzanne Conklin Akbari, *N&Q* n.s. 52 (2005), 238–39; Melissa Bruninga-Matteau, *Comitatus* 36 (2005), 190–92; Charles Burnett, *Jnl of Religion* 85 (2005), 523–24; John C. Eby, *Jnl of British Studies* 44 (2005), 615–16; Karen Louise Jolly, *Speculum* 80 (2005), 967–70; Elaine Treharne, *RES* n.s. 56 (2005), 135–37.
- Scheil, Andrew P., *The Footsteps of Israel: Understanding Jews in Anglo-Saxon England* (Ann Arbor, MI, 2004): Scott DeGregorio, *JEGP* 104 (2005), 551–53.
- Schlegel, Florian, *Altenglisch swa: Syntax und Semantik einer polyfunktionalen Partikel* (Heidelberg, 2002): Christine Rauer, *N&Q* n.s. 52 (2005), 242–44.
- Schreiber, Carolin, *King Alfred's Old English Translation of Pope Gregory the Great's 'Regula Pastoralis' and Its Cultural Context* (Frankfurt am Main, 2002): Klaus Dietz, *Anglia* 123 (2005), 500–05.
- Stanton, Robert, *The Culture of Translation in Anglo-Saxon England* (Cambridge, 2002): Mary K. Ramsey, *Speculum* 80 (2005), 330–32.
- Suzuki, Seiichi, *The Metre of Old Saxon Poetry: The Remaking of Alliterative Tradition* (Cambridge, 2004): Thomas A. Bredehoft, *N&Q* n.s. 52 (2005),

- 383–84; Geoffrey Russom, *Anglia* 123 (2005), 702–05; Elizabeth Solopova, *MA* 49 (2005), 341–42; M. Jane Toswell, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.10.08 [online].
- Thacker, Alan, and Richard Sharpe, eds., *Local Saints and Local Churches in the Early Medieval West* (Oxford, 2002); Clare Pilsworth, *Speculum* 80 (2005), 338–40.
- Thompson, Victoria, *Dying and Death in Later Anglo-Saxon England* (Woodbridge, 2004); Sarah Hamilton, *EME* 13 (2005), 438–39; Frederick S. Paxton, *American Historical Rev.* 110 (2005), 1577; Andrew Reynolds, *MA* 49 (2005), 516–17.
- Townend, Matthew, *Language and History in Viking Age England: Linguistic Relations between Speakers of Old Norse and Old English* (Turnhout, 2002); Richard North, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.01.14 [online].
- _____, ed., *Wulfstan, Archbishop of York: The Proceedings of the Second Alcuin Conference* (Turnhout, 2004); Melanie Heyworth, *Parergon* 22.2 (2005), 257–59; John Hines, *The Medieval Rev.* (2005), no. 05.07.09 [online].
- Treharne, Elaine, ed., *Old and Middle English c. 890–c. 1400: An Anthology*, 2nd ed. (Malden, MA, 2004); Antonina Harbus, *Parergon* 22.1 (2005), 288–90.
- _____, ed., *Writing Gender and Genre in Medieval Literature: Approaches to Old and Middle English Texts* (Cambridge, 2002); Keiko Hamaguchi, *Studies in Medieval English Language and Literature* 19 (2004), 77–84 [in Japanese]; Annette Kern-Stähler, *Anglia* 123 (2005), 140–43.
- _____, and Susan Rosser, eds., *Early Medieval English Texts and Interpretations: Studies Presented to Donald G. Scragg* (Tempe, 2002); Eugene Green, *Speculum* 80 (2005), 346–48; Bella Millett, *MLR* 100 (2005), 762–63.
- Tyler, Elizabeth M., ed., *Treasure in the Medieval West* (York, 2000); Bonnie Effros, *EME* 13 (2005), 309–10.
- Veyrard-Cosme, Christiane, *L'œuvre hagiographique en prose d'Alcuin: Vitae Willibrordi, Vedasti, Richarii: Édition, traduction, études narratives* (Florence, 2003); Arnoud-Jan Bijsterveld, *Revue d'histoire ecclésiastique* 100 (2005), 901–04.
- Waldhoff, Stephan, *Alcuins Gebetbuch für Karl den Grossen: Seine Rekonstruktion und seine Stellung in der frühmittelalterlichen Geschichte der 'libelli precum'* (Münster, 2003); David Ganz, *JEH* 56 (2005), 556; Yitzhak Hen, *Francia* 32.1 (2005), 227–29.
- Weinstock, Horst, *Kleine Schriften: Ausgewählte Studien zur alt-, mittel- und frühneuenglischen Sprache und Literatur* (Heidelberg, 2003); Hans-Jürgen Diller, *Anglia* 123 (2005), 104–06.
- White, Judy Anne, *Hero-Ego in Search of Self: A Jungian Reading of 'Beowulf'* (New York, 2004); James W. Earl, *JEGP* 104 (2005), 553–55.
- Wilcox, Jonathan, ed., *Wulfstan Texts and Other Homiletic Materials*, Anglo-Saxon Manuscripts in Microfiche Facsimile 8 (Tempe, 2000); Helmut Gneuss, *Anglia* 123 (2005), 123–28.
- Williams, Ann, *Æthelred the Unready: The Ill-Counselled King* (London, 2003); David Pratt, *JEH* 56 (2005), 559–60.
- Withers, Benjamin C., and Jonathan Wilcox, eds., *Naked before God: Uncovering the Body in Anglo-Saxon England* (Morgantown, WV, 2003); Robert Boenig, *Medievalia et Humanistica* n.s. 31 (2005), 170–72; Elizabeth Coatsworth, *Speculum* 80 (2005), 1001–03; Annette Kern-Stähler, *Anglia* 123 (2005), 136–39.

Abbreviations

AB	Analecta Bollandiana	JEGP	Journal of English and Germanic Philology
ACMRS	Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies	JEH	Journal of Ecclesiastical History
ANQ	[formerly] American Notes and Queries	JEPNS	Journal of the English Place-Name Society
AntJ	Antiquaries Journal	MA	Medieval Archaeology
ArchJ	Archaeological Journal	MAI	Master's Abstracts International
ASE	Anglo-Saxon England	MÆ	Medium Ævum
ASSAH	Anglo-Saxon Studies in Archaeology and History	MLR	Modern Language Review
BAR	British Archaeological Reports	MRTS	Medieval and Renaissance Texts and Studies
CBA	Council for British Archaeology	MS	Mediaeval Studies
CCM	Cahiers de civilisation médiévale	N&Q	Notes and Queries
CSASE	Cambridge Studies in Anglo-Saxon England	NM	Neuphilologische Mitteilungen
DAEM	Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters	NOWELE	North-Western European Language Evolution
DAI	Dissertation Abstracts International	OEN	Old English Newsletter
EHR	English Historical Review	RB	Revue Bénédictine
ELN	English Language Notes	RES	Review of English Studies
EME	Early Medieval Europe	SN	Studia Neophilologica
ES	English Studies	YES	Yearbook of English Studies



Research in Progress 2005

Heide Estes
Monmouth University

a = article or chapter
b = book or monograph
d = doctoral thesis or dissertation
w = website
C = completed
IP = in progress
TBP = to be published in / by

1. GENERAL AND MISCELLANEOUS SUBJECTS

Bankert, Dabney A. (James Madison Univ.), Teaching the Middle Ages through Travel in a Semester Residential Program, aC.
Harris, Stephen J. (Univ. of Massachusetts) and Bryon Grigsby, eds., Misconceptions about the Middle Ages, bC.

2. HISTORY OF THE DISCIPLINE

Bankert, Dabney A. (James Madison Univ.), R. T. Hampson's "Lost" Transcript of Cotton Tiberius B. i, aIP; The Making of Joseph Bosworth's *A Dictionary of the Anglo-Saxon Language*, bIP.
Davis, Glenn (St. Cloud State Univ.), Ann Hawkshaw's *Sonnets on Anglo-Saxon History* (1854), bIP.
Hill, John M. (U.S. Naval Academy), Editions for the Ancestors: An Overview of Nineteenth-Century English and American Editions and Translations of *Beowulf*, aC.

3. LANGUAGE

a. LEXICON, GLOSSES

Biggam, C. P. (Univ. of Glasgow), The Development of the Basic Colour Terms of English, aIP; Anglo-Saxon Plant-Names: How Can They Be Elucidated?, aIP; Old English Colour Lexemes Used of Textiles in Anglo-Saxon England, aC.

Caie, Graham D. (Univ. of Glasgow), Carole Hough, and Irené Wotherspoon, eds., The Power of Words: Essays in Lexicography, Lexicology and Semantics in Honour of Christian Kay, bC.
Davis-Secord, Jonathan (Univ. of Notre Dame), Nominal Compounds and Social Uses of Language, dIP [Dir.: Katherine O'Brien O'Keefe and Michael Lapidge]; *Beowulf* and Psalter Glosses, aIP; Nominal Compounds in Wulfstan's Old English Homilies, aIP.
Di Sciacca, Claudia (Università di Torino), The Word *cloud* and Related Imagery in Old English Poetry, aIP.
Harris, Stephen J. (Univ. of Massachusetts), and Rex Wallace, English Vocabulary from Its Greek and Latin Roots, bC.
Hough, Carole (Univ. of Glasgow), Old English *weargbeorg*, aIP.
Leneghan, Francis (Trinity Coll., Dublin, and Univ. Coll., Dublin), Old English *eort*: A Study, aIP.
Ogura, Michiko (Chiba Univ., Japan), Words and Expressions of Emotion in Old and Middle English, bIP.
Pons-Sanz, Sara M. (Univ. of Nottingham), Lexical Effects of Linguistic Contacts Between Speakers of Old English and Old Norse, bIP.
Roberts, Jane (Institute for English Studies, Univ. of London), *et al.*, eds., Historical Thesaurus of English, bIP.
Sauer, Hans (Univ. of Munich), Old English Word-Formation, bIP.
Traxel, Oliver M. (Englisches Seminar, Münster, Germany), Lexical Stability and Replacement in the History of English: The Evidence of *DOE* and *OED*, dIP [Dir.: H.-J. Neuhaus].

b. SYNTAX, PHONOLOGY, OTHER ASPECTS

Dance, Richard (Univ. of Cambridge), A Study of the Old English Consonant Cluster *-fn (-m(n))* and Its Variants, bIP; Ten Old English Sound Changes: An Introduction and Reference Guide, bIP.

- Fulk, R. D. (Indiana Univ.), *An Introductory Old English Grammar and Reader*, bIP; *Anglian Dialect Features in Old English Anonymous Homiletic Literature: A Survey*, TBP in *Proceedings of the Fourth History of the English Language Conference*, ed. Donka Minkova and Susan Fitzmaurice; *English as a Germanic Language*, TBP *Blackwell Companion to the English Language*, ed. Haruko Momma and Michael Matto; *Mercian Features in Late West Saxon Prose: What, Where, and Wherefore*, aIP.
- Hough, Carole (Univ. of Glasgow), and John Corbett, *Beginning Old English*, bC.
- Roberts, Jane (Institute for English Studies, Univ. of London), *On the Disappearance of Old English*, aIP.
- Scragg, Donald (Univ. of Manchester), *Studies in the Language of Copyists of the Vercelli Homilies*, aIP.
- Wyly, Bryan Weston (Univ. de la Vallée d'Aoste), *Limits to Latinity: Cognitive Restrictions on the Earliest Translations into Old English*, aIP.

4. LITERATURE

a. GENERAL AND MISCELLANEOUS

- Fulk, R. D. (Indiana Univ.), *Old English Meter and Oral Tradition: Three Issues Bearing on Poetic Chronology*, TBP *JEGP*.
- Gilchrist, Bruce (McGill Univ.), *The Body and Metaphysics in Old English Literature*, dIP.
- Hill, John M. (U.S. Naval Academy), *Geometrical Form and Anglo-Saxon Aesthetics*, bIP; *Gods at the Borders: Northern Myth and Anglo-Saxon Heroic Story*, aC.
- Hough, Carole (Univ. of Glasgow), *Old English fea in The Dream of the Rood 115b and The Paris Psalter 134:18*, TBP *NM*.
- Joy, Eileen (Southern Illinois Univ., Edwardsville), and Christine Neufeld, eds., *Premodern to Modern Humanisms: The BABEL Project* (special issue of *The Journal of Narrative Theory* 37.1, Winter 2007), bIP.
- Mize, Britt (Texas A&M Univ.), *Manipulations of the Mind-as-Container Metaphor in Beowulf, Homiletic Fragment II, and Alfred's Metrical Epilogue to the Pastoral Care*, TBP *JEGP*; *Mentality, Sympathy, and the Ethics of Reception in Old English Literature*, bIP; *The Mental Container, the Vercelli Book, and The Dream of the Rood*, aC; *The Vercelli Book: A Complete Translation*, bIP.
- Niles, John D. (Univ. of Wisconsin, Madison), *Old English Poetry and the Social Life of Texts*, bC.

- Poole, Russell (Univ. of Western Ontario), *Anglo-Scandinavian Poetic Culture*, bIP; *The Starkaðr Legend in the British Isles and Scandinavia*, bIP.
- Scheil, Andrew (Univ. of Minnesota), *The Matter of Babylon: Figures of the City in the Early Middle Ages and Beyond*, bIP.
- Trilling, Renee R. (Univ. of Illinois, Urbana-Champaign), *Ruins in the Realm of Thoughts: Reading as Constellation in Anglo-Saxon Poetry*, aIP; *The Aesthetics of Nostalgia: Historical Representation in Medieval English Verse, ca. 850–1200 A.D.*, bIP.
- Whatley, E. Gordon (City Univ. of New York, Queens Coll.), *Eugenia before Ælfric: A Preliminary Report on the Transmission of an Early Medieval Legend*, aC.
- Wyly, Bryan Weston (Univ. de la Vallée d'Aoste), *"Caedmonian" Poetry as Viewed from an Ionian Perspective*, aIP; *Caedmon the Cowherd and Old English Biblical Verse*, TBP *Beowulf and Other Stories*, ed. Richard North and Joe Allard.
- Zweck, Jordan (Yale Univ.), *Epistolary Forms in Early English Literature*, dIP [Dir.: Roberta Frank].

b. INDIVIDUAL POEMS

Andreas

- Scheil, Andrew (Univ. of Minnesota), ed. and introduction, collection of essays on *Andreas*, bIP [several reprints, with new essays by Andy Orchard and Samantha Zacher].

Battle of Maldon

- Harris, Stephen J. (Univ. of Massachusetts), *Maldon and Oaths*, TBP in *Festschrift* ed. Robin Waugh and Jim Weldon.
- Scragg, Donald (Univ. of Manchester), *The Return of the Vikings: The Battle of Maldon 991*, bIP.

Beowulf

- Bruce, Alexander M. (Florida Southern Coll.), *Beowulf 1366a: Fyr on flode as the Aurora Borealis? TBP Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*; *Evil Twins?: The Role of the Monsters in Beowulf*, TBP *Medieval Forum*.
- Chickering, Howell (Amherst Coll.), *Beowulf: Translation Terminable and Interminable*, aIP.
- Fulk, R. D. (Indiana Univ.), *Some Emendations and Non-Emendations in Beowulf* (Verses 600a, 976a, 1585b, 1667b, 1740a, 2525b, 2771a, and 3060a), TBP *SP*; *Archaisms and Neologisms in the Language of Beowulf*, TBP *Managing Chaos: Strategies for Identifying Change in English*, ed.

- Christopher M. Cain and Geoffrey Russom; Old English *þa* ‘now that’ and the Integrity of *Beowulf*, TBP *ES*; with Robert E. Bjork (Arizona State Univ.) and John D. Niles (Univ. of Wisconsin), eds., Klaeber’s *Beowulf*, 4th ed., bIP; project website at: <http://www.asu.edu/clas/acmrs/publications/klaeber.html>; The Origin of the Numbered Sections in *Beowulf* and in Other Old English Poems, TBP *ASE*; The Textual Criticism of Frederick Klaeber’s *Beowulf*, TBP *Constructing Nations, Reconstructing Myth*, ed. Andrew Wawn.
- Hill, John M. (U.S. Naval Academy), Review of Recent *Beowulf* Studies, aIP; The Narrative Pulse of *Beowulf*: Scenes of Arrival and Departure, bIP; The Warrior and the King: Hrothgar’s Sitting Masculinity, aC.
- Kleiner, Yuri (State Univ. of St. Petersburg, Russia), Between the Beach and the Goal: *Beowulf* 225–227a and *Hamðismál* 16, aIP.
- Leneghan, Francis (Trinity Coll., Dublin, and Univ. Coll., Dublin.), *Beowulf* and Dynasticism, bIP.
- Niles, John D. (Univ. of Wisconsin, Madison), An Illustrated *Beowulf*, bIP; *Beowulf* and Lejre, bC; *Beowulf* 2545b–49: The Stream that Bursts into Flame at the Dragon’s Barrow, aC; On the Danish Origins of the *Beowulf* Story, aC.
- Norris, Robin (Carleton Univ.), Mourning and Humanism in *Beowulf* and Homer, TBP *Pre-modern to Modern Humanisms: The BABEL Project*, ed. Eileen Joy and Christine Neufeld.
- Scheil, Andrew (Univ. of Minnesota), The Historiographic Dimensions of *Beowulf*, TBP *JEGP*.
- Trilling, Renee R. (Univ. of Illinois, Urbana-Champaign), Disruption, Dialectics, and Canonical Criticism: The Problem with Grendel’s Mother, aIP.
- Cædmon’s Hymn**
- DeGregorio, Scott (Univ. of Michigan, Dearborn), Literary Contexts: Cædmon’s *Hymn* as a Center of Bede’s World, TBP *Transformations: Cædmon’s Hymn and the Material World of Anglo-Saxon England*, ed. Allen Frantzen and John Hines.
- Frantzen, Allen J. (Loyola Univ. Chicago), All Created Things: Material Contexts for Bede’s Story of Cædmon, TBP *Transformations: Cædmon’s Hymn and the Material World of Anglo-Saxon England*, ed. Frantzen and Hines.
- _____, and John Hines (Univ. of Cardiff), eds., Transformations: *Cædmon’s Hymn* and the Material World of Anglo-Saxon England, bIP.
- Hines, John (Univ. of Cardiff), Changes and Exchanges in Bede’s and Cædmon’s World, TBP *Transformations: Cædmon’s Hymn and the Material World of Anglo-Saxon England*, ed. Frantzen and Hines.
- Loveluck, Christopher (Univ. of Nottingham), Cædmon’s World: Secular and Monastic Lifestyles and Estate Organization in Northern England, A.D. 650–900, TBP *Transformations: Cædmon’s Hymn and the Material World of Anglo-Saxon England*, ed. Frantzen and Hines.
- O’Donnell, Daniel P. (Univ. of Lethbridge), Convention, Context, and Transformations: Sources, Analogues, and Parallels for *Cædmon’s Hymn* and Story, TBP *Transformations: Cædmon’s Hymn and the Material World of Anglo-Saxon England*, ed. Frantzen and Hines.
- Wallis, Faith (McGill Univ.), Cædmon’s Created World and the Monastic Encyclopedia, TBP *Transformations: Cædmon’s Hymn and the Material World of Anglo-Saxon England*, ed. Frantzen and Hines.
- Wyly, Bryan Weston (Univ. de la Vallée d’Aoste), *Cædmon’s Hymn*: A Missing Link in the Development of Old Germanic Poetic Genres, aIP.
- Descent into Hell**
- Rambaran-Olm, Mary (Univ. of Glasgow), A Critical Edition of the Exeter Book’s *The Descent into Hell*, dIP [Dir.: Graham Caie].
- Dream of the Rood**
- Rice, Robert C. (Christendom Coll.), ed., Visio Crucis: *The Dream of the Rood* in Its Cultural Context, Selected Twentieth-Century Essays in Criticism, bIP.
- Judith**
- Chickering, Howell (Amherst Coll.), Dramatic Irony in the Old English *Judith*, aIP.
- Juliana**
- Frantzen, Allen J. (Loyola Univ. Chicago), Drama and Dialogue in Old English Poetry: The Scene of Cynwulf’s *Juliana*, TBP *Theater Survey*.
- c. PROSE**
- Alcamesi, Filippa (Univ. of Palermo), *Ælfric’s Interrogationes Sigewulfi in Genesis*: an Educational Dialogue, aIP.
- Chardonnens, László Sándor (Radboud Univ. Nijmegen), Anglo-Saxon Prognostics: A Study of the Genre with a Text Edition, dC [Dir.: Rolf H. Bremmer, Jr., and B. Westerweel]; Anglo-Saxon Prognostics 900–1100: Study and Texts, bIP; Context, Language, Date and Origin of Anglo-Saxon Prognostics, TBP *The Transfer of Encyclopaedic Knowledge in the Early Middle Ages: The Foundations of Learning*, ed. Rolf H. Bremmer,

- Jr., and Kees Dekker.
- Davis, Kathleen (Princeton Univ.), *Boredom, Brevity and Last Things: Ælfric's Style and the Politics of Time*, TBP *A Companion to Ælfric*, Ed. Hugh Magennis and Mary Swan.
- Discenza, Nicole Guenther (Univ. of South Florida), *Alfred the Great and the Anonymous Prose Proem to the Boethius*, TBP *JEGP*.
- Frantzen, Allen J. (Loyola Univ. Chicago), ed. and trans., *The Anglo-Saxon Penitentials: A Cultural Database*, wC [visit allenfrantzen.com to request password].
- Fulk, R. D. (Indiana Univ.), and Stefan Jurasinski, eds., *The Old English Canons of Theodore*.
- Hall, Thomas N. (Univ. of Notre Dame), *Ælfric as Pedagogue*, TBP *A Companion to Ælfric*, Ed. Hugh Magennis and Mary Swan; *Christ's Birth through Mary's Right Breast: An Echo of Carolingian Heresy in the Old English *Adrian and Ritheus**, TBP *Source of Wisdom: Old English and Early Medieval Latin Studies in Honor of Thomas D. Hill*, ed. Charles D. Wright, Thomas N. Hall, and Frederick M. Biggs; *The Portents at Christ's Birth in Vercelli Homilies V and VI: Some Analogues from Medieval Sermons and Biblical Commentaries*, TBP *New Readings on the Vercelli Book*, ed. Andy Orchard and Samantha Zacher.
- Harris, Stephen J. (Univ. of Massachusetts), *Happiness and the Old English Psalms*, TBP *The Old Testament and Old English Literature*, ed. Michael Fox; *The Psalms in Old English Literature*, bIP; *The Liturgical Context of Ælfric's Homilies for Rogationtide*, TBP *Precedence, Practice, and Appropriation: The Old English Homily*, ed. Aaron J Kleist.
- Joy, Eileen (Southern Illinois Univ., Edwardsville), "The Seven Sleepers," *Eros, and the Unincorporable Infinite of the Human Person*, TBP *Anonymous Old English Saints' Lives*, ed. Robin Norris; *The Shadow of the Blackbird Crossed the Wonders of the East*, TBP *Infinite Realms: Island, Archipelago, England*, ed. Jeffrey Jerome Cohen.
- Mittman, Asa Simon (Arizona State Univ.), and Susan M. Kim (Illinois State Univ.), *Inconceivable Beasts: The Wonders of the East in the Beowulf Manuscript*, bIP.
- Mize, Britt (Texas A&M Univ.), *Forbidden Sympathy: Hagiographic Method and Authorized Response in Old and Middle English Lives of St. Margaret of Antioch*, aIP.
- Ogura, Michiko (Chiba Univ., Japan), *Comparison between the West Saxon Versions of the Gospels*, bIP.
- Rauer, Christine (Univ. of St Andrews), *The Old English Martyrology*, TBP *Sources of Anglo-Saxon Literary Culture, Volume 9: K-N*, ed. Patrizia Lendinara, Claudia DiSciaccia, and Loredana Teresi; *Old English Martyrology: A New Edition*, bIP; *The Old English Version of the Sergius Bull*, TBP *Leeds Studies in English; The Usage of the Old English Martyrology*, aC.
- Roberts, Jane (Institute for English Studies, Univ. of London) and Giovanni Iamartino, *The Old English Prose *Life of St Guthlac* [edition]*, bIP; *The Fates of and in Vercelli Homily XVI: Some Thoughts*, aC.
- Rowley, Sharon (Christopher Newport Univ.), *Reading the Old English Bede in Its Manuscript Contexts*, bIP.
- Scragg, Donald (Univ. of Manchester), *The Vercelli Homilies and Kent*, aIP.
- Swan, Mary (Univ. of Leeds), and Hugh Magennis (Queen's Univ., Belfast), eds., *A Companion to Ælfric*, bIP; *Constructing Preacher and Audience in Old English Sermons*, TBP *Constructing a Sermon*, ed. Roger Andersson (Brepols, 2007); *Genre and Identity*, TBP *A Companion to Ælfric*, ed. Magennis and Swan; *Making Ælfric's Audience*, bIP; *Preaching Past the Conquest: Lambeth Palace 48 and Cotton Vespasian A. xxii*, TBP *Precedence, Practice and Appropriation: The Old English Homily*, ed. Aaron J Kleist.
- Trilling, Renee R. (Univ. of Illinois, Urbana-Champaign), *Heavenly Bodies: Paradoxes of Martyrdom in Ælfric's Lives of Saints*, aIP.

5. ANGLO-LATIN, ECCLESIASTICAL WORKS

- Hall, Thomas N. (Univ. of Notre Dame), *The Development of the Common of Saints in the Early English Versions of Paul the Deacon's Homiliary*, TBP *Anglo-Saxon Books and Their Readers: Essays in Celebration of Helmut Gneuss's Handlist of Anglo-Saxon Manuscripts*, ed. Thomas N. Hall and D. G. Scragg; *Latin Sermons for Saints in Early English Homiliaries and Legendaries*, TBP *Precedence, Practice, and Appropriation: The Old English Homily*, ed. Aaron J Kleist.
- Jolly, Karen (Univ. of Hawai'i at Manoa), *Pastoral Care and Liturgical Experimentation in Tenth Century Northumbria: Aldred's Additions to the Durham Ritual*, bIP.
- Kalmar, Tomás (Hardwick, VT), *Einhard, Radbert, Asser, and the Renovatio of Hagiography*, aIP.
- Love, Rosalind (Univ. of Cambridge), ed., *The Works of Folcard of Saint-Bertin [edition]*, bIP; ed., *Goscelin's Vita of Mildburh of Much Wenlock*, bIP; *Goscelin and Folcard's Hagiography*, bIP.
- Westgard, Joshua A. (Silver Spring, MD), ed., *Conti-*

nuatio Bedae, bIP; Print to Script: Clm 120 and the Editio Princeps of Bede's History, aIP.

6. MANUSCRIPTS, ILLUMINATION, CHARTERS

- Alcamesi, Filippa (Univ. of Palermo), Remigius's Commentary to the *Disticha Catonis* in Anglo-Saxon Manuscripts, TBP *Form and Content of Instruction in Anglo-Saxon England in the Light of Contemporary Manuscript Evidence: Papers from the International Conference in Udine, 2006*, ed. Patrizia Lendinara, Maria Amalia D'Aronco, and Loredana Lazzari; The Manuscript Tradition of the Sibylline Acrostic in Anglo-Saxon England: The Augustinian Translation and the Other Versions, aC.
- Chardonens, László Sándor (Radboud Univ. Nijmegen), London, British Library, Harley 3271: The Composition and Structure of an Eleventh-Century Anglo-Saxon Miscellany, TBP *Form and Content of Instruction in Anglo-Saxon England in the Light of Contemporary Manuscript Evidence: Papers from the International Conference in Udine, 2006*, ed. Patrizia Lendinara, Maria Amalia D'Aronco, and Loredana Lazzari.
- Doane, A. N. (Univ. of Wisconsin, Madison) and William P. Stoneman, Twelfth-Century Notes in Cotton Claudius B. iv ("The OE Hexateuch"), bC; English in the Twelfth Century from a Manuscript Perspective, bIP.
- Foys, Martin (Hood Coll.), An Unfinished Mappa-mundi from Late Eleventh-Century Worcester: CCC 265 and the Evidence for a Family of Late Anglo-Saxon Maps, TBP *ASE*; ed., Digital Edition of the Cotton Anglo-Saxon Map of the World, bIP; ed., Digital Mappaemundi: XML Project for Editing Mappaemundi and Geographical Texts, bIP; Virtually Anglo-Saxon: Old Media, New Media, and Early Medieval Studies in the Late Age of Print, bC.
- Giliberto, Conetta (Univ. of Palermo), An Unedited Anglo-Latin Lapidary Attested in Various Manuscripts of the Eleventh through Thirteenth Centuries, aIP [stone lore].
- Hough, Carole (Univ. of Glasgow), Numbers in Manuscripts of Anglo-Saxon Law, TBP *Writing and Texts in Anglo-Saxon England*, ed. Alexander R. Rumble, aC.
- Mittman, Asa Simon (Arizona State Univ.), and Martin K. Foys (Hood Coll.), Digital Mappaemundi: A Resource for the Study of Medieval Maps and Geographic Texts, wIP.
- Owen-Crocker, Gale R. (Univ. of Manchester), ed., Working with Anglo-Saxon Manuscripts, bIP.
- Swan, Mary (Univ. of Leeds), Lambeth Palace 48

Item 10 and Reading for the Ear, aIP; Mobile Libraries: Old English Manuscript Production in Worcester and the West Midlands, 1030–1215, TBP *Manuscripts of the West Midlands*, ed. Wendy Scase.

7. HISTORY AND CULTURE

- Biggam, C. P. (Univ. of Glasgow), Knowledge of Whelk Dyes in Anglo-Saxon England, aC; Madder Dye in Anglo-Saxon England, aIP; Old English *safene*: A Native Juniper or Exotic Medicine? aC.
- Classen, Albrecht (Univ. of Arizona), ed., Fundamentals of Medieval Culture (2 vols.), bIP.
- Davis, Kathleen (Princeton Univ.), Periods of Sovereignty, bC; The Temporalities of Old English Poetry, bIP.
- Discenza, Nicole Guenther (Univ. of South Florida), A Boss on the Shield of the Universe: Geography and Cosmology in Anglo-Saxon England, bIP; Tracks of Boethius in Anglo-Saxon England, aIP; Writing the Mother Tongue in the Shadow of Babel, aIP.
- Di Sciacca, Claudia (Università di Torino), Finding the Right Words: Isidore's *Synonyma* in Anglo-Saxon England, bC; Teaching the Devil's Tricks: Anchorites' Exempla in Anglo-Saxon England, aC.
- Dumitrescu, Irina A. (Yale Univ.), The Instructional Moment in Anglo-Saxon Literature, dIP [Dir.: Roberta Frank].
- Foys, Martin (Hood Coll.), Death and Afterlife of Harold Godwin—The Effect of Historiography, aIP.
- Giliberto, Conetta (Univ. of Palermo), The Fifteen Signs before Doomsday in London, BL, Cotton Vespasian D. xiv, aIP; The Old English Lapidary of London, BL, Cotton Tiberius A. iii, aC.
- Hough, Carole (Univ. of Glasgow), Freeford, aC; Naming and Royal Authority in Anglo-Saxon Law, TBP *Kingship and Power in Anglo-Saxon England*, ed. Gale Owen-Crocker, aC; Wergild, TBP *Women and Gender in Medieval Europe: An Encyclopedia*, ed. Margaret Schaus, aC [encyclopedia entry]; Women and the Law in Seventh-Century England, TBP *Nottingham Medieval Studies*.
- Jenkyns, Joy (King's Coll., London), and Peter A. Stokes (King's Coll., London), eds., The Language of Landscape: Reading the Anglo-Saxon Countryside, bIP.
- Kalmar, Tomás (Hardwick, VT), Asser, Eadmer, and the Idea of Psychological History, aIP; New Attitudes to Hagiography in the Cult of Alfred the

- Great: The Case of V. H. Galbraith, aIP; Then Alfred Took the Throne and Then What? A Case History in Old English Philology, aIP.
- Lendinara, Patrizia (Univ. of Palermo), A Difficult School Text in Anglo-Saxon England: The Third Book of Abbo's *Bella Parisiaca Urbis*, aC; The *Versus de die iudicii*: Its Circulation and Use as a School Text in Late Anglo-Saxon England, aC.
- _____, Maria D'Arconco, and Loredana Lazzari, eds., Form and Content of Instruction in Anglo-Saxon England in the Light of Contemporary Manuscript Evidence, bIP.
- Leneghan, Francis (Trinity Coll., Dublin, and Univ. Coll., Dublin.), Heroic Traditions and the Anglo-Saxon Royal Genealogies, aIP.
- Neville, Katie (Univ. of Leeds), Clerical Celibacy in England during the Benedictine Reform, dIP [Dir.: Mary Swan and William Flynn].
- Niles, John D. (Univ. of Wisconsin, Madison), Trial by Ordeal in Anglo-Saxon England: What's the Problem with Barley? aC.
- Owen-Crocker, Gale R. (Univ. of Manchester), and Elizabeth Coatsworth, Medieval Textiles of the British Isles c. 450–1100: An Annotated Bibliography, bC; Kingship and Power in Anglo-Saxon England, bIP; Royal Authority in Anglo-Saxon England, bIP; The Design of the Bayeux Tapestry, bC; The Lexis of Cloth and Clothing in Britain c. 700–1450: Origins, Identification, Contexts and Change, bIP.
- Roberts, Jane (Institute for English Studies, Univ. of London), "Seoc se biþ þe to seldan ietedð" Rules an Early English Poet, So Why Did They Write so Little about Food?, aIP; A Man *boca gleaw* and His Musings, TBP (*Inter*)*Texts: Studies in Early Insular Culture Presented to Paul E. Szarmach*, ed. Helene Scheck and Virginia Blanton; Some Thoughts on the Expression of "Crippled" in Old English, aC; What did Anglo-Saxon Seals Seal When?, aC.
- Ruff, Carin (Cornell Univ.), The Timescape of Anglo-Saxon Historical Narrative, bIP.
- Scragg, Donald (Univ. of Manchester), Ælfric's Scribes, aIP.
- Swan, Mary (Univ. of Leeds), Wulfstan of Worcester (Wulfstan II), TBP *Reallexikon der germanischen Altertumskunde* [encyclopedia entry].
- Tyler, Elizabeth (Univ. of York), Crossing Conquests: Polyglot Royal Women and Literary Culture in Eleventh-Century England, TBP *Conceptualizing Multilingualism in England, 800–1250*, ed. Elizabeth Tyler; ed., *Conceptualizing Multilingualism in England, 800–1250*, bIP; History and Poetry: The Politics of Literature in Eleventh-Century England, bIP; Trojans in Eleventh Century England, aIP.

8. NAMES

- Hough, Carole (Univ. of Glasgow), Colours of the Landscape: Old English Colour Terms in Place-Names, TBP *Progress in Colour Studies*, ed. C. P. Biggam, aC; Commonplace Place-Names, TBP *Nomina*; Dictionaries of Place-Names, TBP *Oxford History of English Lexicography*, ed. A. P. Cowie, aC; *Eccles* in English and Scottish Place-Names, aIP.

9. ARCHAEOLOGY, SCULPTURE

- Foys, Martin (Hood Coll.), New Media and the Nunburnholme Cross, aC.
- Ulmschneider, Katharina (Univ. of Oxford), Metal-Detecting Archaeology: Scientific Principles, Archaeological Interpretation, and the Law, bIP.

10. BOOK REVIEWS

- Roberts, Jane (Institute for English Studies, Univ. of London), Reviews of Robert Hasenfratz and Thomas Jambeck, *Reading Old English: A Primer and First Reader* (Morgantown, WV: West Virginia Univ. Press, 2005); Richard Hogg, *An Introduction to Old English* (Edinburgh: Edinburgh Univ. Press, 2002); Richard Marsden, *The Cambridge Old English Reader* (Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2004); Chris McCully and Sharon Hilles, *The Earliest English: An Introduction to Old English Language* (Harlow: Pearson Education Limited, 2005), TBP *English Language and Linguistics*.



OLD ENGLISH NEWSLETTER

Research in Progress Report

Each year, the editors of the *Old English Newsletter* solicit information concerning current research, work completed, and forthcoming publications. The Research in Progress reports are an important collaborative enterprise, recording information of common interest to our colleagues. Please complete the form below (type or print clearly) and return it to Heide Estes, Department of English, Monmouth University, West Long Branch, NJ 07764 (or via email to hestes@monmouth.edu). If the subject of your project is not obvious from the title, please add a note indicating its best classification. For dissertations, please provide the name of the director.

Name _____

Address _____

Academic Affiliation (if not given above) _____

a=article, b=book or monograph, d=dissertation; IP=in progress, C=completed, TBP=to be published in/by

1. Research in progress (aIP, bIP, dIP):

2. Research completed (aC, bC, dC):

3. Research forthcoming (TBP):

How to Contact the Old English Newsletter

For all business correspondence, including publication information, subscriptions, back orders, *Subsidia* information, or to notify *OEN* of a change of address, please contact:

Publisher, *Old English Newsletter*
Medieval Institute
Western Michigan University
1903 W. Michigan Avenue
Kalamazoo, MI 49008-5432
phone: 269-387-8832 / fax: 269-387-8750
e-mail: mdvl_news@wmich.edu

As of volume 37, the editorial operations of *OEN* have moved to the University of Tennessee at Knoxville.
All correspondence regarding the editing of *OEN*, including submissions, should be sent to:

R. M. Liuzza
Editor, *Old English Newsletter*
Department of English, University of Tennessee
301 McClung Tower
Knoxville TN 37996-0430
phone: 865-974-6970 / fax: 865-974-6926
e-mail: rliuzza@utk.edu

Communications about the *Year's Work in Old English Studies* should be sent to:

Daniel Donoghue
Department of English
Barker Center, Harvard University
Cambridge MA 02138
phone: 617-495-2505 / fax 617 496-8737
email: dgd@wjh.harvard.edu

Communications about the *Old English Bibliography*, including citations and offprints, should be sent to:

Thomas N. Hall
Department of English
356 O'Shaughnessy Hall
University of Notre Dame
Notre Dame, IN 46556
e-mail: thall8@nd.edu

To submit abstracts of papers given at conferences for the annual appendix in the spring issue write to:

Robert M. Butler
Dept. of English and Foreign Languages
1000 ASU Drive #120
Alcorn State University
Alcorn State, MS 39096-7500
email: rmbutler@alcorn.edu

Send *Research in Progress* information (current research, work completed, and forthcoming publications) to:

Heide Estes
Department of English
Monmouth University
West Long Branch, NJ 07764
fax: 732-263-5242
email: hestes@monmouth.edu

OLD ENGLISH NEWSLETTER
MIEVEAL INSTITUTE
WESTERN MICHIGAN UNIVERSITY
1903 W. MICHIGAN AVE.
KALAMAZOO, MI 49008-5432

NON-PROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT 478
KALAMAZOO, MI